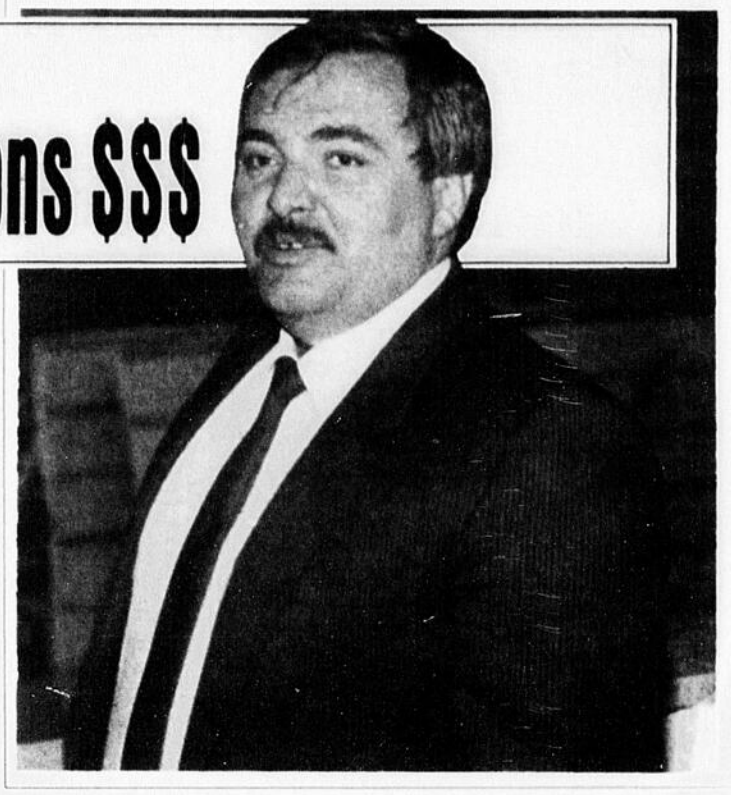
L'ECLAIREUR PROGRÈS

40¢

Rédaction et administration à St-Georges, Beauce – 228-8858 Vol. 80 · No 26 — Mercredi 9 mars 1988

HABITAT PLUS

Un chiffre d'affaires de plusieurs millions $$$



M. Marcel Maheux prévoit un chiffre d'affaires de 36 M $ à la première année d'opération de Habitat Plus.
Un reportage de Jacques Légaré à lire en page 7.

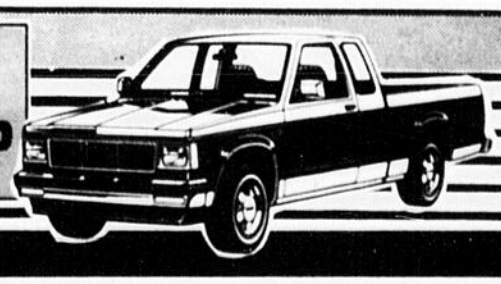
LA RIVE-SUD ENFIN SUR LA CARTE

À lire en page 11

Une conférence de presse très attendue s'est tenue la semaine dernière à St-Georges. Le promoteur du Centre des Congrès, M. Hervé Pomerleau, et le maire, M. Alain Gilbert, ont alors profité de l'occasion pour dévoiler la maquette du «Georgesville».
Michel Roy était sur place et vous livre tous les détails sur le sujet en pages 3 et 5.

GM MORIN

SPÉCIAL DE LA SEMAINE
1987—PICK UP
King-Cab
Neuf
$12,500^{00}



MORIN AUTOMOBILES 520, 87e Rue, Ville St-Georges tél.: 228-8801 (J.W. Morin Auto Inc.)

L'ECLAIREUR PROGRES

LE **NUMÉRO 1 EN INFORMATION**
Hebdomadaire au service de la région depuis 78 ans
Édité par HEBCOR Inc., division Éditions Chaudet

SOMMAIRE

Activités régionales	18
Agriculture	22
Annonces classées	31
Au Palais de justice	13
Babillard	18
Cinéma	17
Commentaire sportif	43
Bric-à-brac	25
Économie	7
Éditorial	4
Horoscope	35
La boîte à disques	18
Les jeux	33-34
Musikart	16
Nécrologie	29
Statistiques (sports)	39

Yvan Bédard de St-Côme est une personne aveugle pour qui le ski de fond n'a plus de secret.
Pierre Saucier l'a rencontré et vous raconte les secrets de cet athlète unique en son genre. À lire en page 43.

Résultats LOTO

PROVINCIAL
(tirage du 4 mars)
5899794 gagne $500,000
899794 gagnent $50,000
99794 gagnent $1,000
9794 gagnent $100
794 gagnent $25
94 gagnent $10

MINI-LOTO
(tirage du 4 mars)
450322 gagnent $50,000
50322 gagnent $5,000
0322 gagnent $250
322 gagnent $25
22 gagnent $5
45032 gagnent $1,000
4503 gagnent $100
450 gagnent $10

SÉLECT 42
(tirage du 5 mars)
2-12-20-31-33-39 (6)
Mise-tôt: 26-35-40-42

6/49
(02-03-87)
8-10-26-34-42-44 (33)
(05-03-88)
11-13-14-24-40-48 (45)

Hommage aux pompiers courageux!

Deux pompiers de la région, MM. Jean-Marc Roberge de St-Georges et Jean-Marc Couture de St-Théophile, ont été honorés par leurs confrères pour avoir fait preuve de bravoure, et avoir sauvé la vie de personnes, lors d'incendies survenus cet hiver. Lors d'une réunion de l'Association des pompiers de Beauce-Sartigan, qui avait lieu à l'hôtel de ville de St-Martin le 1er mars dernier, on a remis une plaque honorifique à chacun des deux hommes.

par Jacques Légaré

M. Roger Paquet, maire de St-Théophile, a remis celle destinée à Jean-Marc Couture, alors que M. Gilles Paradis (conseiller à St-Georges Ouest) a fait de même pour Jean-Marc Roberge.

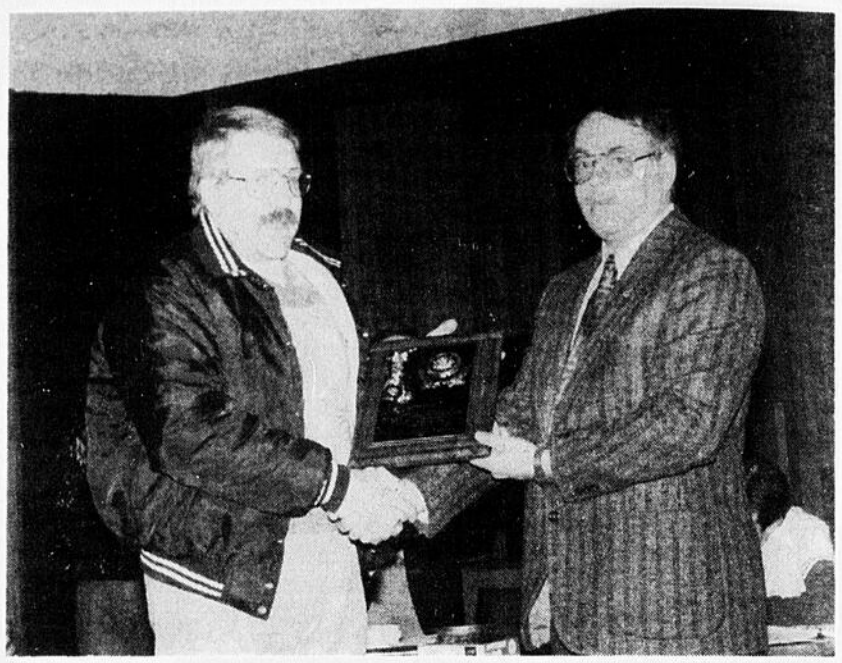
M. Couture est venu à la rescousse de Marc Plante lorsque sa résidence a brûlé à St-Théophile, le 2 janvier. M. Plante, a été gravement brûlé, mais il est maintenant sur pied.

Quant à M. Roberge, il a sauvé Mme Nicole Bégin de St-Georges Ouest, le 3 février dernier. Très incommodée par la fumée, Mme Bégin n'a cependant subi aucune blessure grave.

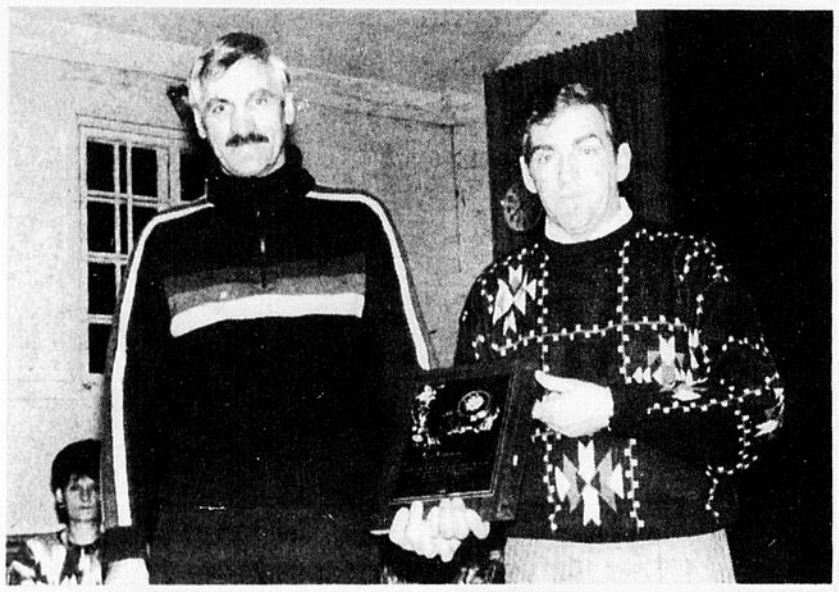
Nouveau président

L'assemblée des pompiers a également été l'occasion d'élire un nouvel exécutif. M. Jean-Louis Samson, de St-Georges, a succédé à M. Jean-Claude Leblond (de St-Honoré) comme président de l'Association.

L'Association des pompiers de Beauce-Sartigan existe depuis plus de deux ans, et regroupe 228 pompiers de la région. Elle vise à favoriser les contacts entre les pompiers, ce qui permet notamment de faciliter les communications dans les cas d'urgences où ils doivent travailler ensemble.



M. Jean-Marc Roberge reçoit une plaque des mains de M. Gilles Paradis.



M. Jean-Marc Couture reçoit une plaque de M. Roger Paquet.

Collaboration

Le maire de St-Martin, M. Jean-Marc Paquet, a soumis aux membres de l'Association le brouillon de ce qui pourrait devenir une entente intermunicipale sur la collaboration entre les divers services d'incendie de la région.

M. Paquet y propose des taux fixes pour certains services, qui soient les mêmes pour tous (ex: 100 $ pour la première heure et 50 $ de l'heure ensuite, pour le camion d'incendie).

Quand tous les camions d'une municipalité sont occupés, celle-ci pourrait alors en emprunter un à une municipalité voisine, et le garder en disponibilité au cas où un autre incendie se déclarerait. Le tarif serait alors moins élevé qu'une «sortie» normale.

M. Jean-Louis Samson

Parade de mode au Séminaire

par Jacques Légaré

C'est le mercredi 16 mars prochain à 20h00 que les étudiant(e)s de Sec. V du Séminaire tiendront leur parade de mode annuelle.

Vingt-six jeunes (mannequins et chorégraphes) participeront à cet événement, qui aura lieu à l'Auditorium du Séminaire. L'an dernier, la parade de mode avait attiré environ 350 personnes.

Les jeunes, habillés et coiffés par des commerces de St-Georges, défilent et effectuent des chorégraphies au son des musiques qu'ils ont choisies.

La responsable de la parade de mode est Esther Fortin. On peut se procurer des billets auprès des mannequins, ou à la Billeterie (228-7446).

L'ECLAIREUR PROGRES
12625, 1re Ave, St-Georges, Beauce G5Y 2E4
Tél.: 418-228-8858

Directeur général régional: YVON ROY
Directeur des ventes, promotion, marketing: Paul-André Parent
Superviseur: ventes, cahiers spéciaux, comptes recevables: Paul-Maurice Bégin
Directeur de l'information: Simon Busque
Adjoint à l'information: Michel Roy
Journalistes: Jacques Légaré, Chs-Edouard Parent
Journaliste (sport): Pierre Saucier
Publicitaires: Robert Quirion, superviseur-adjoint; Paul Gilbert; Jean-Luc Grenier; Suzy Paquet; Alain Gosselin
Promotions spéciales: Solange Thibaudeau
Repr. à Montréal: Journaux Select du Québec, 1538 o. Sherbrooke, suite 204, Mtl H3G 1L5, 514-931-2501
Hebcor Inc., 225 est, rue Roy H2W 2N6, 514-282-9600
Secr. de direction et comptabilité: Jacinthe Doyon
Facturation: Jocelyne Vachon
Réceptionniste et annonces classées: Martine Lessard
Abonnements: Jocelyne Vachon, 418-228-8858
Porteurs: Suzanne Boucher, 418-228-1566
Atelier de montage
Directeur de production: Jean-Luc Poulin
Surintendant (composition): Louis Déchêne

Coût abonnement:
Canada: 1 an $18. - 6 mois: $10.
États-Unis et pays étrangers: 1 an $60. - 6 mois $35.
Imprimé par: Imprimerie St-Romuald de St-Romuald. Courrier de 2e classe. Permis no 1193
Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie, de la façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie

Tirage certifié

LES SERVICES SPÉCIALISÉS
Un service utile à tous et à consulter chaque semaine
Page 36

L'ECLAIREUR PROGRES

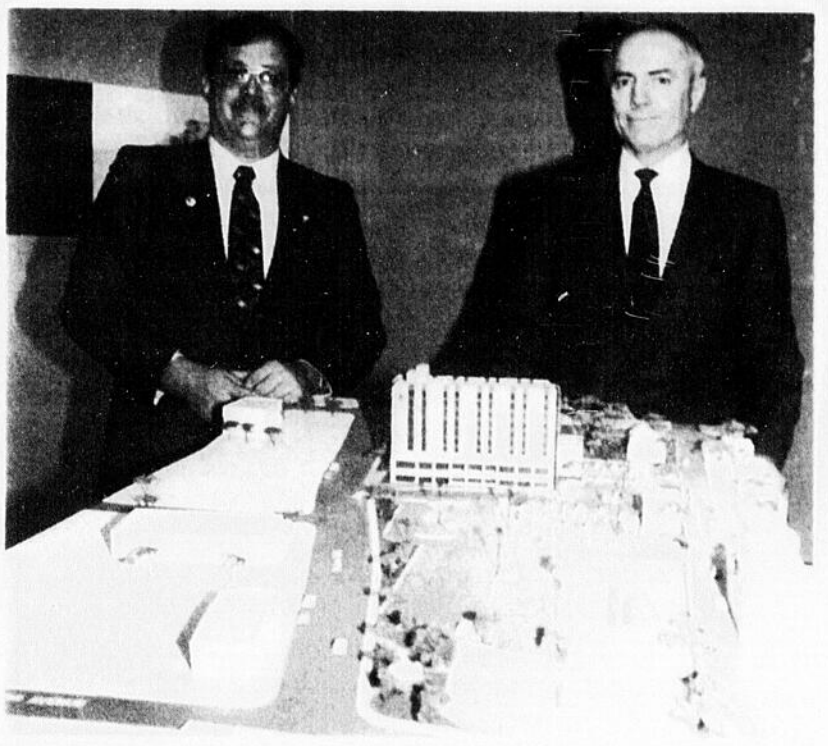
POUR UNE PUBLICITÉ DANS VOTRE HEBDO
Paul Gilbert
228-8858

Le Georgesville: des retombées de plusieurs millions $

Avec un chiffre d'affaires annuel évalué à 4 M $, le futur centre des congrès de St-Georges, dénommé le Georgesville, pourrait engendrer des retombées économiques de 3 M $ à 12 M $, selon qu'on considère une ou l'autre des projections «pessimiste» et «optimiste». Ces données proviennent des études de faisabilité qu'une firme d'experts a réalisées pour le compte du promoteur, Les Entreprises H.L.P. Inc. de St-Georges, du Groupe Pomerleau présidé par M. Hervé Pomerleau.

par Michel Roy

C'est ce que nous révélaient MM. Hervé Pomerleau et Jean-Pierre Bégin, au lendemain du dévoilement public du projet, le 2 mars dernier, sur le site même, soit l'ancienne usine Chaussures St-Georges, au coin du Boulevard Lacroix et de la 188è Rue à Ville St-Georges.



MM. Alain Gilbert et Hervé Pomerleau posent devant la maquette du Georgesville.

La maquette du complexe «Le Georgesville» a été présentée lors de la conférence de presse.

«Ces deux études, qui vont dans le même sens, de nous dire M. Bégin, nous apprennent que pour chaque dollar dépensé au centre par un congressiste, les retombées sont de une à trois fois ce qu'il dépense».

«Et ça, renchérit M. Pomreleau, c'est de l'argent neuf et frais dépensé dans notre ville». «Nous devons préciser que notre projet vise à répondre à des besoins non comblés présentement, ce qui n'enlèvera rien aux commerçants actuels, mais ne peut que leur rapporter davantage».

Son homme de confiance ajoute que les retombées se mesurent aussi en termes de création d'emplois directs et indirects. Pour exploiter le complexe hôtelier et la salle de congrès, on aura recours à 80 ou même 85 employés permanents. La construction de l'édifice engendrera pour sa part plus de 120 emplois, sans compter la sous-traitance, estime M. Bégin. «Et au strict point de vue des taxes municipales, ajoute-il, le montant que nous verserons devrait être supérieur, dès la première année, à celui du loyer que nous versera la Ville de St-Georges». Nous traitons dans un autre article de la contribution dela ville à ce projet.

Des travaux d'un an

Il ne reste en fait qu'une étape majeure à franchir avant d'entreprendre la réalisation du projet, c'est la tenue du scrutin, le 18 mars prochain, concernant l'amendement au règlement de zonage devant permettre la construction du centre des congrès.

Le maire Alain Gilbert nous indiquait que 37 signatures étaient nécessaires pour forcer le conseil a décréter un référendum sur cette modification au zonage. En effet, en plus de la zone 313, les quatre zones contigües sont inscrites au registre.

Si la population donne son accord, les travaux de construction devraient débuter à la fin d'avril, prévoit M. Pomerleau. Ils s'échelonneront sur un an, la date de livraison ayant été fixée au 1er avril 1989. Le projet est évalué à 8 millions de dollars.

Autre texte en page 5

Triple A

Le Georgesville sera un édifice de neuf étages, comprenant 112 chambres de première classe, AAA, incluant sept suites; une salle de congrès pouvant accueillir jusquà 600 personnes et six salles de réunion de 20 à 40 personnes.

On y trouvera aussi un restaurant haut de gamme de 64 places et un bar de 70 places. On aménagera un club santé complet. Manifestement, gens d'affaires et touristes constituent la clientèle cible.

La Ville contribue pour 1 M $

À titre de locataire de la salle des congrès, la Ville de St-Georges versera aux Entreprises H.L.P. Inc. la somme de 100 000 $ par année et ce durant 10 ans, contribuant ainsi pour un million de dollars au projet audacieux de M. Hervé Pomerleau, qui s'apprête à bâtir un complexe hôtelier doublé d'un centre de congrès au coût de 8 millions $.

par Michel Roy

Le maire Alain Gilbert admet que les 100 000 $ correspondent aux taxes de la 1ère année, c'est aussi l'équivalent du coût de construction. Mais la loi provinciale ne permet pas à une municipalité de faire une remise de taxes à une institution durant 10 ans, c'est pourquoi on a dû avoir recours à cette formule du locataire, qui devra être sanctionnée comme une loi spéciale par l'Assemblée Nationale.

«Cette somme se remboursera automatiquement par le biais des taxes municipales que le promoteur paiera dès la première année», faisait valoir le maire de St-Georges, qui estime que le montant de taxes pourrait rapidement excéder le montant du loyer annuel que la Ville versera.

Office des congrès

Le conseil a décidé de former un Office municipal des congrès, «qui aura la tâche de vendre la Ville, en collaboration avec tous les intervenants en tourisme», précisait M. Gilbert. Cet office fonctionnera avec un budget annuel de 75 000 $. Un poste de directeur-général sera ouvert bientôt.

L'office, où le conseil aura la majorité des voix, comptera des représentants de l'Association des hôteliers et restaurateurs de St-Georges. L'organisme aura la fonction de centraliser toute l'information sur les services disponibles à St-Georges, pour répondre aux besoins des congressistes, y compris une liste de tous les établissements. «Nous nous contenterons d'informer le congressiste, qui aura à faire ses choix», faisait valoir le maire de St-Georges.

Autres contributions

C'est à 11h00 le 2 mars dernier que les membres du conseil de Ville St-Georges ont accepté de conclure cette entente avec la firme de M. Pomerleau afin de faciliter la mise en oeuvre du projet. Au terme de ce bail, le centre des congrès devrait être sous-loué à un gestionnaire désigné par la firme, au prix de 1 $ par année.

Le promoteur ne bénéficiera d'aucune autre forme de remise de taxes. Mais en plus de cette contribution, le conseil a aussi accepté de céder certains terrains nécessaires au projet ainsi que des droits de passage donnant accès à l'immeuble.

Indiquant qu'un tel projet peut difficilement se réaliser sans l'apport financier d'un corps public, le maire Alain Gilbert justifiait la décision du conseil ainsi: «La rentabilité d'un centre des congrès n'existe que si on considère l'activité économique générée par celui-ci pour toute la municipalité, particulièrement pour tout le commerce dépendant du tourisme et des déplacements».

ÉDITORIAL

par JACQUES LEGARE

Les injustices du monde municipal

Établir un mode de taxation municipale qui satisfasse tout le monde est quelque chose de virtuellement impossible, d'autant plus que tous ne sont pas nécessairement d'accord sur ce qui est «juste» et ce qui ne l'est pas. La taxation municipale doit-elle servir à redistribuer la richesse? Certains services doivent-ils être défrayés par l'ensemble de la population plutôt que par ceux qui s'en servent effectivement? Le débat est ouvert.

Par delà ce débat toutefois, on peut s'apercevoir que la taxation actuelle se permet des écarts assez prononcés par rapport au simple bon sens. Plusieurs citoyens sont allés s'en plaindre à Beauceville lundi dernier, mais leur cas est loin d'être unique et des réactions semblables se sont vues et se verront un peu partout dans la province, à la suite de la confection de nouveaux rôles d'évaluation. Partout en effet, on observe un glissement de la charge fiscale vers le résidentiel, au profit des industries et des commerces.

Il paraît que le problème vient du fait que les compagnies se vendent maintenant par transfert d'actions, ce qui fait qu'on ne sait jamais vraiment quel prix a été payé pour l'immeuble en tant que tel. Les évaluateurs sont donc très embêtés pour établir la valeur marchande de ces bâtisses, et leur évaluation augmente moins que celle des résidences. Quoi qu'il en soit, il y a là quelque chose de très anormal et c'est le devoir du gouvernement de se creuser les méninges un peu pour trouver une autre façon «légale» de faire l'évaluation.

Une autre injustice flagrante de la taxation municipale est la différence de taxes qui existe entre les villes et les paroisses voisines. Est-il normal que d'un côté à l'autre de la 25ième Rue à St-Georges Ouest et Aubert Gallion, les taxes varient du simple au triple? Ça fait un service d'aqueduc et d'égout qui revient cher! Est-il normal que les villes paient pour le développement industriel, les loisirs, l'entretien et l'éclairage des centres-villes, et que les gens des paroisses s'en sauvent? Là encore, il s'agit d'un problème provincial (on n'a qu'à voir comment la Rive-Sud de Québec se développe). Il faudra bien pourtant que quelqu'un fasse quelque chose un jour...

Mot pour rire

par MICHEL ROY

Non, c'est non!

C'est pas la première fois que le conseil de Ville St-Georges Ouest répond par un «non» à une demande d'aide financière provenant d'organismes, de loisirs ou autre. Lundi soir, à cette séance que mon collègue Simon Busque a qualifiée de «soirée de la négation», c'est trois fois non que les conseillers ont répondu, tout un score au bâton!

Plus ça change, plus c'est pareil, surtout en politique. En cela, on ne peut pas dire que le «nouveau conseil» de St-Georges Ouest soit tellement différent du précédent. Peut-être y a-t-il dans cet hôtel de ville un virus de xénophobie qui attaque certains conseillers, les rendant allergiques aux idées des autres ou à tout ce qui peut avoir l'air de venir d'ailleurs (surtout de l'est).

Rejeter les idées des autres, ça peut ne pas être si pire que ça, à condition d'en avoir soi-même quelques-unes. Et si Lafontaine fabulait que «Rien ne sert de courir, il faut partir à point», La Rivière pourrait sentencer que «Rien ne sert de le demander à l'Ouest, ça va être non!».

Il n'y a pas que le montant mensuel des permis de construction qui font la preuve d'une ville dynamique. C'est plus un ensemble de facteurs, ayant trait à la qualité de vie et à la fierté d'appartenance. Mais ne demandez pas ça dans l'ouest, ça va-t-être non!

Cliché réputé à éclairage difficile

La 118e: une artère à protéger

par Michel Roy

L'engouement de M. Hervé Pomerleau pour la protection du patrimoine est maintenant bien connu. Au lancement de son projet de Centre des congrès, il n'a pas hésité à réclamer qu'on protège la 118è Rue et son prolongement dans l'ouest (la 16è), en raison du rôle que cette artère a tenu dans le développement socio-économique du grand St-Georges.

«Nous devons en préserver l'architecture et son caractère particulier», commentait-il. Emporté par l'enthousiasme, M. Pomerleau n'hésite pas à faire des rapprochements entre la 118è et d'autres rues célèbres, comme le Trafalgar Square de Londres.

En fait, le célèbre homme d'affaires beauceron suggère même aux autorités municipales de baptiser «Le Carré St-Georges» ce secteur qui comprendra l'Hôtel de ville et le centre des congrès. M. Pomerleau souligne que les concepteurs du projet ont été au-delà des normes municipales en prévoyant du côté de la 19è Rue deux parcs de verdure plutôt que du stationnement, «afin que le Georgesville s'intègre parfaitement au secteur».

Fusion et université

M. Pomerleau n'a jamais caché non plus son désir de voir se réaliser la fusion des deux villes de St-Georges. Il espère donc qu'un jour il n'y ait plus qu'un seul hôtel de ville sur cette 118è Rue.

Il carresse d'ailleurs un autre projet pour cette rue, rien de moins que la constituante régionale de l'Université du Québec à St-Georges. Il nous demande toutefois de taire la localisation qu'il prévilégierait. Allez-y donc de vos gageures...

le Georgesville

Lutte contre le SIDA

Formation d'équipes de prévention et de dépistage

par Simon Busque

La ministre de la Santé et des Services sociaux, Mme Thérèse Lavoie-Roux, a annoncé la semaine dernière la formation de trois équipes de prévention et de dépistage contre l'infection causée par le SIDA. Cette mesure fait partie du plan d'action contre le SIDA rendu public par la ministre en août dernier.

Ces trois équipes offriront à la population des services de dépistage, de renseignements téléphoniques et de référence sur le SIDA.

À Québec, c'est le Centre hospitalier de l'Université Laval qui s'est vu confier la gérance du projet avec la collaboration des D.S.C. de la région 03.

L'accent sera mis sur la coordination et la concertation des ressources déjà existantes plutôt que sur la création de nouvelles structures.

Chaque équipe disposera d'un budget annuel de 200 000 $ et devra mettre en place ou accentuer plusieurs activités telles que le dépistage anonyme sur demande, le support psychosocial, le suivi médical et la relance des contacts pour les personnes dont le test s'est avéré positif.

Les personnes de la région peuvent recevoir de plus amples informations en téléphonant à Info-Santé (648-2626). On vous informera du point de service le plus accessible du Québec-métro.

SI VOUS DEVEZ EMPRUNTER OU AVEZ DÉJÀ DES EMPRUNTS, ALORS LISEZ CECI...

Un **NOUVEAU SERVICE INFORMATISÉ** pour emprunts est maintenant disponible. Par simple coup d'oeil, le tableau vous indique les portions intérêts et capitaux de chaque paiement. Prix compétitifs à $5.00 l'UNITÉ!!! Prix de quantités disponible sur demande. Service rapide-confidentiel. Faites parvenir vos coordonnées, chèque ou mandat poste à:

"DISTRIBUTIONS PS ENR."
8350, 8ième avenue Est, St-Georges Bce
G5Y 7G3 (418) 228-4115

NOM:
ADRESSE:
VILLE
CODE POSTAL: TEL.: ( )
EMPRUNT: ($): TAUX (%):
DURÉE (ANS): NBR. PAIEMENTS/AN:
DATE EMPRUNT: DATE 1er VERS.:
PAIEMENT S'IL EST CONNU:

N'ALLONS PAS PLUS LOIN...

ARRÊT STOP

Pour le MEILLEUR CHOIX au MEILLEUR PRIX

-1 bureau triple avec miroir
-1 commode-armoire
-2 tables de nuit
-1 lit caisson 54"/60"

Rég.: $1,650.00
SPÉCIAL
$1,089.00
Quantité limitée

Mise de côté sans frais. Excellentes conditions de paiement

MEUBLES GÉRARD POIRIER INC (pour plus de satisfaction)
Dépositaire:
Inglis-Kelvinator-Kitchen Aid-Panasonic-Hot Point-Jenn Air-Wood-Toshiba
12850, 1ère Avenue, ST-GEORGES-EST, BEAUCE — Tél.: 228-2710

St-Georges Ouest

Aucune subvention pour les épreuves cyclistes

C'était la «soirée de la négation» lundi lors de l'assemblée régulière du conseil de Ville St-Georges Ouest. Trois organisations se sont ainsi vu refuser des demandes dont celle du Championnat canadien de cyclisme qui se tiendra en Beauce au cours de l'été.

par Simon Busque

Ainsi, la demande des organisateurs du Championnat canadien de cyclisme fut déposée en quatre volets, soit que la ville délègue une personne au sein de l'organisation, qu'elle accepte de tenir un événement, qu'elle fournisse du matériel et de l'équipement et enfin qu'elle participe financièrement pour un montant variant de 4 000 $ à 6 000 $.

Les trois premiers points ont été bien vus à la table du conseil mais le dernier fut de trop. En gros, les conseillers Gilles Paradis et Gilles Drouin étaient prêts à collaborer au niveau de l'aspect technique et humain mais pas question de verser un sou noir.

Le maire Richard Busque étant absent, la réunion était présidée par Claude Roy. De plus, les conseillers Guy Fortin et Bertrand Rodrigue brillaient également par leur absence de sorte que seule Murielle Busque a enregistré sa dissidence sur ce sujet.

Opinion controversée

«C'est dur de dire 'non' mais je me dois d'agir ainsi pour protéger l'intérêt des contribuables», d'affirmer Gilles Paradis. «Si nous adhérons à toutes ces demandes de subventions, notre déficit va augmenter tout comme le compte de taxes».

«Je me demande comment on pourrait augmenter le déficit de

Gilles Paradis

façon tangible avec un déboursé de seulement 4 000 $ à 6 000 $», de répliquer Murielle Busque. «Un

Murielle Busque

Championnat canadien, avec des cyclistes provenant de tout le Canada, des États-Unis et même d'Europe, n'est pas chose courante et c'est fort déplorable que Ville St-Georges Ouest n'embarque pas», a-t-elle pris soin d'ajouter.

La proposition de Gilles Paradis fut toutefois secondée par Gilles Drouin et Ville St-Georges Ouest décidait du même coup de ne pas «embarquer» financièrement dans cette compétition d'envergure, si elle en est une.

«Nous ne disons toutefois pas 'non' pour l'an prochain car nous saurons au préalable qu'une telle compétition aura lieu chez nous», de renchérir M. Paradis à la fin de la séance. Peut-être qu'il sera toutefois trop tard, mon cher M. Paradis!

Descente de la rivière

Imaginez-vous qu'à la fin de la séance, une autre demande de subventions a été présentée au conseil, cette fois-ci pour appuyer financièrement la descente de la rivière Chaudière en canot.

Alors, inutile de vous représenter le même scénario. Cette organisation sera elle aussi traitée sur le même pied que celle du Championnat canadien de cyclisme. Alors, «pas de subvention pour les avirons», comme dirait le Capitaine Bonhomme.

Et le canon!

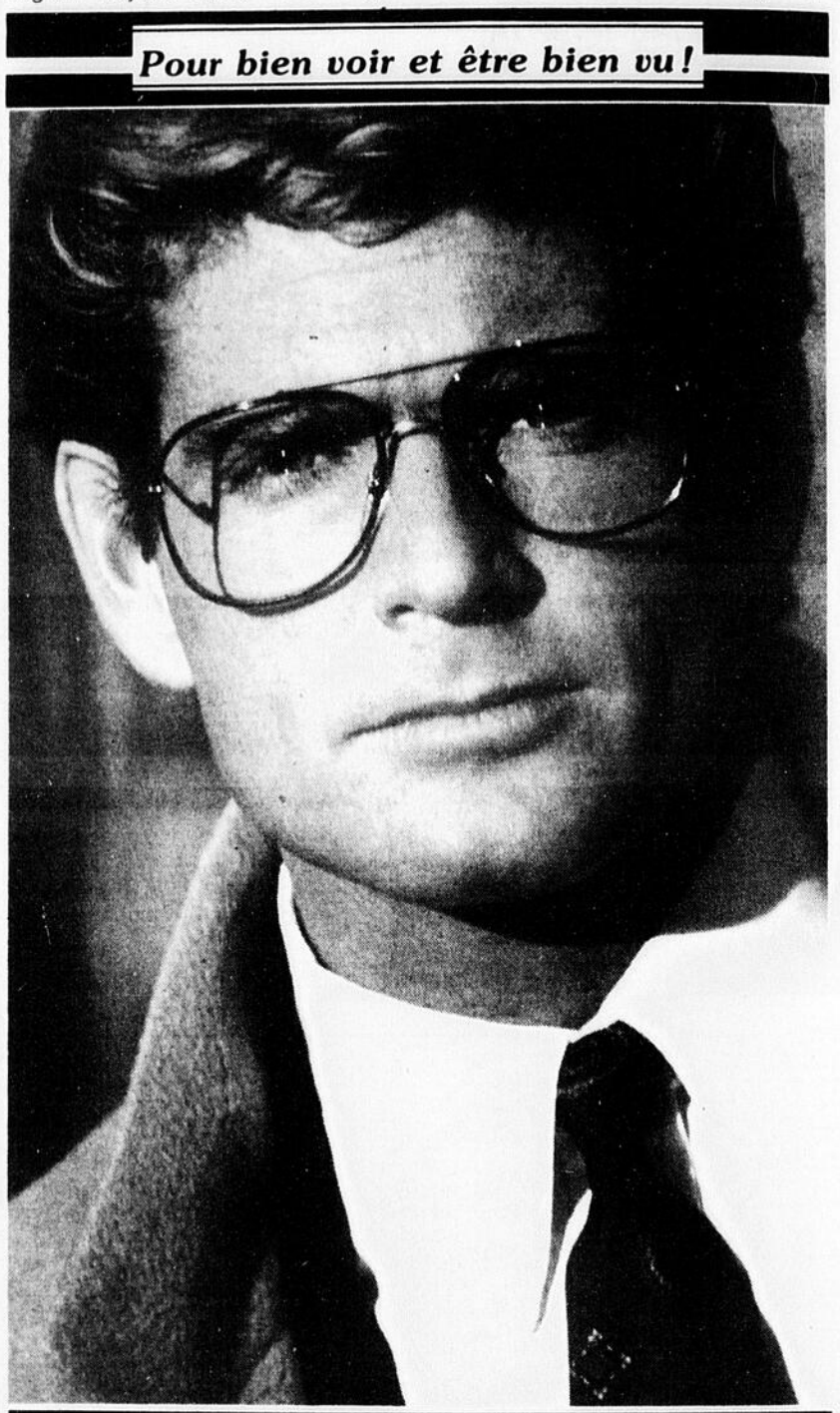
Comme la soirée se déroulait bien, la Légion Royale Canadienne a, elle aussi, essuyé un refus mais cette fois-ci, ce n'était pas une question... d'argent qui entrait en ligne de compte.

En effet, l'organisme voulait installer un canon tout près du cénotaphe. Alors, le conseiller Gilles Paradis, fidèle à lui-même, s'est montré contre. Cette fois-ci, il a eu l'appui de Murielle Busque alors que Gilles Drouin tentait tant bien que mal de convaincre ses co-échevins du contraire.

«Le problème, de dire M. Paradis, c'est que le canon sera installé près d'une école et que les jeunes vont le considérer comme un jouet. Or, un canon, ce n'est pas un jouet».

Gilles Drouin a tout de même tenu à faire une proposition permettant l'installation d'un tel canon mais aucun des deux autres conseillers n'a jugé bon de... l'appuyer. La proposition a donc été reléguée aux oubliettes tout comme la Légion Royale Canadienne qui devra faire un deuil de son canon.

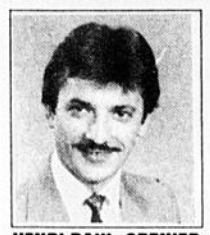
Une séance tout de même assez positive dans l'ensemble car les organismes qui voudront faire une demande de subventions savent maintenant que la réponse pourrait fort possiblement être... négative.



S'IL SUBSITE UN DOUTE, NE SIGNEZ PAS

Chez Investors, nous travaillons en étroite collaboration avec vous à l'élaboration d'un programme conçu pour convenir parfaitement à vos objectifs et à vos besoins financiers. Vous saurez exactement la valeur de ce que vous obtiendrez. Pour tout renseignement, qu'il s'agisse d'abri fiscal, d'occasion d'investissement ou de programme de retraite, appelez-moi aujourd'hui même. Je suis en mesure de vous aider.

Les Services Investors Limitée
MEMBRE DU GROUPE INVESTORS



HENRI-PAUL GRENIER
représentant
380, 28e rue,
St-Georges-Ouest
228-9780

THÉRÈSE QUIRION
représentante
2125, 125e rue,
St-Georges-Est
228-5211

CÔME SIMARD
représentant
St-Côme,
Beauce
685-3304

DIANE FERLAND
représentante
835, 155e rue,
St-Georges-Est
228-3516

ÉCONOMIE

Habitat-plus à La Guadeloupe

Le «démarreur industriel» démarre en grand!

Il y a quelques mois, on construisait à la Guadeloupe un bâtiment destiné à accueillir une entreprise naissante à des conditions avantageuses (démarreur industriel). C'est maintenant chose faite, avec le fabriquant de maisons modulaires et «en kit», Habitat-Plus. Le président de l'entreprise M. Marcel Maheux prévoit un chiffre d'affaires de 36 millions $ pour la première année. Tout un démarrage!

par Jacques Légaré

Vendredi dernier, nous avons rencontré M. Maheux, dont l'usine commencera sous peu à fonctionner à plein régime (une trentaine d'employés, sur trois quarts de travail). M. Maheux, un entrepreneur-général de St-Georges de Beauce, est propriétaire à 86% de l'entreprise, les autres actionnaires étant Marcel Poulin et Daniel Maheux.

Milieu dynamique

Mais pourquoi à La Guadeloupe? «À cause du dynamisme des gens», répond M. Maheux. On avait envisagé plusieurs localisations et La Guadeloupe se retrouvait à égalité avec St-Prosper, en ce qui concerne les avantages matériels. Le milieu de La Guadeloupe lui a cependant semblé plus dynamique, et ce qui a influencé sa décision.

M. Maheux achètera d'ici quelques mois à la S.D.I. le «démarreur industriel» qui lui permet de commencer ses opérations (8 000 p.c.). En deux étapes, il entend ensuite porter la surface de plancher à 68 000 p.c. d'ici un an (un investissement global de 4 millions $). Dans 18 mois, on prévoit que le nombre d'employés de l'usine atteindra 140. En ajoutant ceux qui travaille-

Deux employés fabriquent un mur.

ront à la mise en place des maisons sur leurs sites, on arrive à environ 200 emplois.

Après les agrandissements, on vise à fabriquer 1 500 maisons par année à La Guadeloupe!

Etats-Unis

Si M. Maheux y va ainsi à fond de train, c'est qu'il mise beaucoup sur le marché de la Nouvelle-Angleterre; un territoire où il a des contacts pour y avoir fait des affaires comme entrepreneur-général. Jusqu'à présent, les contrats américains arrivent «au delà de nos espérances», et on prévoit en avoir pour 30 millions$ seulement lors de la première année (plus de 80% du chiffre d'affaires prévu).

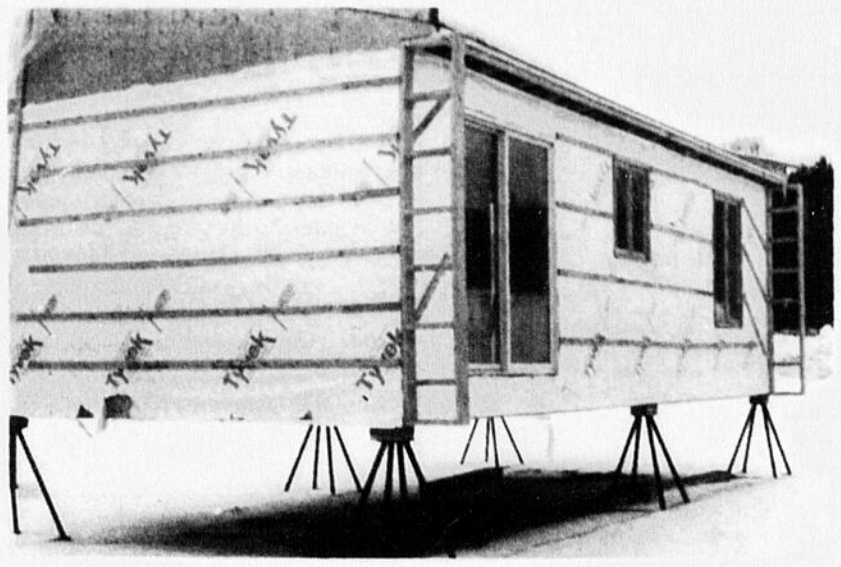
L'entreprise a des bureaux de vente à Québec et à Boston, et prévoit en ouvrir un autre en Nouvelle-Angleterre.

L'originalité de Habitat-Plus est de construire à la fois des maisons modulaires et des maisons «en kit». La maison modulaire est fabriquée en deux parties complètement en usine. Ces parties sont assemblées par l'entreprise, sur le site choisi par l'acheteur.

Pour les maisons de plus grandes dimensisons, qui posent de sérieux problèmes de transport, M. Maheux préfère préparer des «kit», qui sont assemblés sur place par ses hommes, avec l'aide d'entrepreneurs sous-traitants.

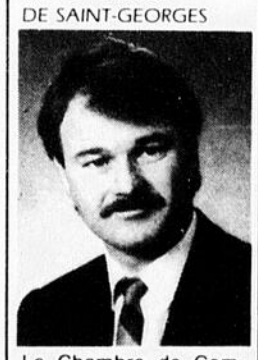
Pour un prix moindre, on pourra aussi monter uniquement la structure de la maison, laissant à l'acheteur qui aime bricoler la possibilité de terminer par lui même, avec les matériaux fournis par Habitat-Plus.

M. Maheux mise sur le bas prix et la qualité de ses maisons fabriquées en usine «dans des conditions idéales». Une partie de l'économie vient du fait que l'essentiel du travail est fait par des travailleurs qui ne sont pas assujettis aux normes salariales de l'O.C.Q.



Une maison modulaire.

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES



La Chambre de Commerce de Saint-Georges reçoit comme conférencier invité M. PIERRE ROBERGE, directeur de l'Association touristique du Pays-de-l'Érable, vendredi le 11 mars 1988, à midi, au Restaurant le St-Bruno, situé au 10460, 1ère avenue, Ville Saint-Georges.

La conférence de M. Pierre Roberge s'intitule: "L'industrie touristique, un outil de développement régional: le tourisme au Canada, au Québec et dans la région; comment profiter de ses retombées; l'implication de l'Association touristique dans la Beauce.

Vous pouvez réserver auprès de Mme Julie Morin, agent de liaison, au numéro 228-7879 avant le 10 mars 1988.

UN ABRI FISCAL

Que parents et grands-parents devraient connaître

LE RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-ÉTUDES (REÉÉ)

offert par

LÉVESQUE BEAUBIEN

L'ADRESSE EN AFFAIRES

10445, 1re Av., St-Georges

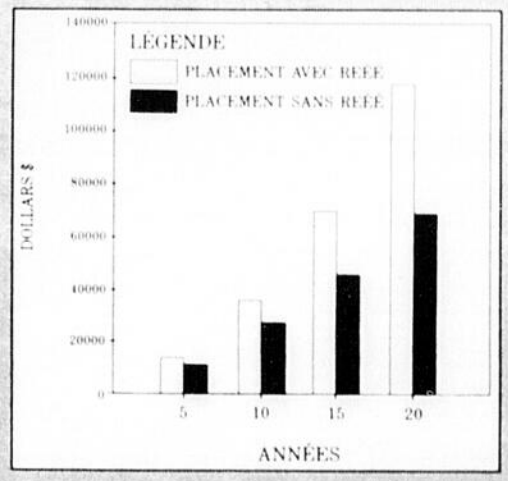
Tél.: **228-2727 ou 1-800-463-1663**

— Planifiez dès aujourd'hui **L'INSTRUCTION FUTURE** de vos enfants... un moyen **SUR ET EFFICACE** d'épargner à **L'ABRI DE L'IMPÔT** les fonds nécessaires au financement des études de vos enfants.

— Un **INVESTISSEMENT SÛR** et des **RENDEMENTS ATTRAYANTS**

— Les REÉÉ ont été créés par le gouvernement fédéral pour planifier l'avenir de vos enfants.

EXEMPLE: Un montant de $2,000 investi annuellement à un taux de 10% dans un REÉÉ pendant 15 ans rapportera une somme de $68,899.



Demandez sans tarder l'un de nos dépliants offerts gratuitement sur le REÉÉ ou communiquez avec l'un de nos courtiers:

—SERGE ROY, directeur
—DANIEL GRENIER
—GHISLAINE TROTTIER
—JULES MARANDA
—PATRICE VACHON
—GRÉGOIRE LANDRY

POUR LA VENUE D'UN NOUVEAU PONT!

Ville St-Georges Ouest, en collaboration avec ***L'Éclaireur-Progrès***, demande l'appui de la population pour la construction d'un nouveau pont dans le grand St-Georges.

Cette requête sera déposée au ministère des Transports de même qu'au ministre, M. Robert Dutil, et Ville St-Georges Ouest s'est assurée l'appui de Ville St-Georges dans sa démarche.

On vous demande donc de remplir le coupon ci-dessous et le retourner à: **Nouveau pont, L'Éclaireur-Progrès, 126 25, 1re Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2E4.**

J'appuie les démarches de Ville St-Georges Ouest pour la construction d'un nouveau pont dans le grand St-Georges.

NOM: .....

Adresse .....

..... Téléphone: .....

Les retombées du tourisme

par Michel Roy

Au prochain dîner-conférence de la Chambre de commerce de St-Georges, il sera question de l'industrie touristique et de ses retombées économiques.

C'est M. Pierre Roberge, directeur-général de l'Association touristique du Pays-de-l'Érable qui sera le conférencier invité à ce dîner, vendredi le 11 mars, au Restaurant St-Bruno de St-Georges.

M. Roberge traitera de cette industrie comme outil de développement régional en indiquant comment profiter des retombées, expliquant au passage l'implication de l'ATR du Pays-de-l'Érable.

Pour y assister, on doit réserver en communiquant avec Mme Julie Morin au 228-7879, avant le 10 mars.

Un *Nobilis* pour Garaga Inc.

(MR) L'entreprise Garaga (Portes & Isolant) Inc. de St-Georges, en plus de connaître un développement soutenu depuis 1983, s'attire de plus en plus la reconnaissance des milieux d'affaires québécois et étrangers. Le 27 février dernier, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ-région de Québec) lui décernait un des sept prix d'excellence Nobilis, dans la catégorie Innovation-produit de construction. C'est pour la porte de garage Innovation R: 14,5 à haute résistance thermique que Garaga s'est vu octroyer ce prix. Nous voyons sur la photo l'équipe administrative de l'entreprise avec, à la droite, le président Michel Gendreau.

"RECHERCHÉS..."

Hommes et femmes qui veulent se sentir mieux dans leur corps ... perdre des kilos en trop ... ou simplement être en meilleure santé!

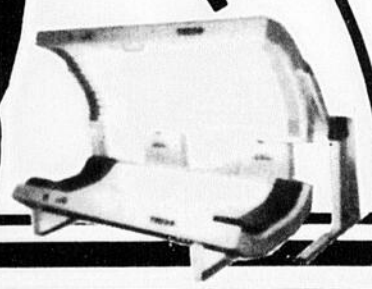
"RÉCOMPENSE PROMISE!"

... si retrouvés et abonnés au Centre Physi-forme Nautilus, on leur "promet" plus d'énergie, plus d'endurance, des muscles plus fermes, des kilos en moins! ● La détente et la relaxation dans nos bains saunas et tourbillons est incluse ● Un horaire flexible sur 7 jours/semaines ● Des conseils professionnels ● Évaluation de votre condition physique (% de graisse inclus) ● Essai gratuit sur rendez-vous!!

NAUTILUS CENTRE PHYSI-FORME

10965, 2e avenue
Saint-Georges
227-3737

BRONZAGE



40% EN MARS! ET ESSAI GRATUIT

NAUTILUS CENTRE PHYSI-FORME

10965, 2e Av., St-Georges
227-3737

Benoit St-Onge,
propriétaire
chef-cuisinier

SALLE À MANGER
"La Petite Bagnole"

10320,
boul. Lacroix,
St-Georges Est

(sous-sol
du Restaurant
Charles)

POUR RESERVATIONS
227-5311

FESTIVAL de la FONDUE
chinoise et au poulet ou combinée

- CONSOMMATION GRATUITE: commandite Molson
- BAR À SALADE À VOLONTÉ
- POTAGE DU JOUR
- 2 ASSIETTES DE VIANDE
- GÂTEAU AU CHOCOLAT
- THÉ, CAFÉ ou LAIT

$9.95

Du mardi au dimanche de 17h00 à 22h00 sauf le samedi et les jours fériés

Chaque repas à la fondue vous donne droit de participer au tirage d'un FORFAIT POUR 2 PERSONNES (comprenant: souper à la Petite Bagnole, coucher et déjeuner à l'Hôtel-Motel Charles)

TABLE D'HÔTE disponible et MENU À LA CARTE

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS réserve une place spéciale aux organismes sociaux. **228-8858**

Action Solidarité

Pas de nouvelles industries mais Consolidation des acquis

par Charles-Edouard Parent

Action Solidarité tenait sa deuxième assemblée générale en présence d'une vingtaine de ses membres dimanche dernier. Le président, Laurent Guay, souhaitait la bienvenue à ces membres fidèles qui avaient eu le courage de se lever tôt pour assister à la réunion. Puis il traçait le portrait de l'année écoulée soit une dizaine de réunions pour préciser certains points de la société ou encore pour analyser des implications dans le milieu. Même s'il n'y a pas eu de nouvelles industries dans le milieu, Action Solidarité fut impliquée dans la consolidation des acquis ce qui est son but premier: conserver ce que l'on possède déjà.

Il est certain que certaines réunions ont été consacrées à la venue de nouvelles industries mais les dirigeants ont orienté leurs efforts vers la conservation des acquis et du milieu et ils se sont aussi impliqués dans des actions communautaires de support et d'appui à certains projets. On explique aussi les développements possibles de la zone industrielle qui serait dézonée officieusement mais non signée officiellement. Puis le comptable Gilles Couture, administrateur, explique le rapport financier pour l'année écoulée et l'état actuel des finances du groupe.

Après le brunch, le conférencier invité pour l'occasion, M. Jean-Guy Jacques de St-Georges, énumère quelques points très importants pour ceux et celles qui désirent se lancer en affaires. Il ne faut pas croire que le patron travaille moins que les employés: le patron ne compte pas ses heures et le succès ne vient que par le travail. Un patron ne doit pas "finasser" avec l'impôt car quand on fait de l'argent, il faut payer de l'impôt; il ne faut pas partir une compagnie pour éviter de payer trop d'impôt mais par goût. Il est aussi très important de faire l'analyse de son projet avant de se lancer: plusieurs organismes sont en place pour aider les gens d'affaires et il faut savoir les utiliser: étude de marché, marketing, subventions, etc. M. Jacques termine son exposé en donnant trois points importants pour développer une région: avoir des entrepreneurs, avoir un contexte de valorisation des entrepreneurs et offrir une situation de soutien aux entrepreneurs.

Nous retrouvons sur la photo le comptable, M. Gilles Couture, le président d'Action Solidarité, M. Laurent Guay, et le secrétaire, M. Victor Chabot.

La Clinique Médicale

"Le Sans Rendez-Vous" ENR.

OUVERT: 7 JOURS

Centre Médical Chaudière

102, coin 18e Rue et 1re Av., St-Georges Ouest
Beauce, Qué. G5Y 4T9

228-6820

Injonction sur les loisirs

Beauceville plie à contrecoeur

Bien que les membres du conseils soient en désaccord avec la décision du juge, ils se sont pliés à l'injonction interlocutoire et on accepte maintenant la participation des gens de la paroisse aux activités du Service des loisirs de Beauceville, aux mêmes conditions que ceux des autres municipalités environnantes. De plus, le maire a indiqué que le conseil entendait cesser tout débat judiciaire sur cette question: «S'ils veulent aller en injonction permanente, ils iront tout seul», a-t-il dit, en parlant de la paroisse St-François de Beauce.

par Jacques Légaré

À la séance régulière de lundi dernier, les membres du conseil n'ont pu s'empêcher de laisser voir leur amertume concernant ce dossier. Selon le conseiller Marcel H. Veilleux, St-François de Beauce a payé aussi cher en frais d'avocat que le 3$ per capita qui différenciait la demande de la ville et l'offre de la paroisse dans les négociations pour une entente intermunicipale. «Ils ont préféré le donner aux avocats plutôt qu'aux loisirs», a-t-il affirmé.

Quant à savoir si les négociations sont toujours possibles, pour une entente intermunicipale, le maire J. Raymond Mathieu répond sans conviction que «la porte est toujours ouverte».

Contacté par téléphone, le maire de St-François Denis Poulin était évidemment satisfait de l'injonction émise. Il se dit prêt à négocier et considère quant à lui toujours possible qu'on signe une entente intermunicipale pour l'an prochain.

Marcel Veilleux quitte Gebci

Le représentant de Beauceville au Groupement économique de Beauce-Centre Inc. a par ailleurs demandé à être remplacé dans ses fonctions. Cette tâche reviendra désormais à M. Jean Bolduc.

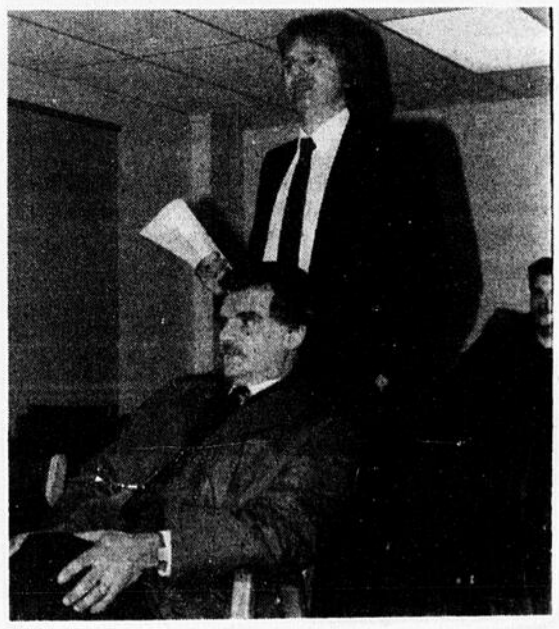
M. Veilleux qui occupe depuis plusieurs années la présidence de Gebci, ne sera donc pas de retour à ce poste après l'assemblée générale de mars prochain. «Après six ans, je considère que j'ai fait ma part», nous a-t-il expliqué.

Évaluation

Plusieurs citoyens qui ont sursauté en voyant leur compte de taxes étaient présents à l'assemblée pour faire part de leur mécontentement au conseil.

Le maire J. Raymond Mathieu a quant à lui fait valoir que le budget global n'avait augmenté que de 3,5%, mais que le nouveau rôle d'évaluation fait en sorte que certains augmentent beaucoup, et d'autres baisssent. «Dans l'ensemble, il s'effectue un déplacement du fardeau fiscal de l'industriel et du commercial vers le résidentiel», affirme M. Mathieu, qui souligne qu'il s'agit d'un problème provincial. Bien qu'il trouve lui-même la situation «injuste, anormale et inadmissible», le maire n'avait pas de solution à apporter à court terme.

À en croire les propos qui ont été tenus, les immeubles à loyer et certains commerces (par le biais de la taxe d'affaires) subiraient des hausses importantes de taxes. Les industries et les maisons très luxueuses auraient en général eu un meilleur sort.



M. Serge Roy a apporté l'exemple d'un immeuble dont les taxes sont passées de 1 300 $ à 1 600 $ en 1986, puis de 1 600$ à 2 100 $ en 87. Quant à M. Michel Poulin (assis), il ne comprenait pas que sa taxe d'affaires ait doublé en 87.

Plus logique de construire un pont que d'élargir la 173

Selon les commerçants du secteur «Famine» à Ville St-Georges, il serait beaucoup plus logique de construire un pont que d'élargir la route 173. C'est du moins ce qui ressort des propos d'un d'entre eux, M. Nicol Mathieu, qui avoue que son opinion est partagée par la plupart des marchands de ce secteur de la ville.

par Simon Busque

M. Mathieu nous faisait part de ses commentaires tout en nous remettant près de 300 coupons-réponses appuyant les démarches de Ville St-Georges Ouest quant à la construction d'un nouveau pont. Ces coupons ont été signés à son commerce, Nicol Mathieu Sports, de même qu'au Restaurant Motel Charles.

Selon M. Mathieu, la construction d'un nouveau pont diminuerait de 35 à 40 pour cent la circulation dans le secteur de la rivière Famine. «Ça décongestionnerait du même coup tout le secteur du pont de la Famine, le Boulevard Lacroix, l'avenue de la Chaudière et même le pont actuel», nous a-t-il indiqué. «Nous sommes bien placés pour voir ce qui se passe», ajoute-t-il.

La logique

Au cours de notre conversation, Nicol Mathieu parle souvent de logique lorsque vient le temps d'analyser la conjoncture actuelle. «Je ne parle pas du tout du point de vue commercial car la construction d'un nouveau pont diminuerait la circulation dans notre secteur, ce qui n'est pas à notre avantage. Mais je veux parler de logique pour le bien de toute la population et surtout pour le développement du grand St-Georges».

M. Mathieu va même plus loin en avouant que la construction d'un pont, dans les plus brefs délais, permettrait de «sauver» la somme de 5 M $.

«Le coût approximatif de l'élargissement de la route 173 est de 4 M $ alors qu'il en coûtera à peu près 8 M $ pour la construction d'un nouveau pont dans quatre ou cinq ans, ce qui fait un total de 12 M $», affirme-t-il. «La construction rapide d'un nouveau pont coûterait aux alentours de 7 M $, ce qui fait que l'on sauve 5 M $».

Nicol Mathieu croit que la construction d'un autre pont serait suffisante pour améliorer considérablement la circulation. Il ne voit pas nécessaire l'élargissement à quatre voies de la 173 comme la solution idéale. «Au contraire, ce serait moins sécuritaire et plus dangereux que les deux voies actuelles», de conclure M. Mathieu.

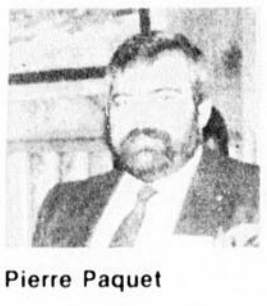
Urgence-911

Deux projets-pilotes seront mis sur pied

Dans le cadre de la réorganisation du service ambulancier au Québec, le ministère de la Santé et des Services sociaux mettra sur pied deux projets-pilotes de centrales à numéro unique pour les appels d'urgence, avant de répandre cette pratique aux diverses régions du Québec. Au bureau du ministre Robert Dutil, on nous a confirmé que la Beauce était l'une des régions prises en considération pour l'obtention d'un des deux projets-pilotes.

par Jacques Légaré

La Corporation ambulancière de Beauce travaille déjà depuis quelque temps à l'établissement d'un projet de centrale à numéro unique (911), pour les appels d'urgence destinés aux aubulances, aux pompiers ou à la police en Beauce. On y a donc accueilli avec satisfaction la décision du ministère.



Pierre Paquet

Nous avons rejoint le directeur-général de Cambi, M. Pierre Paquet, qui se dit par ailleurs satisfait de la réorganisation amenée par le ministère. Les mesures de «stabilisation de l'emploi» et la hausse de la formation obligatoire à 825 heures auront aussi des conséquences dans notre région, notamment en éliminant les employés pour lesquels l'ambulance est un «side-line» très sporadique.

La formation exigée était auparavant de 280 heures à Montréal, et de 150 heures en région.

BORDER TRUST COMPANY

JACKMAN, MAINE 04945
Téléphone: 207-668-2251

Pour un service bancaire complet, nous sommes à la porte voisine...

ASSURANCE
JUSQU'À 100 000 $
SUR DÉPÔT (F.D.I.C.)

SERVICE À L'AUTO
OUVERT LE SAMEDI DE 9h00 à MIDI

"The Friendly International Bank"

PROGRAMME SPÉCIAL CANADIEN POUR LES GRAINS, PROROGATION 1987

Un message aux agriculteurs

Le gouvernement fédéral annonce la prorogation en 1987 du Programme spécial canadien pour les grains. La guerre des subventions entre les États-Unis et la Communauté Économique Européenne continue d'affecter financièrement les agriculteurs canadiens. Ce programme aidera à compenser la baisse des prix mondiaux des céréales, des oléagineux et des cultures spéciales provoquée par la guerre des subventions en 1987.

Pour les récoltes de 1987, cette aide spéciale a été portée à 1,1 milliard de dollars.

Le nombre de cultures admissibles a aussi été augmenté.

1. Les agriculteurs qui ont touché l'an dernier un paiement en vertu du Programme spécial canadien pour les grains devraient déjà avoir reçu par la poste un formulaire de demande d'aide pour cette année. Les autres pourront obtenir un formulaire en téléphonant sans frais au numéro indiqué plus bas ou en s'adressant à l'un des endroits suivants:

- Bureaux régionaux d'Agriculture Canada
- Bureaux de la Société de crédit agricole
- Bureau du député fédéral
- Élévateurs à grains
- Associations de producteurs agricoles
- Bureaux auxiliaires provinciaux

(Il y a un formulaire de demande distinct à l'intention des apiculteurs.)

2. Un premier versement correspondant aux trois quarts, environ, de la somme à laquelle chaque agriculteur a droit sera fait avant le 31 mars 1988. Le solde sera versé d'ici à la fin juin. Les agriculteurs qui n'auront pas reçu leur premier versement à la fin mars toucheront la totalité de leur paiement en juin.

3. La date limite des demandes d'aide est le 16 mars 1988. Pour être admissibles à l'aide offerte, tous les agriculteurs doivent soumettre un formulaire de demande qui sera oblitéré par la poste au plus tard le 16 mars 1988.

La date limite approche! Pour de plus amples renseignements, composez sans frais, entre 7h et 19h (heure normale de l'Est), le

1-800-267-6343

Agriculture Canada

...notre engagement se poursuit

Canada

Au printemps 89

Un sommet socio-économique pour Beauce et Rive-Sud

La Rive-Sud de Québec, la Beauce y compris, a été détachée de la grande région de Québec (03) et forme maintenant une région administrative autonome. Si cette création a passé presque inaperçue, elle n'en porte pas moins le germe d'un avenir prometteur. Le premier sommet économique, qui pourrait se tenir à St-Georges au printemps 89, sera une étape marquante dans le devenir de cette région à nommer.

par Michel Roy

Le président de la Conférence des préfets de la Rive-Sud, M. Pierre-Maurice Vachon se montre fort enthousiaste: «Si nous réussissons à conserver ce degré de concertation entre nous (les 11 municipalités régionales de comté de la Rive-Sud), notre région fera en dix ans un bond comme jamais il n'y en a eu en 50 ans».

M. Vachon, maire de Ste-Marie et préfet de Nouvelle-Beauce, résumait ainsi l'esprit qui règne au sein de la Conférence des préfets, un regroupement «de bonne foi» des 11 préfets de la Rive-Sud, dont les trois MRC beauceronnes font partie. À la dernière réunion de la Conférence, le 25 février dernier, les préfets ont été informés que le gouvernement ne tiendrait plus compte de la notion de «capitale régionale» pour distribuer les services en région (décentralisation). Il s'agira plutôt de desservir la clientèle là où elle se trouve, au même coût qu'actuellement.

La ville de Lévis vient donc de perdre ses chances de se voir octroyer le titre de Capitale de la Rive-Sud, d'autant plus que 10 des 11 MRC avaient refusé d'appuyer cette demande de Lévis.

Le sommet

«Le premier sommet socio-économique de la région pourrait se tenir ici, au Centre des congrès de St-Georges, le 'timing' serait excellent», nous confiait M. Vachon le 2 mars dernier, lors du dévoilement du projet de M. Hervé Pomerleau.

M. Vachon mise beaucoup sur cet événement. On se souvient que les Beaucerons avaient peu apprécié leur participation à la conférence socio-économique de la région de Québec, en 1983. «Nous avions été pratiquement engloutis dans ce sommet de la Capitale», commentait-il.

Le sommet qui devrait se tenir dans un an sera l'aboutissement de tout un processus de consultation. «C'est là que, une fois que nous nous serons entendus en région, nous dirons au gouvernement, voici nos priorités pour les prochaines années». Le Sommet devrait ainsi donner lieu à une entente-cadre, ou si on veut un contrat de développement entre la région et l'État.

«Pour donner un exemple, de dire M. Vachon, la région pourra décider quels seront les centres de ski que nous voulons voir se développer sur la Rive-Sud».

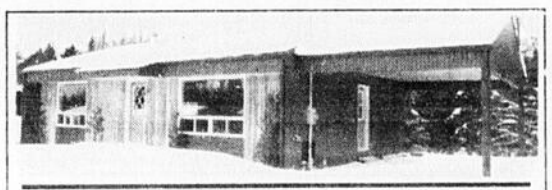
L'organisation de ce colloque reviendra au gouvernement et au comité d'orientations qui sera formé de la façon suivante: 11 préfets, 11 membres du gouvernement (dont les 6 députés) et 11 agents socio-économiques. Ce comité fonctionnera avec un budget annuel de 250 000 $, financé par le gouvernement.

Appartenance

Pierre-Maurice Vachon croit que la nouvelle région de la Rive-Sud (qu'on baptisera bientôt) créera un nouveau sentiment d'appartenance chez les gens. «Cette grande région nous donnera enfin les moyens d'influencer les orientations et procurera à tous une meilleure qualité de vie».

Le maire de Ste-Marie est d'avis que cette région est homogène, «du moins dans ses grandes orientations».

M. Pierre-Maurice Vachon prévoit un développement accéléré au cours des dix prochaines années, avec la création d'une région administrative distincte pour la Rive-Sud de Québec.



À VENDRE OU À LOUER

Directement du propriétaire. Résidence située au 1305, 151e rue, St-Georges Est. 28' X 38' - terrain 75' X 75'; abri d'auto 14' X 28'. 3 chambres à coucher.

Tél.: 228-8454 – 228-7252

CLUB FILMO VIDEO
11740, 2e Avenue, St-Georges Est

POUR MARS 88

2000 TITRES CASSETTES VHS

Toujours VIDÉO GRATUIT avec location de 3 cassettes

• Pour membres: —FILMS pour enfants .99¢

$1.99 chaque cassette du lundi au jeudi, pour les membres ou non-membres

2e Avenue, St-Georges Est – 228-7343

AL-ANON

La consommation d'alcool d'un être cher vous inquiète-t-elle? Il y a de l'aide pour vous dans AL-ANON.

Écrivez à:

CASIER POSTAL 443
St-Georges – OU
CASIER POSTAL 511
Beauceville – OU
téléphonez à frais virés à
1-387-4578

Clinique Esthétique Santé

En exclusivité à St-Georges . . .

Produit de haute gamme pour hommes et femmes

Un produit québécois entièrement naturel et hypoallergène

Offrez-vous plus + + + qu'un traitement esthétique à la Clinique Santé

Janine Jolicoeur

- Journée Beauté-Santé
- Électrolyse (aiguille personnelle)
- DIGITO ELECTRO ACUPUNCTURE (traitement des rides, de l'acnée, cellulite, etc.)
- Facial
- Épilation à la cire
- Soins du corps
- Maquillage
- Cours de maquillage individuel

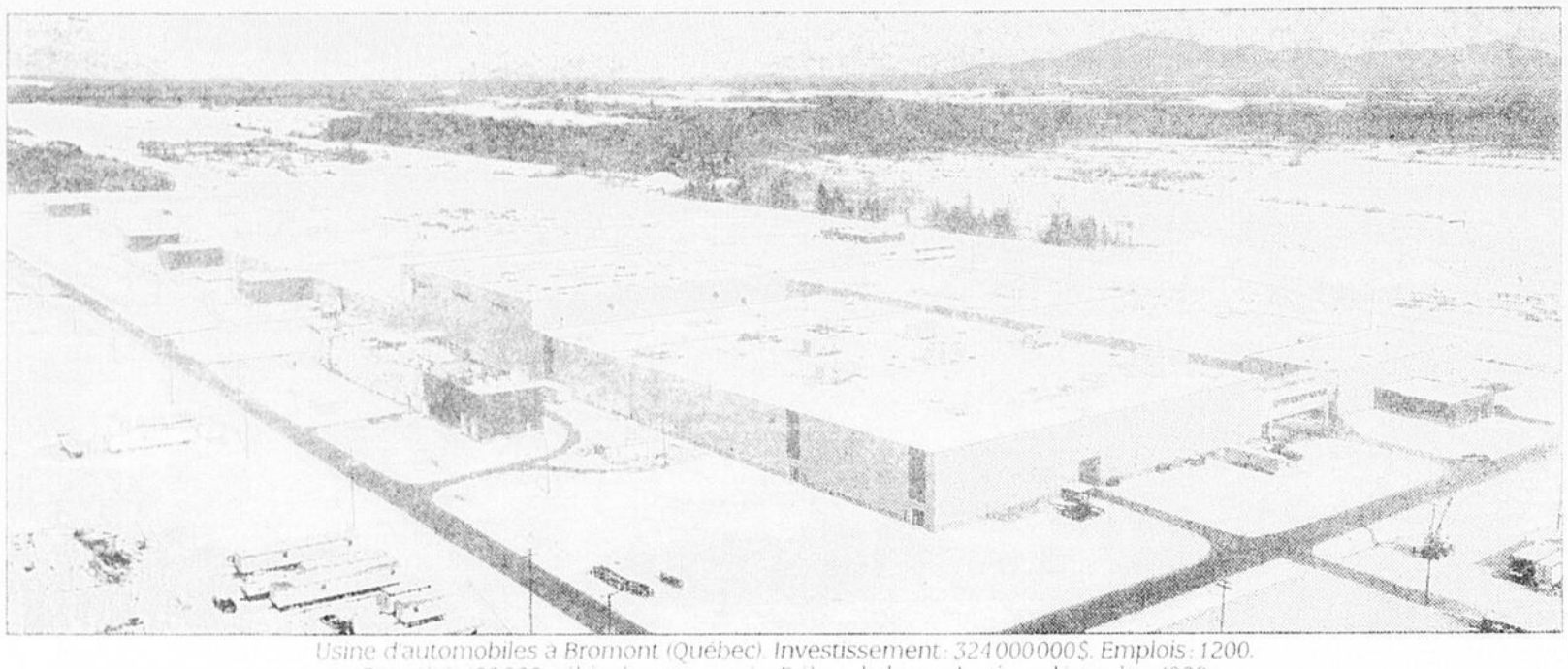
BRIGITTE RODRIGUE
Esthéticienne électrologiste
16 ans d'expérience

12275, 10e Avenue, St-Georges Est
(En arrière de l'Église Assomption)
227-4044

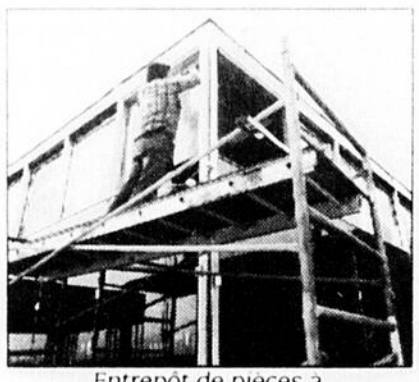
ELAINE JOLICOEUR
Esthéticienne, digito puncture
11 ans d'expérience

HYUNDAI:

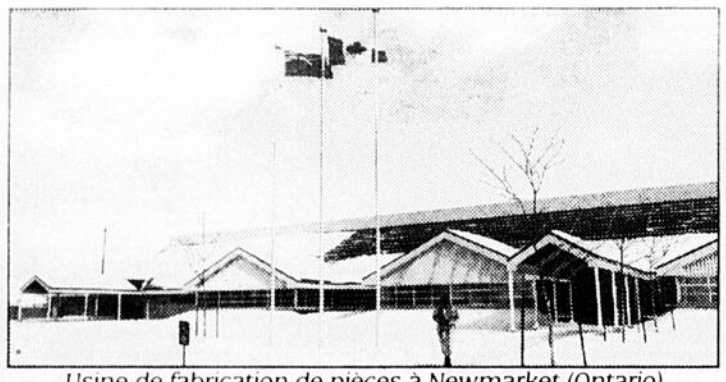
CONSTRUCTIONS, EMPLOIS, INVESTISSEMENTS AU CANADA.



Usine d'automobiles à Bromont (Québec). Investissement: 324000000$. Emplois: 1200. Capacité: 100000 véhicules par année. Début de la production: décembre 1988.



Entrepôt de pièces à Richmond (C.-B.) Inauguration: mai 1988.



Usine de fabrication de pièces à Newmarket (Ontario). Investissement: 20000000$. Emplois: 100. Début de la production: mars 1988.

Complexe siège social et entrepôt de pièces à Markham (Ontario). Ouvert depuis juillet 1987.

Un engagement total envers notre présente et future clientèle d'automobilistes.

Nous offrons aux propriétaires de voitures Hyundai 1985 à 1987 un programme unique de Consolidation de la qualité. Il permet aux concessionnaires de réparer ou de remplacer (à nos frais) toute pièce mentionnée dans une liste de plus de 100 éléments qui pourraient nécessiter une attention particulière maintenant que ces voitures ont plus d'expérience routière. Aucuns frais pour les pièces ou la main-d'oeuvre. Tous les détails chez les concessionnaires Hyundai.

À l'acheteur ou acheteuse d'une Excel 1988, nous offrons une nouvelle garantie qui se compare avantageusement aux meilleures propositions de l'industrie: garantie complète 2 ans/40000 km des véhicules neufs et garantie 5 ans/100000 km des éléments principaux. Rien de caché, rien à déduire. Quand Hyundai promet de la qualité, elle ne joue pas sur les mots!

ON S'INSTALLE À DEMEURE. AVEC FIERTÉ.

HYUNDAI
Hyundai Auto Canada Inc.

Enquête sur la mort de Fernand Champagne

L'échafaudage aurait cédé à cause d'une série d'exagérations

Selon l'expert en structures M. Jean-Robert Murat, les système d'échafaudages sont généralement très bien faits, ce qui fait que sur les chantiers, on peut «abuser beaucoup», sans conséquences. Il arrive cependant que les utilisateurs «exagèrent de plusieurs côtés à la fois». Dans le cas de l'échafaudage qui s'est effondré sur le chantier des Condos du Séminaire le 5 octobre dernier, M. Murat y voit la conséquence «d'une accumulation de choses plus ou moins significatives».

par Jacques Légaré

C'est ce qu'il a déclaré jeudi dernier, lorsqu'il était appelé à témoigner comme expert dans l'enquête du coroner sur les circonstances du décès de M. Fernand Champagne, mort des suites de cet accident. L'enquête menée par le coroner Marc-André Bouliane, s'est déroulée les mardi, mercredi et jeudi de la semaine dernière (1, 2, 3 mars), au Palais de justice de St-Joseph.

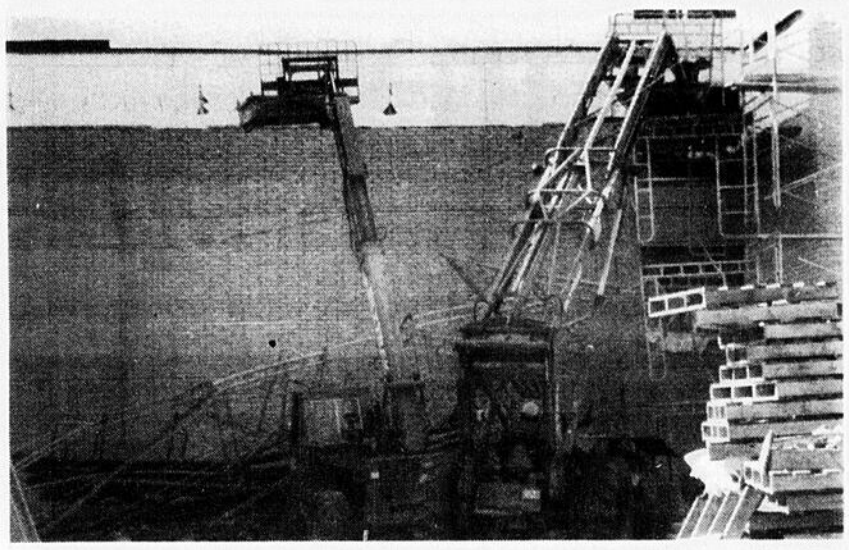
L'expert ne mettait pas en cause la conception même de ce système d'échafaudage, qui présente selon lui «un très bon facteur de sécurité».

La façon dont les croisillons ont étés installés a davantage retenu son attention.

«Quant à moi, je crois que la manière de contreventer (poser les croisillons) a été le facteur qui a déclenché l'accident», a-t-il affirmé.

Il a aussi mentionné que la structure n'était pas rattachée au mur par des broches, «comme cela doit se faire». Des amarres n'auraient vraisemblablement pas empêché l'accident, mais auraient pu limiter les dégâts, en permettant aux éléments principaux de la structure de demeurer en place.

Au cours du témoignage de M. Murat, il a également été question du fait que cet échafaudage, d'un modèle peu courant, n'était pas muni d'instructions sur la façon de l'utiliser. Interrogé par l'avocate de la compagnie qui fabrique ces échafaudages (Renald Mathieu Inc.) M. Murat a cependant soutenu que de telles instructions seraient difficiles à concevoir, à cause de la diversité des utilisations possibles d'un échafaudage. Il croit en outre que les utilisateus d'échafaudage ne liraient pas le livret d'instruction, s'il en existait un.



L'échafaudage, peu de temps après l'accident qui a fait un mort et deux blessés.

C.S.S.T.

Lors de son témoignage, M. Murat a déclaré qu'il était «d'accord à 99%» avec le rapport produit par la Commission de santé et de sécurité au travail (CSST) sur cet accident. Ce rapport faisait notamment état de l'instabilité de la structure, lorsqu'elle est contreventée de la façon dont elle l'était, et de la possibilité que des croisillons endommagés aient été utilisés pour monter l'échafaudage.

La compagnie qui effectuait le posage de la brique en sous-traitance aux Condominiums du Séminaire, Maçonnerie de la Chaudière Inc., était représentée par MM. Pierre Quirion et Luc Rodrigue.

À l'issue des audiences, le coroner Bouliane a affirmé qu'il avait déjà «une bonne idée des recommandations que je vais faire». Il faudra cependant attendre plus de deux mois pour connaître ces recommandations, puisque ce dernier a décidé de consulter la transcription sténographique des témoignages avant de remettre les conclusions de son enquête.

FRANCHISE DISPONIBLE

-Vous désirez travailler pour vous-même.
-Vous souhaitez développer votre propre entreprise.
-Avoir plusieurs représentants sous votre charge.
-Nous avons un nouveau produit jamais présenté auparavant. Profit très intéressant.
-Investissement minimum: 1 000 $.

Pour infomations:
418-423-7533 (jour)
418-423-7646 (soir)

Trois causes en appel

par Jacques Légaré

Trois personnes ont récemment reçu la permission d'en appeler de la décision du juge, dans des causes qui avaient défrayé la manchette à l'époque où elles ont été entendues.

L'un d'eux est Roch Rodrigue de St-Georges, condamné à cinq ans de pénitencier pour le meurtre de Numa Ross.

André Cartier, de Québec, ira aussi en appel, alors qu'il a été condamné à 25 ans de pénitencier pour le meurtre d'une personne dont on avait retrouvé le cadavre aux environs de Tring-Jonction.

Un citoyen de Bellechasse, M. Bernard Gosselin, ira aussi en appel après que le juge l'ait condamné à 3 ans de prison pour faux témoignage.

Accusé tout simplement d'ivresse au volant au départ, l'homme avait tenté de s'en sortir en montant un scénario de toute pièce, ce que les autorités judiciaires n'ont pas apprécié.

Du soleil dans votre vie!
VITRERIE COMPLÈTE
PORTE · FENÊTRE · SOLARIUM
COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
MARTIN RODRIGUE, prés.
Distributeur exclusif des produits unik
VITRERIE COUPE FROID ST-GEORGES INC
11725, 2e Av., St-Georges Est 228-2919

Parade de Mode

ÉTUDIANTS DU S.S.G.
Section Secondaire

Mercredi le 16 mars
À L'AUDITORIUM DU SÉMINAIRE ST-GEORGES
Billets: auprès des mannequins
ou à la Billetterie S.S.G. (228-7446)
Heure: 20h00 Coût: 3,00$ (Billetterie incluse)

ATTENTION

Venez faire une offre

CHEZ **B. SIROIS AUTO**
concessionnaire NISSAN

Tout un mois de "MARS"

Un prix Nissan taillé sur mesure.

EXEMPLE:
$500.00
DE RABAIS
sur la
MULTI
de NISSAN

À l'achat d'un véhicule neuf NISSAN
B. SIROIS AUTO fera tirer le 31 mars (pour tous les acheteurs de mars)

1° – SCIE À CHAÎNE
2° – ENSEMBLE DE COUTEAUX
3° – UNE HACHE

NISSAN
PRIX DE MÉRITE
1987

B. SIROIS AUTO INC.
112 80, 2e avenue, St-Georges Est — 228-9708

Nissan vous taille un prix sur mesure.

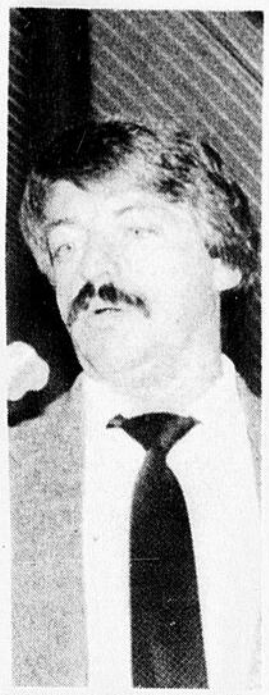
NISSAN
À la mesure de vos exigences.

Congrès Libéral

L'ennemi: le déficit démographique

par Jacques Légaré

Au congrès provincial du Parti Libéral, l'atelier le plus couru a été celui traitant de la démographie. Selon le député de Beauce-Sud



M. Raymond Gilbert

et ministre délégué à la Famille Robert Dutil, cela confirme l'intérêt grandissant du parti envers le problème du déficit démographique.

Nous avons rencontré M. Dutil vendredi dernier, à son bureau. Celui-ci a noté l'importance du problème démographique, et a soutenu que la politique familiale du gouvernement peut contribuer à augmenter le désir des Québécois d'avoir des enfants, «en rehaussant la qualité de vie de la famille».

L'atelier de l'Environnement a aussi été fort populaire, et on y a notamment insisté sur le principe du «pollueur-payeur».

Les autres ateliers concernaient le développement économique et les institutions démocratiques (à noter, une proposition pour que les citoyens se trouvant à l'extérieur du pays puissent déléguer leur vote).

Quant à savoir pourquoi la question linguistique n'était pas à l'ordre du jour, M. Dutil estime que la position du Parti Libéral (affichage bilingue avec priorité au français) est claire. On veut cependant attendre le jugement de la Cour suprême sur la Loi 101 avant d'agir. Selon M. Dutil, un jugement rendu contre la Loi 101 amènerait les francophones à accepter plus facilement l'affichage bilingue.

Sur des roulettes

Aux dires de M. Dutil le congrès, où on accueilli 4 800 personnes, s'est déroulé «comme sur des roulettes».

Le Président du congrès était M. Raymond Gilbert, lui aussi Beauceron (le même qui en compagnie de Robert Dutil, a inventé le dérailleur automatique pour bicyclette).

MUSIKART

Simon Fortin a l'écriture au ventre

Il écrit depuis qu'il est tout jeune. Plus que le bal-be-bi-bo-butiement des jeunots, il mettait alors sur papier des scénarios de bandes dessinées. À 14 ans, Simon Fortin pondait son premier roman —«Choc», édité et relié à l'école. À 22 ans, le nouveau périodique littéraire «Hop» lui reconnaît suffisamment de talent pour publier une nouvelle intitulée «La veille du jour de l'an». Et c'est parti! Le train littéraire sort de la gare.

par Michel Roy

Visage rond et candide, les traits tout en douceur, le regard vif derrière ses lunettes, Simon Fortin gagne rapidement votre sympathie. «J'ai toujours aimé écrire, explique-t-il, mais j'ai commencé à le faire plus sérieusement un peu avant le CEGEP».

Né à St-Romain, Simon Fortin habite St-Georges depuis trois ans, où il a occupé durant deux ans un poste d'agent de personnel dans une entreprise. Il apprécie cette expérience sur le marché du travail. «Ça m'a procuré d'autres idées pour écrire, différentes de celles de mon premier roman qui portait sur des problèmes de jeunes».

Simon Fortin se chauffe au bois de l'écrivain. Il rêve, comme plusieurs l'ont fait, de pouvoir en vivre. Il sait tout de même que ça pourrait être difficile. «Je connais la situation au Québec», admet-il lucidement, sachant bien qu'un *best-seller* au Québec peut représenter à peine 3 000 copies vendues.

Sa détermination ne fait toutefois pas défaut. Et le fait d'être publié pour une première fois vient mettre du baume sur la blessure de jeunesse, alors que Québec-Amérique avait repoussé le manuscrit de «Choc». «On me suggérait de retravailler le texte, surtout la syntaxe, mais je n'avais pas le goût de travailler sur du réchauffé». «Il ne me restait guère d'espoir mais j'ai continué d'écrire quand même».

Et Hop!

Puis un jour, une amie lui fait part que la maison d'édition Azura se cherche de jeunes écrivains pour participer à une nouvelle publication, vouée à la découverte de «jeunes plumes talentueuses». Sans trop y croire, Simon Fortin soumet le manuscrit d'une nouvelle qu'il vient d'écrire, s'intitulant «La Veille du jour de l'an».

«Surprise! mon texte est accepté, avec quelques modifications suggérées pour l'adapter au format du magazine». Et ces amputations n'ont pas tellement fait souffrir l'auteur. «On m'a expliqué pourquoi je devais enlever certains passages, et ce n'est pas toutes les maisons d'édition qui prennent la peine de t'expliquer cela», commente-il.

Hop. Vol. 1. No 1. Hiver 88. En vente à la Librairie Chaudière et à la Tabagie Poulin à St-Georges, de même qu'aux Agences Perreault à Beauceville.

Le bizare au rendez-vous

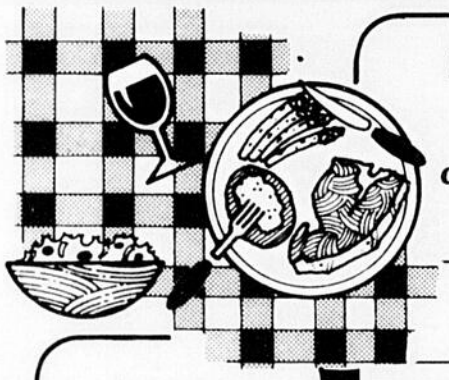
«La veille du jour de l'an» raconte l'histoire peu banale d'un personnage dénommé Alex, aux prises avec ses rêves étranges. «Alex ne sait plus différencier la réalité du rêve, nous explique Simon Fortin, il a la prémonition de la mort atroce de la femme qu'il aime, le tout dans une ambiance de tempête de neige inspirée de la fameuse tempête de novembre 86».

Le lecteur est captivé dès le début, dévorant les lignes afin de connaître le destin bizarre d'Alex. Doué d'un sens du récit peu commun, l'auteur vous entraîne dans l'univers étrange d'Alex, où rêve et réalité se télescopent , s'entrechoquent constamment.

Le langage est très accessible, Simon Fortin se préoccupe d'être compris. «Par mon niveau d'écriture, je m'adresse au lecteur moyen, qui apprécie la surprise pouvant jaillir du fantastique».

Le jeune écrivain beauceron a bien d'autres projets en tête. On pourrait fort bien en entendre parler à nouveau.

Simon Fortin rêve de publier un livre bien à lui, contenant essentiellement une nouvelle ou un roman de son crû.



La salle à manger du MOTEL ROYAL comme chez-vous... Service en plus!

DÉJEUNER
à partir de 7h00 a.m.

MENU DU JOUR
(midi et soir) lundi au vendredi
à partir de **3,95 $**
Incluant: soupe, thé, café ou lait et dessert

MENU À LA CARTE disponible

SPÉCIALITÉS
– Brochette de filet mignon
– Steak au poivre
– Steak du chef

REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES

HEURES D'OUVERTURE:
7h00 a.m. à 2h00 p.m.
et 5h00 p.m. à 9h00 p.m.

Réservation gratuite pour repas de groupe
(semaine ou fin de semaine)
20 à 75 personnes
- Fondue bourguignonne
- Fondue au poulet
- Fondue chinoise
- Nombreux autres choix de menus

2 SALLES DE RÉCEPTION
à votre disposition pour tous genres de réunions
Salle 1 = 50 pers.
Salle 2 = 75 pers.

Venez entendre nos musiciens pour le mois de mars. Pour la première fois en Beauce, le duo COMPLICITÉ

MOTEL ROYAL
28 UNITÉS DE MOTELS AVEC T.V. COULEUR (circuit fermé)
SALLE À MANGER — PIANO-BAR — SALLE DE RÉCEPTION
ARTHUR LAROCHELLE, propriétaire
547, boul. Renault - C.P. 610 - Beauceville, G0S 1A0
Tél.: (418) 774-3335 / 774-3336

FLASH ROCK du FM93

CJMF FM93 vous apprend que...

L'ex-chanteur de LED ZEPPELIN, ROBERT PLANT, présente une série de spectacles en Angleterre avant de se lancer, au mois de mars, dans une tournée mondiale. PLANT sera accompagné par le claviériste Phil Johnston, le guitariste Doug Boyle, et le batteur Chris Blackwell. Même si son ancien coéquipier Jimmy Page joue sur quelques pièces du nouveau microsillon, il n'est pas question qu'il l'accompagne sur la route. Le chanteur doit débuter une tournée nord-américaine à la fin du printemps.

BRUCE SPRINGSTEEN a pris finalement la route pour promouvoir son microsillon "Tunnel of Love". Baptisé "Tunnel of Love Express", cette tournée doit visiter une vingtaine de villes. Contrairement à ce qu'une rumeur laissait entendre depuis quelques semaines, SPRINGSTEEN ne présentera pas ses spectacles en solo. Il sera accompagné par le E STREET BAND. Le 33-tours "Tunnel of Love" a dernièrement certifié disque double de platine aux États-Unis, ce qui représente la vente de plus de deux millions d'exemplaires.

EL DEBARGE, un membre de la famille DEBARGE, a dû déclarer faillite récemment. Les dettes du chanteur s'élevaient à plus de $200,000.00. Son principal créancier était nul autre que Motown, sa propre maison de disques à qui il devait la coquette somme de $100,000.00.

HUEY LEWIS est de retour en studio pour débuter les enregistrements d'un prochain microsillon. Lui et les autres membres des NEWS sont à Sausalito en banlieue de San Francisco.

PHILS COLLINS célébrait dernièrement ses 37 ans. Il vient de terminer le tournage du long métrage de BUSTER qui devrait être dans les salles de cinéma au cours des prochains mois.

TED NUGENT, ce rocker excentrique qui voulait acheter la compagnie MUSAC pour ensuite la faire disparaître afin de débarrasser le monde entier de cette musique d'ascenseur, a un autre projet farfelu. Il vient d'ouvrir un restaurant où l'on n'y sert que de la viande afin de résoudre le problème du trop grand nombre de végétarien dans notre société.

SEAN PENN a encore fait des siennes dernièrement. Lui et MADONNA revenaient à la maison après avoir effectué quelques courses, lorsque trois ou quatre personnes les ont accostés. Pendant que MADONNA appelait les policiers, PENN a frappé l'un des individus avec une bouteille qui se trouvait dans son sac d'épicerie. PENN fait face à une accusation de voies de faits.

Apprenez tout sur le Rock à chaque jour – 7 jours par semaine à 11h13 et 15h50 sur les ondes de la station numéro 1 à Québec.

En collaboration avec

beauce auto BEAUCEVILLE

Beauce Auto, ça c'est Super

407, BOUL. RENAULT,
BEAUCEVILLE – 774-9801

ET FM93

Grands Explorateurs

Les futurs Chinois de Hong Kong

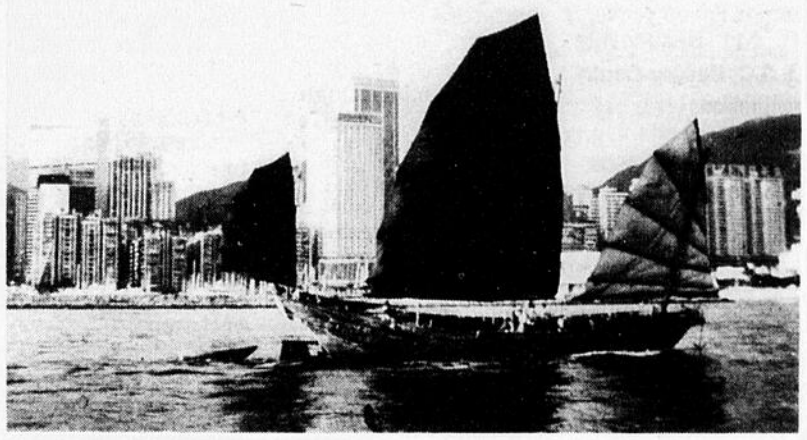
Hong Kong, colonie britannique enclavée dans le territoire de la Chine populaire, deviendra chinoise en 1997. Un moment que plusieurs attendent avec appréhension, dans ce temple du capitalisme. Le cinéaste Pascal Talon nous présentera jeudi prochain un tableau de cette parcelle de terrain sur laquelle vivent plus de cinq millions de personnes, à cheval entre deux modes de vie.

par Jacques Légaré

Il y a plus de 100 ans, par le biais du traité ayant suivi la Guerre de l'opium, Hong Kong était devenu colonie britannique pour une période qui prendra fin en 1997. Théoriquement, l'impact ne devrait pas trop être fort puisque le territoire est déjà peuplé à 98% de Chinois, et que le le gouvernement (communiste) de la Chine populaire a accepté de conserver un statut «capitaliste» à Hong Kong durant cinquante autres années. Mais tous ne sont pas rassurés...

Territoire sans État, bastion du capitalisme, Hong Kong est aussi le lieu où se marient «l'American Way of Life» et l'art de vivre des Chinois.

Centres d'achat géants, quartiers des affaires, vieilles jonques de la baie et traditions de la Chine millénaire, le film de Pascal Talon (qui soit dit en passant a vécu en Chine et parle chinois) nous fait voir les contrastes de l'insolite territoire qu'est Hong Kong.



La ville moderne voisine les traditions millénaires.

Ballade sur un Divan

UNE COMÉDIE COMPLÈTEMENT DÉBILE!

"DAN AYKROYD LE FOU DÈLINQUANT"

BALADE SUR UN DIVAN (The Couch Trip)

Un délinquant retenu sous observation dans un institut psychiatrique de Chicago intercepte un appel téléphonique destiné à son médecin. Un psychiatre en renom de Los Ageles se cherche un remplaçant pour une période sabbatique et offre un montant considérable pour le dérangement. L'homme arrive à s'évader de l'asile et à prendre l'avion pour la côte Ouest. C'est ainsi que John William Burns, devient pour un temps le docteur Lawrence Baird et dispense ses conseils à la radio en lieu et place du célèbre docteur Maitland. Burns n'attend que la somme promise pour s'enfuir au Mexique et fait des siennes entretemps. Mais, par un pur hasard, Maitland et le vrai Baird se rencontrent à Londres.

JAMES BELUSHI
LOUIS GOSSETT JR,
DANS "LE PROVISEUR"
— V.F. THE PRINCIPAL —

Un profeseur marginal (Belushi) rejeté d'une école pour ses comportements sociaux un peu trop violents, se voit soudainement nommé directeur d'un collège dans lequel l'autorité a totalement abdiqué. Ce collège a cette particularité de recevoir les étudiants expulsés de toutes les autres institutions d'enseignement.

Mais avec un zèle d'éducateur qu'on ne lui connaissait pas et l'utlisation occasionnelle de ses méthodes très personnelles de bagarreur, il parviendra lentement à s'imposer auprès des enseignants, avec un solide soutien du gardien de sécurité trop content de voir régner l'ordre. Jamais il ne fait appel à la police, sauf pour coffrer du monde ou pour transporter des éclopés à l'hôpital.

Lorsqu'il arrive, l'école ressemble à un campement dévasté sur lequel règnent en maitres de petits rois de la drogue, de l'extorsion et de tout ce qu'on peut imaginer dans les circonstances. L'éducation se fait non pas dans les classes désertées mais dans les corridors et les salles de toilettes. Les profs accueillent le nouveau principal avec scepticisme.

En collaboration avec L'ECLAIREUR PROGRES

Remplissez le coupon ci-dessous et ayez la chance de gagner l'un des...

25 LAISSEZ-PASSER DOUBLE du film *"Liaison Fatale"* bientôt à l'affiche au CINEMA ST-GEORGES

MARIÉ et HEUREUX,
le voilà avec une inconnue, près à se conduire très mal... Il croyait s'en tirer comme ça!
EH BIEN NON!
Elle ne veut pas être rejetée.
Ce n'est pas fini... Ce ne sera jamais fini.

Derrière l'alcool, la bonne chère et l'aventure d'un soir, se cache une terrifiante histoire d'amour.

LIAISON Fatale
Version Française de FATAL ATTRACTION
avec MICHAEL DOUGLAS • GLENN CLOSE • ANNE ARCHER

Remplissez ce coupon et adressez-le à:
LIAISON FATALE, C.P. 158, St-Georges, G5Y 2E4
NOM .....
Adresse: .....
Tél.: .....

VEND. A JEUDI
11 au 17 MARS
3 salles climatisees au 275, 118e Rue
Inf. 228-7540

au CINEMA ST-GEORGES

$3.00 MERCREDIS

JAMES BELUSHI LOUIS GOSSETT, JR. RAE DAWN CHONG

Dans une école où les élèves se spécialisent en pyromanie, extorsion et voies de fait, le nouveau directeur et le chef de la sécurité seraient bien assez fous pour renverser la situation.

14 ANS

"LE PROVISEUR"
V.F. "THE PRINCIPAL"

AFFILIATION CINEMAS CINEPLEX ODEON

2e FILM
LA PLUS BELLE SURPRISE DE L'ANNÉE '87
LA BAMBA
L'histoire vraie de RITCHIE VALLENS

DOLBY STEREO
SALLE 1
Représentation à 7h30
Dimanche p.m.: 1h30

UNE COMÉDIE COMPLÈTEMENT DÉBILE!

DAN AIKROYD
WALTER MATTHAU
DONNA DIXON

Ballade sur un Divan
VERSION FRANÇAISE DE The Couch Trip

2e FILM
DANNY DeVITO BILLY CRYSTAL
BALANCE MAMAN HORS DU TRAIN!

SALLE 2
1 repr.: 7h15
Dim. p.m.: 1h15

"MERVEILLEUX"
Ce film est vraiment amusant, touchant et plein de charme.

PLUS!
3 JOURS D'AVION, DE TRAIN, D'AUTO... TOUT CE QU'IL VOUS FAUT C'EST SE RENDRE DE NEW YORK À CHICAGO!
POUR TOUS

COEUR ET TRIO
STEVE MARTIN JOHN CANDY
VOYAGE TOUS RISQUES
3e SEMAINE DE RIRE
SALLE 3
Repr. à 7h30
Dim. p.m.: 1h30

Options professionnelles

La Régionale aurait ce qu'elle demande

La Commission scolaire régionale Chaudière pourrait, en plus des options déjà autorisées, offrir celles d'infirmier-ère auxiliaire, bureautique, charpentier-menuisier, carrosserie et assistance aux personnes à domicile.

par Michel Roy

C'est ce que nous apprenait la direction de la Régionale Chaudière, quelques heures avant l'édition du journal. «Il semble que les représentations faites par différents groupes de personnes au sein de la commission et les appuis reçus par les employeurs du milieu aient été significativement efficaces», commentait M. Roger Carette, directeur-général de l'institution.

Ce n'est toutefois qu'aujourd'hui (mercredi) que le ministre fera officiellement connaître sa décision à ce sujet.

Trinité

Dans un autre ordre d'idée, mentionnons que la Régionale Chaudière vient de procéder à l'appel d'offres pour le projet d'agrandissement de l'École Notre-Dame de la Trinité.

Les soumissions reçues seront ouvertes le 29 mars, alors que le choix de la commission devrait être fait le 6 avril prochain, à la réunion de l'exécutif.

Le projet consiste en l'ajout d'un gymnase, d'une palestre, d'une bibliothèque et de sept locaux de classe, évalué à environ 2 M $.

Conseil ce soir

C'est à 20h00 ce soir, à l'École Trinité, que les commissaires tiendront leur séance régulière. Les principaux points à l'ordre du jour sont: le plan d'organisation scolaire 88-89 et les orientations budgétaires tant pour les opérations que les immobilisations.

Mentionnons en terminant que le conseil des commissaires a demandé d'être entendu à la Commission parlementaire sur l'Éducation, afin de donner son opinion sur le projet de révision de la Loi de l'instruction publique (le projet de loi 107).

Plusieurs des propositions que veulent faire les commissaires de la Régionale sont à l'effet de responsabiliser et de stabiliser davantage les écoles et commissions scolaires. Les commissaires souhaitent aussi que les relations de partenaires soient plus profondes et élargies entre le primaire et le secondaire.

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS RÉGIONALES

Âge d'Or
St-Georges Ouest

N'oublions pas notre soirée récréative mensuelle dimanche soir le 20 mars à 20h00 à la salle paroissiale avec le duo de Francine et Raymond qui feront la musique pour toutes vos danses. Bienvenue à tous. (22 mars)

L'Eclaircie fait appel à toi

L'Eclaircie, maison d'hébergement pour femmes victimes de violence, est à la recherche de bénévoles. Nous avons besoin de toi qui as du temps à donner et le goût d'améliorer la qualité de vie de tes semblables. Téléphone-nous, sans plus tarder, au 227-1025. Merci et à bientôt! (JNO)

Âge d'Or
St-Georges Ouest

Nous désirons connaître les couples membres de notre club qui auront 50 ans et 60 ans de vie conjugale au cours de l'année 1988. Cet événement sera souligné au mois de mai à la Fête de l'Âge d'Or. Pour renseignements, communiquez aux 228-4055 ou 228-2174.

Attention!
Mini-Congrès des Franciscains-Séculiers

Samedi le 26 mars 88 au sous-sol de l'église l'Assomption de 9h00 à 16h00. Le Rév. Père Jean Goulet, o.f.m., animera les études de la journée et célébrera l'Eucharistie. Les amis de St-François et vous tous êtes invités et serez les bienvenus. Apportez votre dîner, le breuvage sera fourni. On vous attend. (29 mars)

Club de l'Âge d'Or
"Beau Soleil Inc."
de St-Méthode

Vous invite à leur soirée mensuelle le troisième dimanche du mois, soit le 20 mars à 7h30 à la salle paroissiale. Orchestre et prix de présence. Bienvenue à tous. (22 mars)

St-René
Bingo du Jambon

Bienvenue à notre "Bingo du Jambon" au profit de la Fabrique le 26 mars 88 à 20h00 à la salle municipale. Merci de votre participation. (29 mars)

Social des Chevaliers de Colomb

Invitation aux Chevaliers de Colomb avec leur épouse pour le Social des Chevaliers samedi le 12 mars. Souper à 5h00 suivi d'une soirée. Cartes en vente dans les magasins Drouin Auto. Merci.

Grand Bingo

Au profit de l'Ambulance St-Jean de Beauceville, dimanche le 13 mars 1988 à 13h30 p.m. à la Polyvalente St-François. Bienvenue à tous.

Club Optimiste St-René

Invite toute la population environnante à venir assister à la finale de zone "Art de s'exprimer" et "Art oratoire" impliquant des jeunes du primaire et du secondaire. Celle-ci se déroulera dimanche le 20 mars 88 à la salle municipale de St-René dès 14h00. Les participants seront de Coleraine et de St-René. Venez encourager ces jeunes qui affronteront le public pour la 1ère fois. (22 mars)

Attention!

La consommation d'alcool d'un être cher vous inquiète-t-elle? Il y a de l'aide pour vous dans Al-Anon. Téléphonez à 1-253-6332 frais virés ou écrivez à C.P. 443, St-Georges Est ou écrivez à C.P. 511 Beauceville.

C.L.S.C. Beauce-Centre
Vaccination

ST-JOSEPH
Mercredi, 9 mars 1988:
CLSC Beauce-Centre
13h00 à 15h30

ST-JULES
École
09h30 à 11h00

BEAUCEVILLE
Jeudi, 10 mars 1988:
Hôtel de Ville
13h00 à 15h30

Saint-Côme
Activités: Cente Molé

Mardi de chaque semaine, de 9h00 à 21h00, journée d'adoration pour tous. De 13h30 à 15h00, adoration animée avec ministère de libération et de guérison intérieure, offert une 2e fois, à 20:15 heures pour les personnes qui ne peuvent pas venir l'après-midi. Bienvenue à tous!

Vendredi 11 mars, à 19h30 jusqu'à dimanche 13 mars à 13h30, fin de semaine de discernement spirituel personnel, pour tous, par Rollande Guay, s.c.s.l. Inscription obligatoire: 685-3181.

Journée Mariale
à St-Honoré

Journée mariale le 20 mars.
10h00: Messe à la Ste-Vierge en grégorien avec traduction Int - grad. - all. - com. — etc. 11h30: Diner chaud au profit du comité missionnaire. $6.00/adultes - $3.00/enfants moins de 10 ans. Inf.: 485-6424.

P.S.: Pour le dîner, les cartes sont présentement en vente: Mme Louise Talbot: 485-6305 - Aurore Fortin, 485-6623 - Évelyne Pelchat, 485-6391 - Jeanne-D'Arc Gaboury, 485-6710. (22 mars)

Filles d'Isabelle
St-Honoré de Shenley

Réunion mercredi le 9 mars 1988 à 20h00 au local de l'Âge d'Or. Il y aura présentation d'un film sur le chapelet vivant pour l'Année Mariale. Venez nombreuses car ça vaut la peine de se déplacer. (9 mars)

Chevaliers de Colomb
Conseil 2283

Les Chevaliers de Colomb du conseil 2283, vous convient à une soirée en l'honneur des Bâtisseurs le 12 mars prochain.

Il y aura une messe à 19h00 à St-Georges Ouest, suivie d'une soirée récréative à la salle des Chevaliers de Colomb au 3295, 6e avenue St-Georges Ouest. Cordiale bienvenue à tous. (15 mars)

Club Optimiste St-René

Vous invite à une partie de sucre samedi le 19 mars 1988 à la salle municipale de St-René.

Au programme:
Vendredi 18 mars: Ouverture du bar du bûcheron avec musicien (guitariste).
Samedi 19 mars à 13h30: Promenade en traîneaux, tire sur la neige et bar du bûcheron.
16h30 à 18h00: Souper de cabane à volonté.
20h00: Soirée canadienne avec orchestre.

On fêtera le retour du printemps avec nous. Pour réservation et informations supplémentaires, Denis Boucher: 382-3174 ou Jean-Guy Maheux, 382-5805. (22 mars)

Arts et spectacles

Le babillard

SPECTACLES

••• À l'auditorium du Séminaire de St-Georges:

- Le vendredi 18 février (20h30), le très populaire chanteur **Patrick Normand** donnera un seul et unique spectacle, qui comprendra les chansons de son tout nouveau disque. Inf.: 228-7446.
- Le jeudi 10 mars prochain (20h00) offrez-vous le dépaysement avec **Hong Kong**, dans la série Les grands explorateurs.

AL-ANON

La consommation d'alcool d'un être cher vous inquiète-t-elle? Il y a de l'aide pour vous dans AL-ANON.

Écrivez à:

CASIER POSTAL 443
St-Georges - OU
CASIER POSTAL 511
Beauceville - OU
téléphonez à frais virés à
1-387-4578

Le disque de la semaine: Le très *british* John Adams compte parmi ses amis les gars de Duran Duran et ceux de Simple Minds. Ça ne nuit sûrement pas à une carrière, d'autant plus qu'il est pas mal dutout ce Adams. Les chansons qu'il écrit sont parfois simplement agréables, mais d'autres fois très belles. Jamais ennuyantes. «Strong», la pièce-titre de l'album est excellente, tout comme la plupart des pièces du premier côté. Avec sa voix *soul* et des arrangements modernes, c'est un *rythm'n blues* renouvelé qu'Adams vous propose. Un choeur féminin, présent sur de nombreuses chansons, ajoute à cet effet.

John Adams. Strong. A&M SP 5164.

Règlements du concours: Vous pouvez gagner l'album de la semaine, en m'envoyant un bulletin de participation. UNE SEULE PARTICIPATION PAR PERSONNE EST ACCEPTEE. Écrivez à: La Boite à disques, 12 625, 1ère Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2E4. Ou déposez vos lettres dans la boite à courrier à l'avant de nos bureaux. Pour réclamer vos disques, présentez-vous à nos bureaux aux heures normales.

Les gagnants de la semaine: Diane Carrier de Notre-Dame des Pins gagne le disque de Lime Spiders tandis que Lucie Jacques, de la 1ère Avenue à St-Georges gagne celui des Visitors.

Information ITHQ

Service de l'éducation des adultes

Cours de perfectionnement en bar et restaurant
(Temps partiel)

Date: **Du 28 mars au 15 avril 1988**

Horaire: **—14h00 à 17h00**
ou
19h00 à 22h00
—Du lundi au vendredi
3 heures / jour
(Pendant 3 semaines, 45 heures)

Endroit: **AUBERGE BENEDICT ARNOLD**
18225, route Kennedy,
Saint-Georges de Beauce

INSCRIPTION:
Date limite: MERCREDI, le 16 MARS 1988
Communiquez avec: Madame Guylaine Roy
SEA-ITHQ
1-800-361-9987
(514) 282-5116

Les cours sont dispensés gratuitement par:
L'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

N.B.: Autres programmes disponibles à temps plein le jour à Montréal:
Collégial: Tourisme, Techniques de gestion hôtelière, Techniques de gestion des services alimentaires.
Secondaire: Cuisine professionnelle, Pâtisserie-boulangerie, Service de restaurant, Techniques spécialisées en confiserie, Chocolaterie, Glacerie.
Renseignements pour ces programmes: (514) 282-5110 ou 282-5113 ou 1-800-361-5111.

Ministère du Tourisme
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

Club 40 x 60 du Grand St-Georges Inc.

Bonjour à tous nos amis, nous vous invitons à venir vous divertir, ceci à tous les samedis soirs à l'école Mgr Beaudoin de St-Georges Ouest, à côté du Kentucky. Ces soirées sont organisées spécialement pour vous tous, afin de vous recréer dans une bonne atmosphère avec l'orchestre les Dynamics. (JNO)

Week End d'Amoureux

Les week end d'amoureux s'adressent aux couples mariés qui veulent grandir religieusement dans leur amour. Cela se veut une session intensive où chacun des conjoints apprend à se mieux connaître pour grandir ensemble. Cela se veut aussi une prise de conscience de son vécu. Un temps d'ârret pour un nouveau départ. Ces sessions sont données à St-Victor de Beauce. La prochaine aura Lieu les 11-12-13 mars '88. Pour plus d'informations, contactez le couple responsable, Aline et Ernest Rodrigue 774-9308 ou Louise et Patrice Rodrigue, 228-8639. (15 mars)

Conseil 2283 Chevaliers de Colomb

Cédule des bingos pour l'année 1987-1988:
13 mars: 800$
20 mars: 800$

Voyage à Clarenceville

Un voyage est organisé au Sanctuaire de Beauvoir à Sherbrooke, les 10-11-12 avril pour les gens de l'Âge d'Or. Séjour au Manoir Clarenceville où vous vivrez la vie de château. Partie de sucre et activités de toutes sortes. Au retour, nous visiterons Victoriaville et Arthabaska, leurs boutiques et industries avec tours, guides de la région. Inf.: 228-7774, Mme Joseph Busque. (23 mars)

Âge d'Or l'Assomption

Lundi le 14 mars 1988 à 13h30 au sous-sol de l'église de l'Assomption, il y aura journée d'information, nous invitons nos membres du Club de se faire un devoir d'y assiter, pour connaître les activités du club. Il y aura aussi des invités spéciaux, une mini-parade de mode, le tout très intéressant. (15 mars)

St-Côme

Le Club Bonne Entente organise une partie de cartes dimanche le 13 mars à 1h30 à la salle paroissiale. On vous attend nombreux. Bienvenue à tous. (15 mars)

Attention!

Il y aura une rencontre sur l'allaitement maternel, mercredi le 9 mars à 13h30 au CLSC de St-Georges Ouest. Le thème de la rencontre sera "Les Avantages". Pour informations, 228-5991. Bienvenue à celles qui allaitent ou qui veulent allaiter. (15 mars)

Âge d'Or St-Benoit

Dimanche le 20 mars, à l'hôtel Binet de St-Benoit, à 13h30, après-midi dansante. Orchestre au programme. Bienvenue à tous les amis et membres de l'Âge d'Or de St-Benoit et des paroisses voisines. (22 mars)

Âge d'Or St-Georges Ouest

Attention! Un diner aux fèves aura lieu le 7 avril à la salle paroissiale de l'Ouest pour les membres du Club. Ce repas sera suivi d'une partie récréative en après-midi: chant, musique, monologue, jeux de société. Les billets seront en vente à partir du 10 mars jusqu'au 5 avril, auprès des membres du bureau de direction et les mardis et jeudis à la salle du club. Nous sommes au service des membres. Bienvenue à tous(tes). (15 mars)

Âge d'Or St-Georges Ouest

Tous les membres du Club sont invités à une rencontre fraternelle, jeudi le 10 mars à 13h30 à l'occasion à la micarême, à la salle no 3. Un léger goûter sera servi et prix de présence. Venez nombreux. (15 mars)

"L'Amicale des anciennes"

L'Amicale des anciennes du Couvent Jésus-Marie de Lauzon demande à toutes les anciennes élèves qui seraient intéressées à se rencontrer et fêter ensemble le 75e anniversaire de l'"Amicale des anciennes", le 1er mai, de communiquer avec Marguerite Poire, 837-5035, May-May Porteur-Proulx, 837-2721, Michèle Lévesque-McGrath, 833-1377. (22 mars)

Journée de la Femme à St-Benjamin

Afin de souligner la Journée de la Femme, le Cercle des Fermières invite toutes les dames et les jeunes filles de la paroisse, fermières ou pas, à sa réunion mensuelle mercredi le 9 mars à l'Édifice Municipal à 16h00. Des invitées du CLSC nous parleront d'un sujet d'actualité: La violence conjugale. On servira un souper à 18h00. Suivra un forum et la soirée se terminera par une partie récréative. Les cartes du souper sont en vente auprès des membres du conseil d'administration. Date limite: 6 mars. C'est un rendez-vous à ne pas manquer. (15 mars)

CIARA Beauce-Appalaches

Vous désirez retourner aux études ou sur le marché du travail; faire un curriculum vitae; connaître les programmes d'aide à l'emploi et le marché du travail dans différents secteurs, etc. Vous avez des projets mais ne savez pas où aller, contactez le CIARA au 227-3326, vous serez informés rapidement. (22 mars)

Cercle Mgr Beaudoin

L'assemblée mensuelle du Cercle Mgr Beaudoin aura lieu le 2e mercredi du mois le mars à 7h30 p.m. au sous-sol de l'Église l'Assomption. On vous attend nombreux. (15 mars)

AFEAS

Mardi le 15 mars à 19h30 aura lieu l'assemblée mensuelle de l'AFEAS au sous-sol de l'église l'Assomption. Comme activités: démonstration de danse avec Suzanne et Raymond Jacques; art et culture: peinture sur soie avec Justine Boucher. Bienvenue à tous les membres. (16 mars)

Conférence

Crédibilité des femmes en intervention pastorale: Conférencière-invitée: Marie-Hélène Carrette, responsable de formation pratique à la Faculté de Théologie de l'Université Laval. Date: jeudi le 17 mars à 14h00 au Pavillon Félix-Antoine Savard (Université Laval), local 813. Pour informations: Marie Bergeron, 656-3883 ou 623-5870. (22 mars)

L'Association des Familles Monoparentales

Invite les parents uniques à leur rencontre mensuelle qui aura lieu jeudi le 24 mars 1988 à 20h00 à la salle Beauséjour, 1985, boul. Dionne, St-Georges Ouest. Soirée de réflexion chrétienne avec l'abbé Raymond Drolet qui se terminera par une petite célébration. Informations: 228-8984. (29 mars)

Club de l'Âge d'Or Inc. de St-Méthode

Invite la population à une soirée de danse dimanche le 13 mars à la salle paroissiale à 19h30. Orchestre et prix de présence. Bienvenue à tous. (15 mars)

Chevaliers de Colomb Conseil 2283

Assemblée mensuelle mardi le 22 mars 1988 à 19h30 au local habituel, au 3295, boul. Dionne, St-Georges Ouest. Vous êtes tous les bienvenus. (23 mars)

St-Cyprien en Fête

Présentation des duchesses samedi le 12 mars à 20h30 au Centre Paroissial de St-Cyprien. Prix d'entrée: 2,00$. Il y aura des prix de présence. Bienvenue à tous. (15 mars)

Bingo: 1,000.00$ en prix

Organisé par les Filles d'Isabelle de Beauceville dimanche le 13 mars et le 20 mars à 7h00 p.m. à la salle communautaire Curé Denis Morin. Bienvenue à tous. (15 mars)

Age d'Or l'Assomption

Le club de l'Âge d'Or l'Assomption vous invite cordialement à leur soirée du samedi soir à l'école Arc-en-ciel (Couvent de l'Assomption) sur le boul. Lacroix, coin 129e rue.

L'orchestre "Les Damas" seront là pour vous divertir avec leurs mélodies entraînantes. Aux membres et à tous les amis des paroisses avoisinantes, nous vous attendons. (JNO)

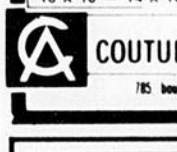
Bingo - Bingo - Bingo

Organisé par les Filles d'Isabelle de St-Victor, à tous les jeudis soirs à la salle des Chevaliers de Colomb de St-Victor. On vous attend nombreux. Bienvenue à tous. (JNO)

Attention!

Vous qui êtes seul(e), qui souffrez de solitude, venez vous joindre à nous, venez passer l'hiver, venez jaser, jouer aux cartes, etc. Nous faisons tout pour vous rendre heureux(se). Téléphonez sans tarder à 228-7564. (JNO)

Cartes d'affaires



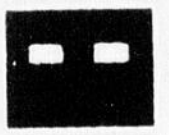
NOEL LESSARD
PROP.
228-2354

BEAUCE TRANSMISSION AUTOMATIQUE
15320, boul. Lacroix, St-Georges Est
A VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS

St-Georges Transmission Inc.
675, 175e rue, St-Georges Est
Tél.: 228-3219

Spécialités:
RÉPARATION
de TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES et
ORDINAIRES
Hervé Groleau
Tél.: 228-3211

UNE PORTE DE GARAGE?
Couture Aluminium (St-Georges) Inc. a ce qu'il vous faut!



—RESIDENTIEL
—COMMERCIAL
—INDUSTRIEL
—Installation
—Service
—Pièces
—Opérateurs
Distributeur des portes GARAGA

Porte de garage en aluminium, diff. grand 8 X 7 — 9 X 7 — 9 X 8 · 9 X 9 — 10 X 9 10 X 10 — 14 X 16 — ET AUTRES.

COUTURE ALUMINIUM (ST-GEORGES) Inc.
785 boul. Dionne St-Georges Ouest REG. 1 418 228-8951

CENTRE DU RADIATEUR ENR.

15710, boul. Lacroix, St-Georges Est - 228-8910
BERNARD PAQUET, co-prop. et LOUIS PAQUET, co-prop.

SPÉCIALITÉS:
Débosselage de pare-chocs
Nettoyage - Soudure
Réparation de radiateurs
VENTE et SERVICE D'EXTINCTEURS
LUCIEN TALBOT, représentant

Des Conseillers de Revenu Québec près de vous

Vous avez besoin d'assistance pour remplir votre déclaration de revenus?

PROFITEZ-EN

Des conseillers de Revenu Québec seront dans la région pour répondre à toutes vos questions.

St-Georges

Communication Québec
130, 120e Rue Est

7 au 18 mars 1988 — 8h30 à midi, 13h00 à 16h30

Les contribuables de la région qui ne peuvent se rendre au bureau provisoire de Revenu Québec peuvent obtenir des renseignements gratuitement en composant:

1-800-463-2397

Revenu Québec
Québec

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Urgent besoin de bénévoles

L'Éclaircie, maison d'hébergement pour femmes victimes de violence, recherche des personnes attentives, ouvertes et chaleureuses, soucieuses d'améliorer la qualité de vie de leurs semblables. Si tu as du temps à donner, compose le 227-1025. Nous attendons ton appel. Merci. (JNO)

Âge d'Or de St-Jean-de-la-Lande

Soirée de danse de l'Âge d'Or à la salle municipale de St-Jean-de-la-Lande, le deuxième dimanche du mois (13 mars). Orchestre au programme "Francine et Raymond". Bienvenue aux membres ainsi que les paroisses avoisinantes. (JNO)

Choisir d'être libre efficacement

En optant pour une contraception douce dans votre vie sexuelle active. Moniteurs consultants accrédités. Renseignez-vous à Séréna Beauce au numéro 227-1234. (JNO)

Comptoir Missionnaire d'Articles Religieux

Saviez-vous qu'au sous-sol de l'église l'Assomption, il y a un Comptoir Missionnaire d'Articles Religieux où l'on vend des crucifix, chapelets, statuettes, médailles, souvenirs pour le Premier Pardon ou la Première des Communions ou la Confirmation? Il est ouvert les Mardi et Mercredi après-midi: de 13h00 à 16h30; de même que les fins de semaine avant et après chaque messe. Tél.: 228-4970 ou 228-3780.(22 mars)

St-Simon les Mines

Les "Fêtes Champêtres" de St-Simon seront tenues les 27-28-29 mai et 3-4-5 juin prochains. Plusieurs activités seront organisées. Réservez ces 2 fins de semaines pour venir nous voir et amusez-vous. "Soyez chez-vous chez-nous". Bienvenue à tous. (mai)

St-Côme

Le Club Bonne Entente organise une partie de sucre au chalet de l'Âge d'Or de St-Georges Est samedi le 26 mars pour le souper. Donnez vos noms à 685-3912 ou 685-3761. (23 mars)

Grand Bingo de $1,000.00

Vous êtes invités à un grand bingo de $1,000.00 qui se tiendra, vendredi le 11 mars 1988 à 19h00 au Centre Communautaire Curé Denis Morin, Beauceville Ouest. Bienvenue à tous. (15 mars)

St-Martin

Rendez-Vous Kino-Santé, continuité à tous les mardis à 13h00 au centre municipal. Bienvenue à tous. Inf. 382-3889 ou 382-5788. (JNO)

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

Létourneau et Ass. consultants inc.
GESTIONNAIRES CONSEILS
Maurice Bouchard
Jean-Guy DeBlois
Laurence Létourneau
11165, 2e avenue, St-Georges, Beauce, P.Q.
G5Y 1V9 418-228-9761

André Thibaudeau, c.a. directeur
Jean-Guy Jacques, f.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
Jean-Marie Labrecque, m.b.a.
LES CONSEILLERS Samson Bélair INC
11400, 1re Av., suite 111, St-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin, G0R 1S0 - (418) 625-5921
193, rue Langevin, Ste-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094
630, 1re av. Renault, Beauceville, G0S 1A0 - (418) 774-6622
37, boul. Mathieu, St-Ephrem, G0M 1R0 - (418) 484-2197
BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC ET DU CANADA
Deloitte/Samson
Membre de Deloitte Haskins & Sells International

Architectes

boily baillargeon architectes (418) 228-7543
11515, 1re avenue, st-georges, beauce, québec G5Y 2C7

ARCHITECTE
RICHARD MOREAU
11535, 1re av., suite 503
cté beauce, qué.
G5Y 7H5
418-228-5959

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie consultez SUN LIFE DU CANADA
RODRIGUE BÉGIN
ASSUREUR VIE
745, 11e rue, ST-GEORGES OUEST
Tels Bureau: 228-8848
Rés.: 228-2770

AUDIOPROTHESISTE

635, 12e Rue,
St-Georges Ouest, Bce
Tél.: 228-2970
Martin Cousineau
Audioprothésiste

Avocats

LOUIS-CLÉMENT FERLAND
AVOCAT & PROCUREUR
150 sud, Notre Dame,
Ste-Marie, Beauce, G6E 3B9
Tél.: (418) 387-6628

Me Michel Morin
Avocat
2300, boul. Dionne,
St-Georges Ouest,
Beauce, P.Q.
Bur.: 228-1564
Rés.: 228-9841

CLICHE CLOUTIER LABBÉ COUTURE & LÉTOURNEAU
AVOCATS
833, av. du Palais,
St-Joseph, Beauce
Bur.: (418) 397-5295
215, 2e Avenue,
Lac Etchemin
Bur.: 625-1252
Me Nicolas Cliche Rés.: (418) 397-5376
Me Hugues Labbé Rés.: (418) 464-2271
Me Gaston Cloutier Rés.: (418) 253-5075
Me Hubert Couture Rés.: (418) 387-6080
Me Yves Létourneau Rés.: (418) 625-1252

PARENT, DOYON, RANCOURT et TURCOTTE
AVOCATS
11660, 1re av., St-Georges Est, Beauce
Tél.: (418) 228-8881 ou 228-1773
Gérard Parent, b.a. LL.L.
Roger Doyon, b.a. LL.L.
Etienne Parent, d.e.c. LL.B.
Jean-Denys Rancourt, d.e.c. LL.L.
Jean-Robert Turcotte, b.a. d.a.a., LL.L.

Les Avocats Thibaudeau & Samson
tél.: (418) 228-2074
BERNARD THIBAUDEAU, B.A., LL.L.
FRANÇOIS SAMSON, D.E.C., LL.B.
12045, 1re Av., Ville St-Georges,
Bce-Sud, Qué. G5Y 2E2

Cliche Laflamme Loubier
AVOCATS
109, rue Verreault, St-Joseph, Beauce
Tél.: 397-5264
Paul Laflamme Rés.: 397-6496
Richard Cliche Rés.: 397-5149
Diane Loubier Rés.: 227-1267

Nous acceptons l'aide juridique
Mes deblois & garneau
avocats
11535, 1re Av. (suite 505) St-Georges Est, Beauce
C.P. 398, G5Y 5C8
Bur.: (418) 228-8055
Me Marcel Deblois rés.: 227-1155
Me Gabriel Garneau rés.: 228-8597

Me Raymond Lessard
AVOCAT et PROCUREUR
12285, 1re avenue, St-Georges Est
Tél.: 228-8864

Lebel & Poirier
AVOCATS
11720, 1re avenue,
St-Georges, Bce, G5Y 2C8 — Bur.: 228-3123

Beauceville, Tels.: (418) 774-9841
(418) 774-9842
(418) 594-5424
CLICHE & SYLVAIN
avocats et procureurs
ME DANIEL CLICHE
ME MARIO SYLVAIN
C.P. 459 - Centre Commercial, BEAUCEVILLE-EST, Beauce, GOM 1AO
C.P. 296, 2630, 20ième Avenue (rue St-Jean) ST-PROSPER, Beauce-Sud, GOM 1YO

ROCK BAILLARGEON
AVOCAT
12025, 1re Ave, St-Georges, Beauce G5Y 2E2
Téls bur.: 227-0167 - Rés.: 228-7340

Clinique

CMI Clinique de médecine industrielle de Beauce enr.
Clément Morin, md
Berthier Bourque, md
- Expertise médicale
- Gestion d'absentéisme
- Évaluation:
  - pré emploie
  - en cours d'arrêt de travail

102, 18e rue, suite 203
Ville St-Georges Ouest
Beauce, G5Y 4T9
(418) 228-6820

Comptables agréés

Létourneau et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
Lawrence Létourneau, C.A.
Raymond Fortin, C.A.
Jean-Claude Veilleux, C.G.A.
Florent Boutin, C.G.A.
Normand Rodrigue, C.G.A., R.I.A.
Hugues Groleau, B.A.A.
Maurice Bouchard, C.G.A., R.I.A.
Jean-Guy Deblois, C.G.A.
Julien Bolduc, C.G.A.
Gaétane Gosselin, C.G.A.
Claude Arguin, Bac. adm.
Denis Drouin, Bac. adm., G.I.S.
Jean Cloutier, ing., f.
11165, 2e Avenue, St-Georges, Beauce (Qué.)
G5Y 1V9 418-228-9761

Jean-Guy Jacques, f.c.a.
Wilbrod Poulin, c.a.
Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
André Thibaudeau, c.a.
Yves Poulin, c.g.a.
Charles-Aimé Bureau, c.g.a.
Michel Dion, c.g.a.
Michel Daigle, c.a.
Steeve Plante, c.g.a.
Richard Gilbert, c.g.a.
Nicole Garant, c.a.
Candide Champagne, c.g.a.
Louis Godbout, c.g.a.
Daniel Arguin, c.g.a.
Samson Bélair
Comptables agréés
11400, 1re Av., suite 111, St-Georges, G5Y 5S4 - (418) 228-6676
269, 3e Av., Lac Etchemin, G0R 1S0 - (418) 625-5921
193, rue Langevin, Ste-Justine, G0R 1Y0 - (418) 383-3094
630, 1re av. Renault, Beauceville, G0S 1A0 - (418) 774-6622
37, boul. Mathieu, St-Ephrem, G0M 1R0 - (418) 484-2197
BUREAUX DANS LES PRINCIPALES VILLES DU QUÉBEC ET DU CANADA
Deloitte/Samson
Membre de Deloitte Haskins & Sells International

Comptables agréés

LATULIPPE, RENAUD & ASSOCIES
Comptables agréés

Partie intégrante de
RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ

11289, 1ère avenue
St-Georges, G5Y 2C2
(418) 228-3308

Raymond Renaud, C.A.
Monique Jacob Renaud, C.A.
Raymond Poulin, C.A.

Aline Drouin Rodrigue, C.G.A.
Nicole De Roy, C.A.
Réjean Morin, B. Comm.
Clermont Dubé, C.G.A.

638, boulevard Renault
Beauceville, G0S 1A0
(418) 774-9833

Raymond Fortin, C.A.

83, boulevard Ste-Famille
St-Éphrem, G0M 1R0
(418) 484-5690

Claude Rodrigue, C.A.
Anne Boucher, C.A.

La Guadeloupe
(418) 459-3310

Courcelles
(418) 483-5353

Bureaux également à St-Joseph, Ste-Marie et dans les principales villes du Québec.

Représentation nationale et internationale.

Delisle
Quesnel
Veilleux
Paquet
Pelchat

COMPTABLES AGRÉÉS
ROBERT DELISLE, C.A.
MARIO QUESNEL, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MICHEL PAQUET, C.A.
HENRI-PAUL PELCHAT, C.A.

MARIO VALLÉE, C.A.
DANIEL GAGNON, C.A.

11660, 1ère avenue, Ville St-Georges
Beauce (Qué.), G5Y 2C8 — (418) 228-0024

Chiropraticien

Tél.: 228-3281

Dr Guy Rodrigue, d.c.
Chiropraticien

11925, 1re avenue - suite 5
St-Georges Est, Beauce

Lundi au Vendredi:
sur rendez-vous

Dentistes

Clinique Dentaire Chabot, Dallaire & Fortin
Dr SYLVIE DALLAIRE • Dr CHRISTIAN FORTIN
Dr DOMINIQUE CHABOT
Heures d'ouverture:
Lun.: 8.00 à 17.00 — Mar., Mer., Jeu.: 8.00 à 21.00
Ven.: 8.00 à 17.30
11260, 1re ave, suite 400, St-Georges-Est, Beauce
Tél.: 228-1926

Dr Roger Labrie
CHIRURGIEN DENTISTE
2-136, 120e rue,
St-Georges Est
Tél.: 228-2681

Dr Luis Frez
chirurgien-dentiste
CLINIQUE MÉDICALE
ST-HONORÉ
Tél.: 485-6847

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Chirurgien dentiste
Bureau tous les jours
au Centre Médical
1140, 123e rue, St-Georges, Bce
Tél.: 228-3221

Dr Emmanuel Morin
CHIRURGIEN-DENTISTE
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1re av. - Tél.: 228-3572
VILLE ST-GEORGES
OUEST

Dr MAJELLA GOSSELIN
CHIRURGIEN-DENTISTE
à la POLYCLINIQUE de BEAUCE
HEURES DE BUREAU:
De 8:00 a.m. à 6:00 p.m. + certains soirs
228-3368
URGENCE ACCEPTÉE EN TOUT TEMPS
375, 126e rue, St-Georges Est
159, 7e rue Sud, St-Gédéon (C.L.S.C.) **582-3368**

Dr YVAN COURCHESNE
Chirurgien-dentiste
Urgences acceptées en tout temps
Tél.: 228-8856
11895, 1re av., St-Georges Est (face à Chaussures Yellow)
159, 7e avenue Sud, St-Gédéon

Dr Bruno Bédard
CHIRURGIEN DENTISTE
763, 14e av., La Guadeloupe (CLSC)
Beauce-Sud — Tél.: 459-6431

Denturologistes

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.
1520, 126e rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e ave, St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

JEAN-ROCK THIBAUDEAU
13535, 10e av. Est, St-Georges
Tél.: (418) 228-7341
506, 14e av., La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-6224
159, 7e rue, CLSC, St-Gédéon
Tél.: (418) 582-6374

RICHARD BUREAU, D.D.
11925, 1re av., St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: (418) 228-7043

CAROL VOYER, D.D.
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI
de 9h00 à 5h00 ET TOUS LES SOIRS
720, 145e rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Rock Pomerleau, d.d.
Denturologiste
2192, 6e av. Dionne,
St-Georges Ouest 227-0091
83, Ste-Famille, St-Ephrem,
Concept 2000 484-5762

Notaires

Rue Principale
St-Côme
Tél.: 685-3223

Me Alain Veilleux
NOTAIRE

Drouin, Talbot & Boulanger
NOTAIRES et
CONSEILLERS JURIDIQUES
DANIEL DROUIN, notaire
11720, 1re avenue Est,
St-Georges, G5Y 2C8
Bur.: 228-1646 - Rés.: 228-3934

2385, 6ème
Avenue, Ville
St-Georges Ouest
Beauce, P.Q.,
G5Y 3X6
228-2989

Mathieu & Veilleux
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
ÉDIFICE C.L.S.C.
Claude Mathieu, D.E.C., LL.L.
Éloi Veilleux, D.E.C., LL.L.

Optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE
12650, 1re ave, St-Georges
Dr Viateur Pomerleau, o.d.
Dr Robert Thibaudeau, o.d.
OPTOMÉTRISTES
Membres des services optométriques et dépositaires des dossiers du Dr Jacques Hébert, O.D.
–SOINS VISUELS COMPLETS–
- Examen de la vue
- Verres de contact
- Dépistage visuel par ordinateur
- Rééducation visuelle (orthoptique)
- Prévention oculo-visuelle
- Prescriptions remplies à notre laboratoire 2 techniciens en service
- Montures: plus de 1000 au choix

Tél.: 228-4699

ACTIVITÉS RÉGIONALES – ACTIVITÉS

Activités du Café Chrétien
Vendredi 11 mars:
Animation musicale
Enseignement par René Baillargeon
Samedi 12 mars:
Animation musicale
Témoignage d'Anne-Élisabeth Pomerleau de St-Victor.
Dimanche 13 mars:
Soirée de prière charismatique.
Ouverture à 20h00. Bienvenue à tous.
À noter que les 27 et 28 mai, Mme Rose Cadutal de Granby sera au café; le thème des conférences: "Le Mariage, chemin de Sainteté.

Saint-Côme
La soirée récréative et de danse sociale aura lieu à tous les vendredis soirs à la salle de la Corp. 3e Age comme d'habitude avec l'orchestre "Les Damas" Amis(es) des paroisses voisines sont cordialement invités(es). (JNO)

Bingo $1,000. et – en prix
À tous les lundis, aura lieu un Bingo au profit du Corps de tambours et clairons "La Renaissance" de St-Georges.
C'est un rendez-vous à la salle de réception de l'hôtel du Boulevard, St-Georges Ouest le lundi soir à 19h30. Prix d'une valeur de $800 chaque semaine, seront distribués. Notez bien que les 25 janvier et 22 février, $1,000.00 en prix. Notez bien que les 14 mars et 4 avril, $1,000.00 en prix. (JNO)

Centre-Femmes Bibliothèque
Des romans, des essais, des ouvrages d'information sur différents sujets: Condition féminine, santé, justice, économie, travail...
Du lundi au jeudi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 15h30, au 255, 125e rue, St-Georges. Téléphone: 227-4037. (JNO)

Fermières St-Martin
Une partie de cartes aura lieu dimanche le 13 mars à 7h30 au centre paroissial, organisée par le Cercle des Fermières. De nombreux prix. Venez en grand nombre. ((15 mars)

Eckankar
Le Centre Eckankar de Beauce est ouvert à tous les jeudis soirs pour tous ceux et celles qui se posent des questions sur le Karma, la réincarnation, les rêves, la vie spirituelle, etc..., une personne est sur place de 19h00 à 21h00 pour répondre à vos questions. Le centre est situé au 11700, 2e ave, St-Georges. Vous êtes tous bienvenus. (28 mars)

Bingo - Bingo - Bingo
À tous les dimanches soirs, 19h00 à l'école Curé Beaudet, au profit du C.P.A. et des Loisirs de St-Ephrem. C'est un rendez-vous. Nous vous attendons en grand nombre. La direction du C.P.A. de St-Ephrem. (JNO)

Club de l'Âge d'Or l'Assomption
Afin d'être prêt pour notre fête de l'Âge d'Or du mois de Mai, nous aimerions avoir les noms des couples membres de notre club, qui fêteront cette année leur, 50, 55 ou 60 ans de vie conjugale. S'il vous plaît, communiquer avec nous le plus vite possible au nos 228-3337 ou 228-5465. (22 mars)

Voyage Salon de la Femme
Voyage organisé par les fermières de l'Assomption au Salon de la Femme de Sherbrooke, le 11 mars. Bienvenue à toutes, même les non-membres. Inf.: 228-6044 ou 4728. (15 mars)

Bingo à St-Cyprien
Prenez note que le bingo par la Fabrique et l'O.T.J. de St-Cyprien qui a lieu chaque premier samedi de chaque mois débutera à 19h30 au lieu de 20h30. Toujours 2000.00$ en prix. On vous attend nombreux. (JNO)

Âge d'Or Ste-Aurélie
Le Club organise une soirée de danse qui aura lieu dimanche le 13 mars, au local de l'âge d'or (sous-sol de l'église) à 8h00. Nous vous invitons cordialement ainsi que les paroisses avoisinantes. Orchestre "Les Dynamics" qui sauront vous amuser. (15 mars)

Créativités Beauceronnes
Partie de cartes organisée dimanche le 13 mars par les membres de "Créativités Beauceronnes" au sous-sol de l'église l'Assomption à 1h30. Bienvenue à tous. (15 mars)

Tél: Bur.: 228-3742
Rés.: 228-2489

Dr Hubert Gendreau, O.D.V.
optometriste
—SOINS PROFESSIONNELS COMPLETS
—Examens de la vue
—Ré-éducation visuelle
—Verres de contact
—Choix de montures
11789, 1re avenue, St-Georges Est
(Près du pont)

Dr Jérome Bégin o.d.
CLINIQUE D'OPTOMETRIE
SOINS VISUELS COMPLETS
-Examen de la vue électronique
-Verres de contact (simple foyer, double foyers, toriques)
Livraison immédiate
-Lunettes
-Rééducation visuelle
ST-JOSEPH: 829, ave du Palais - 397-6344
BEAUCEVILLE: Édifice Cinéma Rex - 774-6897

Syndics

RCFG
Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.
Syndic

André Champagne, C.A.
Syndic

11289, 1ère avenue, St-Georges
Beauce (Qué.) G5Y 2C2
(418) 228-1572

St-Éphrem	St-Joseph	Beauceville	Ste-Marie
484-5690	397-5218	774-9833	397-3310

Vétérinaires

Vétérinaires B.C.D. Enr.

Section Bovine:
Dr Henri Carrier
Dr Jean-Yves Bélanger
Dr Michel Donnelly
Dr Diane Boucher
Dr Bruno Pépin

Sur rendez-vous

Petits animaux:
Dr Josée Dionne
Section Équine:
Dr Claude Bonenfant
Laboratoire:
Dr Brigitte Flibotte

Visite à domicile

Urgence: En tout temps - Tél.: (418) 228-3761
555, 130e Rue Est, St-Georges, Beauce, P. Qué. G5Y 2L4

LA SEMAINE AGRICOLE

Lait

Le Syndicat dénonce les luttes entre producteurs

Par la voix de son président M. Jean-Guy Fournier, le Syndicat des producteurs de lait de la Beauce a fait une allusion très claire aux six producteurs de l'Estrie qui, avec l'aide financière de la Fédération de l'UPA de Sherbrooke, mènent une lutte judiciaire au plan conjoint provincial et à la Fédération des producteurs de lait du Québec. Les contestataires sont opposés au système «des deux pools de lait», qui fait que le lait de transformation est payé à un moindre prix que le lait de consommation.

par Jacques Légaré

Lors de l'assemblée générale annuelle du Syndicat de la Beauce, qui a eu lieu lundi dernier à Notre-Danme des Pins, le message des administrateurs faisait état de la querelle qui divise les producteurs dans le secteur voisin. «C'est vraiment très déplorable, et nous serions désemparés si une telle action provenait des producteurs de notre syndicat», affirment-ils, ajoutant que les producteurs ont mis beaucoup d'effort pour obtenir les plans conjoints. «Ce serait dommage que des irresponsables puissent anéantir des années de travail», de dire M. Fournier.

Président

À l'issue de l'assemblée, M. Fournier a été reporté à la présidence du Syndicat. Au cours de la prochaine année, son action prioritaire sera l'organisation dans chaque secteur de cours pour la gestion des quotas.

Dans le message qu'a livré M. Fournier, on faisait aussi état de la campagne publicitaire menée pour favoriser l'utilisation des produits laitiers (les producteurs ont voté une augmentation de 61 cents à 65 cents du prélevé par hectolitre, pour la publicité). Faisant allusion au fait que certains producteurs utilisent eux-mêmes de la margarine, M. Faucher trouve «inconcevable» qu'on encourage ainsi les compétiteurs.

Transport

Le président de la Fédération des producteurs de lait du Québec, M. Roger Daoust, était présent à l'assemblée. Lors de la période de question, il a notamment promis de continuer à travailler afin que le transport du lait soit fait de façon plus rationelle. On sait que dans la situation actuelle, il arrive fréquemment que plusieurs camions passent dans le même rang pour ramasser le lait.

La Fédération entend également dénoncer certains points de la Convention de mise en marché qui la lie aux acheteurs de lait (renouvelable le 31 juillet 88). On voudrait entre autres changer les modalités de distribution de la «prime d'hiver».

Mentionnons enfin que les producteur ont voté en faveur d'une augmentation d'un cent l'hectolitre du prélevé pour la gestion du plan conjoint. Plusieurs centaines de producteus participaient à l'assemblée du Syndicat, qui compte près de 1 600 membres.

Le président de la Fédération M. Roger Daoust, et celui du Syndicat de la Beauce M. Jean-Guy Fournier.

Reportages sur la forêt

par Jacques Légaré

Les jeunes des écoles secondaires (11 à 17 ans) sont invités à participer au concours «Jeunes reporters sur la forêt», organisé par l'Association forestière du Québec et les Clubs 4-H.

Pour ce faire, ils devrons soumettre un reportage réalisé par eux, sur une activité (travail, sport, etc.) reliée à la forêt ou à ses diverses ressources d'ici le 2 avril prochain.

À partir d'une rencontre avec une personne qui pratique une activité reliée à la forêt, on demande de réaliser un reportage écrit (2 à 4 pages), un reportage sonore (maximum 5 minutes) ou un reportage vidéo avec bande sonore (maximum 5 minutes).

Les premier et deuxième prix de chacune de ces catégories recevront des montants d'argent de 300 $ et 200 $ et ce, pour les deux niveaux de compétition (Sec I et II d'une part, et les trois autres années d'autre part).

Pour plus d'informations, on peut rejoindre gratuitement M. Éric Lessard, à 1-800-463-4538.

LES ANNONCES CLASSÉES
228-8858

Syndicat des producteurs de bois

Le ministre Côté à l'assemblée générale

par Jacques Légaré

Le ministre délégué aux Forêts, M. Albert Côté, rendra visite aux producteurs de bois de la Beauce vendredi prochain, lors du diner de l'assemblée générale du Syndicat des producteurs de bois de la Beauce.

M. Côté prononcera alors une allocution, et on s'attend à ce qu'il annonce alors des modifications au Programme d'aide à l'aménagement de la forêt privée du gouvernement québécois.

Dépérissement

L'assemblée générale elle-même se déroulera de 9h30 a.m. à 16h00, à la Villa des Pins de Notre-Dame des Pins. En plus de faire le bilan de l'année 87, les producteurs seront invités à entériner certaines des résolutions concernant les sujets de l'heure.

Parmi ceux-ci, le dépérissement de la forêt occupe toujours une place de choix, tout comme une revendication pour que le statut de producteur forestier donne droit à certains avantages fiscaux.

Activités agricoles

Calendrier des activités du milieu agricole

8 AU 11 MARS:
COLLOQUE Colloque de Génie rural, à l'Université Laval, à Québec.

10 MARS:
COLLOQUE "Les applications de l'intelligence artificielle en agriculture" à l'Université Laval.

11 MARS:
BOIS Assemblée générale annuelle du Syndicat des producteurs de bois de la Beauce, à la Villa des Pins, à Notre-Dame des Pins, à 9:30 heures.

15 MARS:
VOLAILLES Assemblée générale du Syndicat des producteurs de volailles, 20h00, à Ste-Marie.

16 MARS:
ENCAN Encan du Club Holstein des Bois Francs, à Victoriaville.

17 AU 21 MARS:
SEMAINE DE L'AGRICULTURE Semaine de l'agriculture, de le l'alimentation et de la consommation, à l'Université Laval, à Québec.

Informations transmises par les bureaux de renseignements agricoles de St-Georges. Téléphone: 418-228-9704.

Départ du Dr St-Pierre

Désarroi des employés

par Jacques Légaré

Une manifestation des employés du CHRB et de quelques citoyens de Beauceville a eu lieu vendredi le 5 mars dernier au Pavillon St-Joseph du CHRB, au département d'ophtalmologie.

Selon un communiqué signé par Mme Pierrette Cliche, les employés voulaient ainsi signaler leur désarroi, face au départ de la spécialiste en ophtalmologie Lise St-Pierre, qui en était à sa dernière journée de travail au CHRB.

Avec le départ du Dr St-Piere, il ne reste plus qu'un seul ophtalmologiste en Beauce, et il est douteux qu'il puisse assurer le même service de garde qu'auparavant.

Dans le communiqué, les employés ont fait part de leurs inquiétudes face à l'avenir, et ont réitéré leurs objectifs pour le Pavillon St-Joseph: un pavillon de soins aigus avec «petite urgence» et présence constante d'un médecin.

Opti-Génies

La Guadeloupe et St-Gédéon l'emportent

Le concours Opti-Génies, organisé à travers la province par les clubs Optimistes, a connu un fort succès en Beauce. On tenait dimanche dernier des finales de zone à St-Jean-de-la-Lande (où St-Gédéon l'a emporté) et à La Guadeloupe, où c'est l'équipe locale qui a mérité les honneurs.

par Jacques Légaré

Le concours Opti-génies fonctionne sur le même principe que la série télévisée «Génies en herbe», à la différence qu'il s'adresse aux élèves de niveau primaire, et que les règles de fonctionnement y sont appliquées avec moins de rigueur.

Les «finales de zone» sont la conclusion d'éliminatoires qui ont eu lieu dans chaque localité impliquée, pour désigner une équipe qui représentera cette localité.

À St-Jean de la Lande, les équipes de St-Jean, St-Martin et St-Gédéon compétitionnaient ensemble. Les paroisses de Ste-Cécile, St-Ludger et Lac Drolet font partie de la même zone, mais on a décidé de scinder la zone en deux et de faire deux finales, pour des raisons pratiques. St-Gédéon a accumulé 600 points, contre 560 pour St-Martin et 260 pour St-Jean de la Lande.

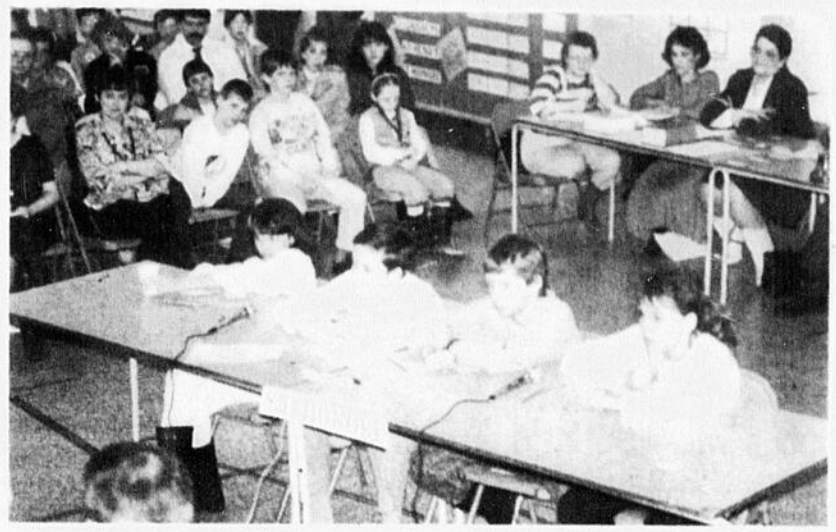
À La Guadeloupe, cinq équipes s'affrontaient au cours de l'après-midi, soit Coleraine, Courcelles, La Guadeloupe, St-Benoit et St-Honoré. La finale opposait St-Benoit à la Guadeloupe, cette dernière l'ayant emporté par 330 à 220. L'équipe gagnante était composée de Karine Veileux, Claude Veilleux, Christian Tremblay et Sonia Bolduc.

Dans les deux cas, les organisateurs étaient fort satisfaits du déroulement du concours, et on s'attend à ce qu'il soit de retour l'an prochain.

Ce concours est une initiative de la direction provinciale des Optimistes, organisé localement par les différents clubs. Les questions (des questions de connaissances générales adaptées au savoir des jeunes du primaire) étaient les mêmes pour toutes les finales et avaient été fournies par l'organisation provinciale du concours.

Environ 340 jeunes ont participé aux éliminatoires qui conduisaient aux finales de zone. Pour cette année du moins, le concours s'arrête à ce niveau.

L'équipe de St-Gédéon a remporté les honneurs.



Cinq équipes s'affrontaient à la Guadeloupe, dont celle de St-Honoré.

Au 228-7775

À l'écoute des parents!

par Jacques Légaré

Briser l'isolement du parent, c'est le but que s'est fixé le centre d'écoute téléphonique Entraide-parents Beauce. On peut rejoindre ce service au 228-7775, les lundis, mardis et mercredis, de 13h30 à 16h00, et de 19h00 à 21h00.

L'un des buts recherchés par cet organisme est de prévenir les abus des parents envers les enfants, en permettant aux parents de parler des problèmes avant que la situation ne devienne intenable.

Celui ou celle qui répond à Entraide-parents Beauce est un parent-bénévole, qui a suivi une formation sa Entraide-parent Québec. Quinze bénévoles ont été formés jusqu'à présent.

Selon la présidente de l'organisme Mme Josée Fortin, les gens peuvent aussi bien appeler pour un problème aigü que pour discuter de situations de la vie de tous les jours.

Au départ, le service est anonyme, mais si la personne a l'intention d'aller plus loin dans sa démarche, elle peut s'identifier. C'est ainsi qu'on pourra organiser des conférences d'information ou des groupes d'entraide, si le besoin se fait sentir.

C'est en 1984, lors de l'Année internationale de la jeunesse, que le projet d'Entraide-parents Beauce a été conçu, par Mme Fortin. Il était alors destiné avant tout aux jeunes parents.

Le projet a été refusé, mais Mme Fortin ne s'est pas découragée, et a finalement réussi à le monter avec l'aide de son «équipe de base», et de Renée Marceau et Josette Lacroix, du CLSC de La Guadeloupe (le CLSC parraine l'initiative et fournit un local). L'équipe de base est formée de parents, qui sont Michel Faucher, Louise Gauvin, Florianne Dutil, Marcel Glaude et Gaétanne Thibodeau.

Les personnes intéressées à avoir plus d'information n'ont qu'à téléphoner au numéro donné plus haut (Entraide-parents Beauce ne fait pas partie du CLSC).

L'équipe de base de Entraide-parents Beauce.

Bourses et stages pour les illustrateurs

par Simon Busque

Les illustrateurs québécois, professionnels et étudiants, sont invités à participer au huitième concours annuel de Communications-Jeunesse Culinar.

Les participants doivent soumettre trois illustrations destinées spécifiquement aux livres pour enfants et la date-limite pour l'inscription a été fixée au 29 avril prochain.

En plus des bourses offertes par Culinar, les lauréats recevront des prix supplémentaires sous forme de stages ou de proposition de travail.

Le lauréat de la catégorie professionnelle recevra une bourse de 1 500 $ et la somme de 1 000 $ pour la réalisation d'une affiche-calendrier.

Quant aux lauréats des catégories «relève» et «mention des enfants», ils recevront chacun une bourse de 750 $. Le premier profitera en plus d'un stage avec la graphiste Danielle Roy et le second participera à un projet relié à la clientèle enfantine avec Diane Séguin et associés.

Vous pouvez obtenir plus de détails de même qu'un formulaire d'inscription en écrivant à Communications-Jeunesse, 964, rue Cherrier, Montréal, Québec, H2L 1H7.

Grâce à votre
HEBDO
votre entreprise
sera reconnue comme
le #1 de la région

"MON CHOIX"

LES HEBDOS REGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Association du diabète

Le Dialogue scientifique

(SB) L'Association du diabète du Québec, section Beauce-Sartigan, présente le *Dialogue scientifique*, une session d'entrainement de deux jours destinée autant aux nouveaux qu'aux anciens diabétiques qui veulent en savoir plus long sur leur maladie.

Le tout aura lieu au CHRB, pavillon St-Joseph de Beauceville, les 12 et 13 mars prochains entre 9h00 et 16h00.

On parlera des moyens de traitement pour en arriver, à la fin de la session, à pouvoir gérer le contôle de la glycémie. On invite d'ailleurs particulièrement les parents d'enfants diabétiques.

Pour de plus amples informations, vous devez composer le 228-5769 après 17h00 ou le 227-0996 le jour.

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Super Bingo de $1,000. Organisé par le groupe vocal le Carillon de Beauceville à la Polyvalente St-François, Beauceville, vendredi 18 mars 1988 à 19h30. Bienvenue à toutes et à tous, car tous les choristes vous y attendent. (22 mars)

Fermières de St-Côme Assemblée des fermières mercredi le 9 mars à 19h30 à la salle de l'Ouest. Invitées: conseillères en beauté de produits Mary-Kay. La couture est au programme, ce qui permettra à nos membres de participer nombreuses à notre parade de mode. Bienvenue à tous.

Club de l'Âge d'or La Guadeloupe Vous invite cordialement à notre soirée de danse du samedi le 12 mars à 8h00 au centre social. Orchestre: Les Souvenances. Vous êtes tous les bienvenus ainsi qu'aux paroisses avoisinantes. (15 mars)

Cercle Élisabeth Leseur Réunion mensuelle le 16 mars à 8h00 à la salle paroissiale de St-Georges Ouest. Bienvenue à tous les membres. N'oubliez pas que c'est le dernier mois pour votre cotisation. (22 mars)

CONCOURS GENS D'AFFAIRES

GAGNEZ $350.00 en argent

soit 1 prix de **$200.00**
1 prix de **$100.00**
1 prix de **$50.00**

EN PLUS, CHAQUE SEMAINE
courez la chance de gagner un
BON d'ACHAT d'une valeur de $25.
chez l'un des 3 marchands apparaissant au bas de la page.

ASSOCIEZ LES GENS NUMÉROTÉS À LEUR NOM PERSONNEL AINSI QU'À LEUR COMMERCE ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER!

Cette promotion durera du **16 février** au **19 avril '88** et les gagnants paraîtront dans l'édition du **3 mai '88**

—MANON JACQUES, gérante au Coton +
—J.-Y. POULIN, Centre de Coupe de Beauce
—ALCIDE GENESSE, Service d'entretien
—CHARLES-HENRI ROY, Gaz-Bar Roy
—DANIEL BOLDUC, Service financier
—LUCIEN RANCOURT, Maison de la Bière, Foto Rancourt
—CHEN TI TUNE, L'Escale
—ODILE RANCOURT, co-prop., Création Plus
—J.C. BRETON, Rapidocopies
—DANIEL DROUIN, Dépanneur Le Frigo Enr.
—MICHEL BLAIS, L'authentique Pose Café Enr.
—RÉJEAN JACQUES, Le Croquembouche
—CLAUDE ROY , Garage Claude Roy
—LUCIE JACQUES, Coupons Lucie Enr.
—NORMAND BÉLANGER, Boutique homme et jeune homme
—GERTRUDE CLOUTIER, gérante, Animalerie Roufi
—NORMANDE FORTIER, La Pendule
—DIANE POMERLEAU, Boutique Zoé
—ROLAND ROY, Équipement Unic
—BERTRAND POIRIER, co-prop., Couvre-Sol B.P. Inc.
—RICHARD BUSQUE, Cinéma St-Georges
—HENRI ARSENAULT, co-prop., Le Jardin des Sages
—SIMON ROY, relationiste, Au Vieux, Morency, Frédéric
—MARTIN RODRIGUE, Vitrerie Coupe-Froid St-Georges
—LARRY MORIN, co-prop., Club International Vidéo
—J.P. LAPOINTE, Mercerie J.P.L.
—RENALD CÔTÉ, gérant, Le Marie-Antoinette
—MICHEL HAMEL, gérant, Super Marché Aligro
—GILLES LESSARD, Honda B.G.P.
—YVES BEAUDOIN, Musique St-Georges

Nom .....

Adresse .....

..... Tél.: .....

Faire parvenir à: **CONCOURS GENS D'AFFAIRES**
C.P. 158, Ville St-Georges
08/03/88 **G5Y 5C4**

Ou déposez à nos bureaux: 12625, 1re Av., St-Georges Est

HOMME — JEUNE HOMME
Belanger
227-0990
l'exclusivité à porter

Coupons Lucie Enr.
Vente de tissus et accessoires
Confection et réparation
12245, 1re Av., St-Georges,
G5Y 2E2 - 227-0452
LUCIE JACQUES

Gar.: 228-5310 - Rés.: 228-2219
GARAGE CLAUDE ROY
SPÉCIALITÉ:
Débosselage - Peinture
615, 175e Rue Est,
St-Georges, G5Y 5B9

GAGNANT(E)S D'UN BON D'ACHAT

$25.00: Couvre-Sol B.P.
ROGER DROUIN, St-Georges Est

$25.00: Pause Café
DENISE LABBÉ, St-Georges Est

$25.00: Création +
LOUIS BUSQUE, St-Georges Est

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

—Les employés des commerces participant au concours ainsi que de Beauce Nouvelle ne sont pas éligibles.
—Les coupons de participation doivent être postés à l'adresse indiquée ou déposés à nos bureaux où ils seront accumulés pour le tirage.
—Le concours se termine lors de l'édition du 19 avril et le tirage aura lieu à nos bureaux le 28 avril.
—Les gagnants seront avisés par téléphone et pourront réclamer leur prix à nos bureaux.
—Les droits exigibles en vertu de la loi sur les loteries et courses ont été payés et un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Le bric-à-brac

par SOLANGE THIBODEAU

Photos, anecdotes et autres ont une place de choix sous cette rubrique. Vous n'avez qu'à faire parvenir le tout à "LE BRIC-À-BRAC", C.P. 158, Ville St-Georges, G5Y 2E4, ou encore les amener au journal au 12625, 1re Avenue, St-Georges. Au plaisir...

Maison Catherine de Longpré
La formation se continue... De la Beauce 32 bénévoles viennent de s'ajouter et d'entrer sous la bannière des bénévoles du projet Catherine de Longpré. N'attendez pas d'être épuisés pour profiter de leur service d'accompagnement à domicile.

Bénévoles du dernier cours accompagnés de Mme Cyprienne Morissette et de Sr Gertrude Lortie, instigatrice et directrice du projet. Conditions pour obtenir une bénévole à la maison: 1.- Que le malade connaisse la gravité de son état; 2.- Qu'il désire notre présence; 3.- En faire la demande en signalant (418) 228-6668.

À compter d'aujourd'hui, "Le coq à l'âne" est remplacé par le "Bric-à-Brac". Notre cher Simon Busque, directeur de l'information qui s'occupait de cette chronique est complètement submergé de travail et m'a offert de prendre la relève. Votre participation sera toujours la bienvenue, alors, si vous possédez photos inusitées, anecdotes amusantes, des petites nouvelles, enfin, tout ce qui peut être d'intérêt pour faire surtout sourire les gens, n'hésitez pas, faites-moi parvenir le tout au soin de Solange Thibodeau, "Bric-à-Brac" de l'Éclaireur-Progrès. Au plaisir!

• • •

Le groupe Jean Coutu

Le groupe Jean Coutu s'est associé à des organismes réputés en matière de santé, dont la fondation du Québec des maladies du coeur, et la Maison Merck Frosst Canada Inc., pour créer une toute nouvelle santé à l'intention des Aînés: Les Mercredi-Santé.

Quatre mercredis par année, soit une journée thématique par saison. Le 2 mars dernier portait sur les maladies cardio-vasculaires. Les trois autres Mercredi-Santé seront consacrés aux thématiques suivantes: Mercredi-Printemps: la pression artérielle; Mercredi-Été: l'arthrite; Mercredi-Automne: le cholestérol.

• • •

La Semaine Québécoise de la déficience Intellectuelle

Sous le thème: **"Je prends ma place", la Semaine Québécoise de la Déficience Intellectuelle aura lieu du 13 au 19 mars. Par exemple, saviez-vous que plus de 14 000 personnes de la communauté urbaine de Québec présentent une déficience intellectuelle. De ce nombre, près de 90%** ne sont touchés que par une **légère déficience.** Cela signifie que toutes ces personnes **peuvent** et **doivent être intégrées entièrement à notre communauté. Plusieurs activités auront lieu durant la semaine. À Québec, entre autres, un colloque se tiendra le 18 mars.** On peut obtenir plus de renseignements en téléphonant au 529-9710. Acceptez-les dans votre équipe et contribuez de façon active à leur cheminement vers l'autonomie.

• • •

Cours de perfectionnement en bar et restaurant

Le Service de l'éducation des adultes organise un cours de perfectionnement en bar et restaurant à temps partiel qui aura lieu du 28 mars au 15 avril. Pour l'inscription, veuillez communiquer avec Mme Guylaine Roy, au 1-800-361-9987 ou (514) 282-5116 au plus tard mercredi le 16 mars. Le cours se donnera à l'Auberge Benedict Arnold.

• • •

LES GIGUÈRE

L'Associatrion des familles **Giguère** invite les siens à participer à un voyage en France en septembre prochain.

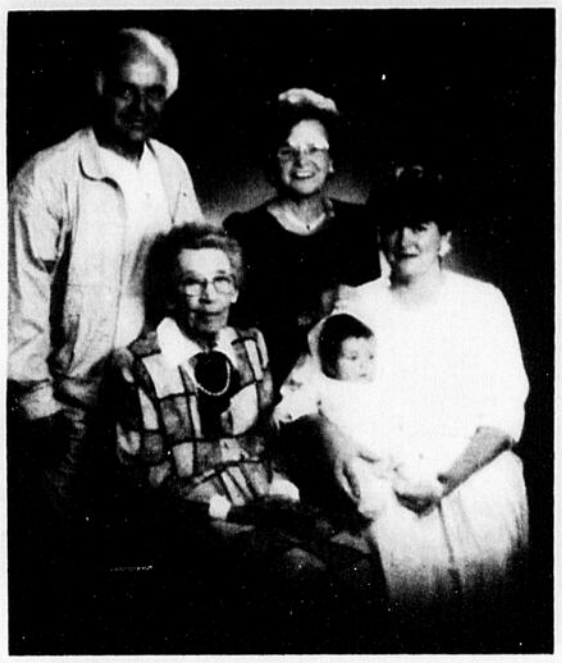
Pour informations, vous devez communiquer avec Jean au numéro 397-5867.

• • •

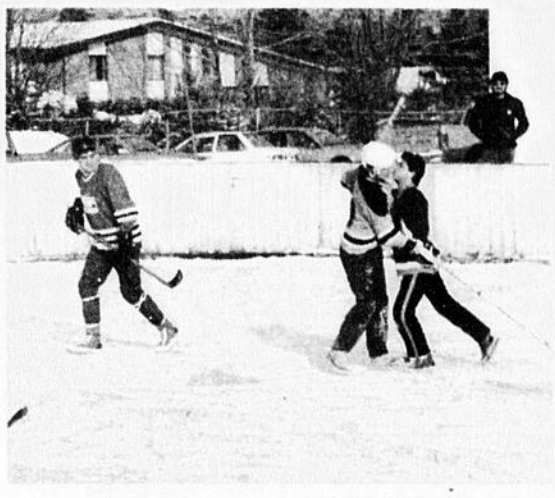
Surprise sur Prise

Pour ceux et celles qui aimeraient bien revoir les meilleurs moments de Suprise sur Prise, ne manquez pas l'émission spéciale d'une durée de 90 minutes présentée le 27 mars à 20h00 toujours à la télévision Quatre Saisons. Vous pourrez voir les 9 meilleurs gags de Surprise sur Prise à venir jusqu'à date. À ne pas manquer.

• • •



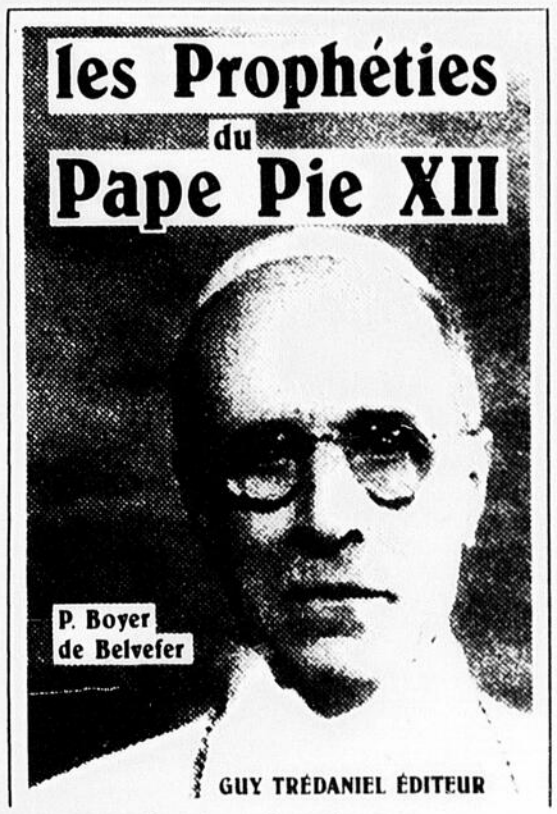
Il me fait plaisir de vous présenter les cinq belles générations de la famille de Mme Odilon Vachon de Ste-Aurélie. Sur la photo, nous retrouvons Mme Odilon Vachon, 90 ans, Mme Lucienne Vachon Beaudoin, 69 ans, M. Lévis Beaudoin, 48 ans, Mme Dany Beaudoin Veilleux, 23 ans, et le petit Jean-Rémi Veilleux, deux mois. Félicitations!



Hockey-Bottines, ligue St-Georges Ouest
Un sport d'hiver... très amical surtout quand l'on ne parvient pas à freiner à temps!

À la fin de la saison, le Club de pétanque de la Chaudière honorait les joueurs ayant le meilleur esprit d'équipe. Il s'agit de Dorothée Trépanier, Mario Labonté et de Florianne Dutil. Félicitations! (PHOTO: Pierre Saucier)

Ah ces hommes... qui parlent trop
Ayant toujours mon appareil photo avec moi, ce gentil monsieur m'a fait sourire lorsqu'il m'a confié "je suis rendu aussi pire qu'une femme, j'ai barré les clés dans mon auto". Parions qu'il ne passera plus jamais cette remarque... à une femme ayant un appareil photo!



Les Prophéties de Pie XII

Un best-seller en devenir

(SB) L'auteur, Paul Boyer de Belvefer, a été assistant du médecin-traitant du Pape Pie XII pendant quatre ans. Il a donc recueilli plusieurs témoignages du célèbre personnage qu'il livre dans un tout nouveau bouquin que l'on considère déjà comme un best-seller en devenir, «Les Prophéties du pape Pie XII».

Ce livre raconte comment le Pape Pie XII était un être bien au-dessus du commun des mortels, «un sain et un visionnaire», de nous décrire l'auteur.

De Belvefer, considéré comme le «père de la gelée royale» n'a donc pas seulement soigné Pie XII mais est devenu son confident.

C'est pourquoi l'auteur veut vous faire découvrir les prophéties du Saint-Père, à commencer par l'informatique, les nouvelles maladies vénériennes des années 80, l'énergie du soleil et j'en passe. Tout ça 30 ans après la mort de Pie XII.

Le but premier de l'auteur est de faire parvenir une copie de son oeuvre à chaque dirigeant de pays car, dit-il «on s'en va vers une catastrophe».

Ce livre, qui vient à peine d'arriver à Montréal (vendredi dernier), est d'ailleurs déjà disponible à la Librairie de la Chaudière de St-Georges.

Avis public, appel d'offres, demandes de soumission, etc.

Tring-Jonction

Mariages 1987
Tring-Jonction

Au cours de l'année 1987, ont été célébrés les mariages dans la paroisse de Tring-Jonction et aussi ceux qui se sont mariés en dehors de cette paroisse.

Voici les noms:

23 mai, Mlle Marie-Josée Lessard, fille de M. Mme Gérard Lessard de Tring-Jonction à M. Marcel Cloutier, fils de M. Mme Rosaire Cloutier de Tring-Jonction.

23 mai: Gabriel Grondin, fils de M. Mme Fernand Grondin de Tring-Jonction à Mlle Alice Lessard, fille de M. Mme Raymond Lessard d'East-Broughton.

30 mai: Marco Gravel, fils de M. Mme Réginald Gravel de Tring-Jonction à Mlle Carole Roy, fille de M. Mme Hervé Roy d'East-Broughton.

18 juillet: M. Jacques Groleau, fils de M. Mme Réal Groleau de Tring-Jonction à Mlle Lyne Bégin, fille de M. Mme Yves-André Bégin d'East-Broughton.

18 juillet: Mlle Gina Gravel, fille de M. Mme Réginald Gravel de Tring-Jonction à M. Damien Giguère, fils de M. Mme Armando Giguère de Ste-Marie.

25 juillet: M. Yvon Rodrigue, fils de M. Mme Marcel Rodrigue de Tring-Jonction à Mlle Johanne Mongrain, fille de M. Mme Denis Mongrain de Ste-Marthe de Thetford-Mines.

25 juillet: Mlle Lucette Champagne, fille de M. Mme Bertrand Champagne de Tring-Jonction à M. Simon Lambert, fils de M. Mme Jean-Louis Lambert de St-Joseph de Beauce.

15 août: Mme Marguerite Turcotte, veuve de Rolland Boucher de Tring-Jonction à M. Victorien Robert, veuf de Dame Rose-Agathe Philipponde de St-Émile d'Auclair.

12 septembre: Mlle Josée Messier, fille de M. Mme Irénée Messier de Tring-Jonction à M. Dany Dostie, fils de M. Mme Gérard Dostie de St-Méthode.

19 septembre: M. Marquis Lessard, fils de M. Mme Marc-André Lessard de Tring-Jonction à Mlle Danielle Giguère, fille de M. Mme Jean-Marc Giguère de St-Frédéric.

3 octobre: M. Gaston Vachon, fils de M. Lauréat Vachon (Mme Vachon décédée) de Tring-Jonction à Mlle Manon Laplante, fille de M. Mme Paul Laplante d'East-Broughton.

3 octobre: M. Gilles Perreault, fils de Mme Gédéon Perreault de Tring-Jonction à Mlle Dany Paré, fille de M. Mme Paul-Émile Paré de St-Jules.

17 octobre: M. Bruno Groleau, fils de M. et Mme Georges-Arthur Groleau de Tring-Jonction à Mlle Nathalie Poulin, fille de M. Mme Jean-Paul Poulin de St-Ephrem.

17 octobre: Mlle Denise Cloutier, fille de M. Mme Réal Cloutier de Tring-Jonction à M. Ghislain Paré, fils de M. Mme Réal Paré d'East-Broughton.

24 octobre: M. Daniel Lesard, fils de M. Mme Paul-Émile Lessard de Tring-Jonction à Mlle Lucie Cloutier, fille de M. Mme Charles-Émile Cloutier de St-Jules.

Statistiques
Tring-Jonction

Voici les noms des personnes dont les mariages ont été célébrés dans la paroisse de St-Frédéric et aussi ceux qui ont été bénis en dehors de la paroisse en 1987:

11 avril: M. André Cloutier, fils de M. Mme Jean Cloutier de St-Frédéric à Mlle Luce Thivierge, fille de M. Mme Réginald Thivierge d'East-Broughton.

4 juillet: Mlle Sylvie Jacques, fille de M. Mme Léon-Marie Jacques de St-Frédéric à M. Éric Lessard, fils de M. Mme Henri Lessard de St-Victor.

6 juin: Mlle Lise-Anne Vachon, fille de M. Mme Jean-Luc Vachon de St-Frédéric à M. Jean-Paul Lessard, fils de M. Mme Eugène Lessard d'East-Broughton.

27 juin: M. Bruno Goulet, fils de M. Mme Jean-Denis Goulet de St-Frédéric à Mlle Martine Labonté, fille de M. Mme Dominique Labonté de St-Narcisse.

11 juillet: M. Serge Giguère, fils de M. Mme Jean-Marc Giguère de St-Frédéric à Mlle Pascale Pelchat, fille de M. Mme Rémi Pelchat de St-Jules.

25 juillet: Mlle Lyne Vachon, fille de M. Mme Bertrand Vachon de St-Frédéric à M.

Suite à la page suivante

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC

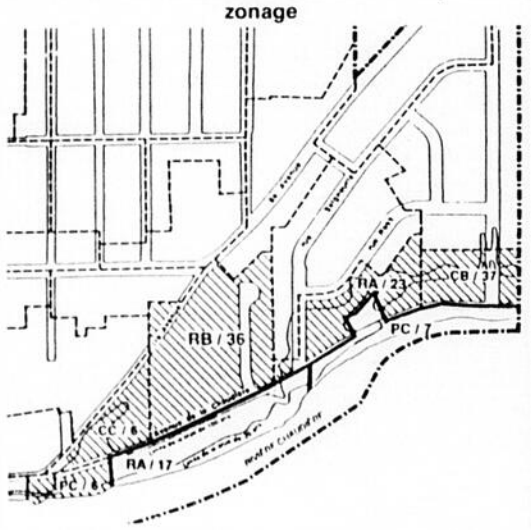
ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 400-88

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné GREFFIER de la municipalité.

QUE, lors de la séance du conseil tenue le 7 mars 1988, le conseil a adopté le règlement numéro 400-88 modifiant le règlement de zonage no 219-78 et le plan de zonage afin d'agrandir le secteur de zone RA/17 à même une partie du secteur de zone PC/7 et de remplacer la désignation du secteur de zone RA/23 (près de la 25ième Rue et de la 16ième Avenue) par la désignation RA/29. Ce secteur est délimité approximativement comme suit:

-au nord-est par la rivière Chaudière;
-au sud-ouest par l'avenue de la Chaudière, la rue Seigneurie et la rue Ross;
-au nord-ouest par la limite municipale.

Secteurs visés APRÈS modification du plan de zonage



Ce règlement a pour effet de modifier la vocation de la partie de territoire concernée en permettant la construction d'une résidence sur le lot 65-76 Ptie entre l'avenue de la Chaudière et la rivière Chaudière et de corriger la répétition de numérotation du secteur de zone no 23 de la zone "RA".

Ce règlement peut être consulté au bureau de la corporation et il entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 9e jour de mars 1988.

Le Greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 400-88

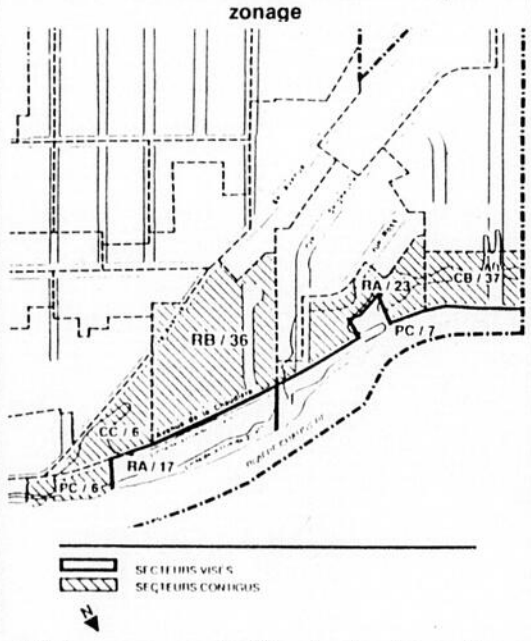
Aux secteurs contigus aux secteurs de zones RA/18 et PC/7

AVIS est, donné par le soussigné GREFFIER de la corporation municipale de la Ville de Saint-Georges-Ouest, comté de Beauce-Sud, à toutes les personnes habiles à voter situées dans l'un des secteurs de zones RA/23, RB/36, CB/37, CC/6 et PC/6 qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne s'il s'agit de personnes physiques.

QUE ce conseil a adopté, lors de la séance du 7 mars 1988, le règlement numéro 400-88 dont l'objet est de modifier le plan de zonage afin d'agrandir le secteur de zone RA/17 à même une partie du secteur de zone PC/7 et de remplacer le désignation du secteur de zone RA/23 (près de la 25ième Rue et de la 16ième Avenue) par la désignation RA/29. Ce secteur est délimité approximativement comme suit:

-au nord-est par la rivière Chaudière
-au sud-ouest par l'avenue de la Chaudière, la rue Seigneurie et la rue Ross;
-au nord-ouest par la limite municipale;

Secteurs visés AVANT modification du plan de zonage



QUE les personnes habiles à voter des secteurs contigus énumérés ci-dessus peuvent se prévaloir de la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 552 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et se joindre aux personnes habiles à voter des secteurs visés au règlement no 400-88 pour demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret et, le cas échéant, voter sur le règlement à condition de présenter au soussigné, dans les cinq (5) jours suivant la publication du présent avis, pour chaque zone ou secteur contigu, une requête signée par au moins douze (12) personnes habiles à voter sur le règlement en question en raison d'un immeuble situé dans telles zones contiguës ou par la majorité d'entre eux si leur nombre est inférieur à vingt-quatre (24).

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 9e jour de mars 1988.

Le Greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC D'ENREGISTREMENT

RÈGLEMENT NUMÉRO 403-88

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné GREFFIER de la corporation municipale de la Ville de Saint-Georges Ouest, comté de Beauce-Sud, à toutes les personnes habiles à voter situées dans la municipalité de la Ville de Saint-Georges Ouest.

QUE ce conseil a adopté, lors de la séance du 7 mars 1988, le règlement numéro 403-88 dont l'objet est d'amender le règlement de zonage municipal no 219-78 dans le but d'en modifier les articles 3.1.2 (marges de recul), 3.4.3 (stationnement), 4.3.4 et 4.6.8 (aménagement extérieur).

QUE ce règlement affecte tout le territoire compris dans les limites de la Ville de Saint-Georges-Ouest.

QUE les électeurs habiles à voter ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin.

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 552 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, procédure aux fins de laquelle les électeurs habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de 9h00 à 19h00 le 16 mars 1988 à l'Hôtel de Ville au 1500, 6ième avenue à Ville de Saint-Georges-Ouest.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 487 et, qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE toute personne habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

QUE le résultat de cette consultation, par la procédure d'enregistrement sera annoncé à l'Hôtel de Ville, au bureau du secrétariat, le 16 mars 1988 à 19h05.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 9e jour de mars 1988.

Le Greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU

OFFRES D'EMPLOIS

Centre d'emploi du Canada, Lac-Mégantic

5227 rue Frontenac, Lac-Mégantic

466-F: Courcelles: soudeur à l'arc, emploi permanent, temps plein. Salaire selon compétence, expérience obligatoire.

493-R: La Guadeloupe: couturière avec expérience sur machine 1 ou 2 aiguilles. Emploi pour débuter le 15-01-88, salaire à discuter.

448-R: Lambton: classeur-mesureur de bois franc., doit posséder crs de Duchesnay, emploi permanent, salire 9,50$/hre. Minimum d'expérience requise, urgent.

395-J: La Guadeloupe: manutention en général. Faire différentes tâches dans l'établissement, l'emploi est à temps partiel sur rappel, salaire selon la convention.

122-F: La Guadeloupe: sableur polisseur de pièces en acrylique. Emploi permanent, temps plein 40 hres/sem. Salaire à discuter selon expérience, expérience obligatoire.

546-F: La Guadeloupe: mécanicien automobiles, emploi permanent temps plein, salaire selon C.P.A.

593-F: St-Ludger: couturière, emploi permanent, temps plein 40 hres/sem. Avec expérience sur machine droite (1 aiguille), salaire 5 $/hre, taux selon la production.

398-R: Lambton: couturière sur machine overlock, emploi permanent, expérience requise, comité paritaire Vêtements pour dames.

580-R: Courcelles: couturière sur machine 1 ou 2 aiguilles, emploi permanent. Expérience non requise, fabrication de vêtements pour enfants, salaire minimum.

600-J: Courcelles: serveur(euse) (barmaid), emploi à temps plein, de soir du lundi au jeudi et les samedis. Salaire 3,63 $/hre + pourboires.

591-F: Mécanicien automobiles. Emploi permanent, temps plein 40 hres/sem., min. 2 ans d'expérience, capable de faire l'alignement.

519-J: Lambton: serveur(euse) aux tables dans un bar du lundi au vendredi, 17h00 à 1h00, salaire minimum + pourboires.

636-J: St-Gédéon: cuisinier(ère) avec 2 ans d'expérience, plein temps de jour avec une fin de semaine sur 2 de travail, heures de travail: 6h00 à 14h30. Salaire de 7 $/hre et + selon compétence.

641-J: La Guadeloupe: contremaître en aménagement paysager avec expérience ou posséder diplôme en aménagement paysager. Connaissance en arpentage, en lecture de plans, dans la construction de mur de soutènement et des végétaux serait un atout. Aptitude à travailler en équipe, emploi à plein temps, d'avril à la fin de l'automne, salaire selon compétence.

640-F: Lambton: vendeur matériaux de construction, emploi permanent, temps plein, salaire selon expérience. Expérience obligatoire, bonnes aptitudes au public.

Suite de la page précédente

Carol Grondin, fils de M. Mme Léon-Georges Grondin de St-Frédéric.
8 août: Mlle Henriette Nadeau, fille de M. Mme Henri-Louis Nadeau de St-Frédéric à M. Laurent Doyon, fils de M. Mme Wilfrid Doyon de St-Joseph.
16 août: Mlle Paula Roy, fille de M. Mme Paul-Émile Roy de St-Frédéric à M. Pierre Doyon, fils de M. Mme Jean-Guy Doyon de Frampton.
12 septembre: Mlle Josée Messier, fille de M. Mme Irenée Messier de Tring-Jonction à M. Dany Dostie, fils de M. Mme Gérard Dostie de St-Méthode.
19 septembre: Mlle Danielle Giguère, fille de M. Mme Jean-Marc Giguère de St-Frédéric à M. Marquis Lessard, fils de M. Mme Marc-André Lessard de Tring-Jonction.
26 septembre: M. Jean-Luc Pouliot, fils de M. Mme Léopold Pouliot de St-Frédéric à Mlle Sonia Paradis, fille de M. Mme Jules Paradis de Frampton.

Nécrologie
Tring-Jonction

Voici les noms des personnes décédées en 1987, dans la paroisse de Sainte-Famille de Tring-Jonction:

11 février: Mme Yvonne Lessard, à l'âge de 80 ans et 4 mois, épouse de M. Wilfrid Lachance. Les funérailles samedi le 14 février à 11h00 en l'église de Ste-Famille de Tring-Jonction. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

30 mars: Mme Marie-Blanche Vachon, à l'âge de 79 ans, épouse de feu M. Arthur Létourneau. Les funérailles le 2 avril en l'église de Ste-Famille de Tring-Jonction. L'inhumation eut lieu au cimetière de St-Sylvestre.

8 juin: Mme Armande Gaulin à l'âge de 81

Suite à la page suivante

BIENVENUE À VOTRE 60ème ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Populaire de Beauceville se tiendra le 28 mars 1988 à 20 heures à l'École Polyvalente St-François de Beauceville (Ouest).

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.

Signé à Beauceville,
ce 2 mars 1988.

RICHARD POULIN, secrétaire

AVIS DE CONVOCATION

AVIS est par la présente donné, que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire de St-Georges de Beauce, se tiendra le 27 mars 1988 à 20 heures, à la Salle Paroissiale de St-Georges-Ouest, 18e rue, St-Georges Ouest, Beauce, pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 décembre 1987.

Officiers sortant de charge:
Madame Laurette P. Pomerleau, conseil d'administration
Me Jean-Robert Turcotte, conseil d'administration
Monsieur Paulo Pépin, commission de crédit
Me Michel Poisson, conseil de surveillance
1 poste vacant pour un terme de 2 ans au conseil de surveillance

Les fonctions électives de la Caisse sont celles d'administrateur au conseil, de conseiller au conseil de surveillance ou de commissaire à la commission de crédit.

Est éligible, toute personne physique qui est membre ordinaire de la Caisse depuis au moins quatre-vingt-dix (90) jours.

Tout membre qui désire que soit proposé une candidature, y compris celle d'un dirigeant en poste, doit en produire un avis écrit aux bureaux de la Caisse, avant leur fermeture, au plus tard le quatrième jour précédant la date fixée pour l'assemblée générale, mais pas avant la fin de l'exercice social précédent. Cet avis, qui est adressé au secrétaire, doit être contresigné par le candidat lui-même et indiquer le poste auquel il est proposé.

Une copie de chacun des avis de candidature est affichée dans les bureaux de la Caisse, dès que possible après sa réception, et y demeure jusqu'à l'assemblée générale.

LAURETTE P. POMERLEAU,
secrétaire

la caisse populaire de St-Georges.

Le 8 mars 1988

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE de la CHAUDIÈRE

APPEL D'OFFRES

Agrandissement - École Notre-Dame de la Trinité à St-Georges, Beauce Sud

Propriétaire:
Commission scolaire régionale
de la Chaudière
1925, 118e Rue,
Ville St-Georges, Beauce-Sud
(Québec)
G5Y 7R7

Architectes:
Boily Baillargeon, architectes
11515, 1ère avenue #101
Ville St-Georges, Beauce
(Québec)
G5Y 2C7

Ingénieurs en structure, en mécanique et électricité:
Guy Labbé & Louis Dion Inc.
11415, 1ère avenue
Ville St-Georges, Beauce
G5Y 2C7

La Commission scolaire régionale de la Chaudière, propriétaire, demande des soumissions pour le projet de l'agrandissement de l'école Notre-Dame de la Trinité à St-Georges de Beauce. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans et devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, à partir du mardi 8 mars 1988, contre un dépôt de cent dollars (100,00 $) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de cent cinquante mille dollars (150 000,00 $) à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire régionale de la Chaudière, ou un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq jours (45) de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission scolaire régionale de la Chaudière située au 1925, 118e rue, Ville St-Georges, Beauce, G5Y 7R7, jusqu'à quatorze heures, heure en vigueur localement, le vingt-neuvième jour du mois de mars 1988 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6, r.19) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le directeur général
ROGER CARETTE

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 403-88

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné GREFFIER de la municipalité.

QUE, lors de la séance du conseil tenue le 7 mars 1988, le conseil a adopté le règlement numéro 403-88 amendant le règlement de zonage 219-78, dans le but d'en modifier les articles 3.1.2 (marges de recul), 3.4.3 (stationnement), 4.3.2 et 4.6.8 (aménagement extérieur).

Ce règlement affecte tout le territoire compris dans les limites de la Ville de Saint-Georges-Ouest.

Ce règlement a pour effet de modifier les conditions relatives à la marge de recul supérieure à celle prescrite pour toute zone "d'industrie" et dans la zone "CC"; d'ajouter des normes de cases de stationnement pour les habitations pour personnes âgées; de modifier les normes relatives aux espaces libres communs réservés à l'usage des résidents et de permettre de compter la superficie des balcons et celle d'une terrasse aménagée sur un toit, comme faisant partie de l'espace libre commun.

Ce règlement peut être consulté au bureau de la corporation et il entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest,
ce 9e jour de mars 1988.

Le Greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU

Ville de
SAINT-GEORGES-OUEST

Canada,
Province de Québec,
Ville de Saint-Georges-Ouest,
Comté de Beauce

APPEL D'OFFRES

Soumission no 103-162-88 - Assurances générales

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document "Cahier des Charges" lequel est disponible contre le paiement non remboursable de vingt-cinq (25,00 $) par chèque ou mandat-poste payable à l'ordre de "VILLE DE SAINT-GEORGES-OUEST" et qui peut être obtenu durant les heures de bureau à l'endroit suivant:

BUREAU DU GREFFIER
1500, 6ème avenue
Ville de Saint-Georges-Ouest
Beauce, Qc
G5Y 3W1

Sont admis à soumissionner:

Les courtiers soumissionnaires ou les assureurs soumissionnaires qui devront remettre le dernier rapport annuel de ou des assureurs qui souscriront les assurances des biens, de la responsabilité civile et de l'umbrella.

Les courtiers d'assurance détenant un permis valide de l'Association des Courtiers d'Assurance de la Province de Québec et étant en affaire depuis au moins trois (3) ans.

Toute soumission devra être reçue avant 15h00, mercredi, le 23 mars 1988, au bureau du greffier.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement au bureau du greffier le 23 mars 1988, à 15h05.

La ville de Saint-Georges-Ouest ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Ville de Saint-Georges-Ouest
ce 9e jour de mars 1988.

Le Greffier de la Ville,
LAURENT NADEAU

Les Cercles de Fermières vers une meilleure qualité de vie

"Penser, parler et vivre en santé" demeure pour le Comité Culturel notre ligne de conduite pour 1987-1988.

Notre sujet d'étude de l'année porte donc sur: "Notre santé par ses services". Pourquoi ce thème? Parce que la prévention de la santé et le désir de répondre à notre grand objectif: "Vers une meilleure qualité de vie" nous dirigent forcément vers ces services, que ce soit pour une consultation médicale, un examen annuel, une prise de la tension artérielle, des prises de sang...

Nos objectifs spécifiques sont:

A) CONNAÎTRE: Quels sont les services de santé de notre milieu? Décrivons leur rôle. Que nous soyons en milieu urbain ou rural, il s'y trouve des services de santé. Nous devons d'abord apprendre à les identifier: C.L.S.C., hôpital, polyclinique, maisons d'hébergement pour femmes battues, pour personnes âgées, pour drogués, pour alcooliques... afin de les connaître davantage au moyen de conférences, de lectures de dépliants de tables rondes, de discussions... Il s'agit de choisir un ou deux services pour le ou les travailler plus en détail, plus en profondeur.

B) Utiliser: Nous avons à faire l'évaluation des services de santé choisis. Répondent-ils à nos besoins et pourquoi? Les ressrouces sont-elles facilement accessibles? Sont-elles suffisantes? Sont-elles bien partagées entre les villes et les campagnes?

C) Agir: Quelles améliorations désirons-nous? C'est le temps d'une petite action à poser afin de faire connaître nos prises de position: Lettres aux dirigeants d'établissements hospitaliers avec nos suggestions, nos recommandations, nos pétitions, s'il y a lieu...

Comme vous pouvez le constater, le travail du Comité Culturel est encore cette année très intéressant et très d'actualité.

Misons sur notre santé C'est notre meilleure carte.

Huguette Grondin,
Responsable régionale,
Comité Culturel,
Fédération 05

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE ST-GEORGES

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire, le 22 février 1988, dans la zone 406 de la Ville de Saint-Georges

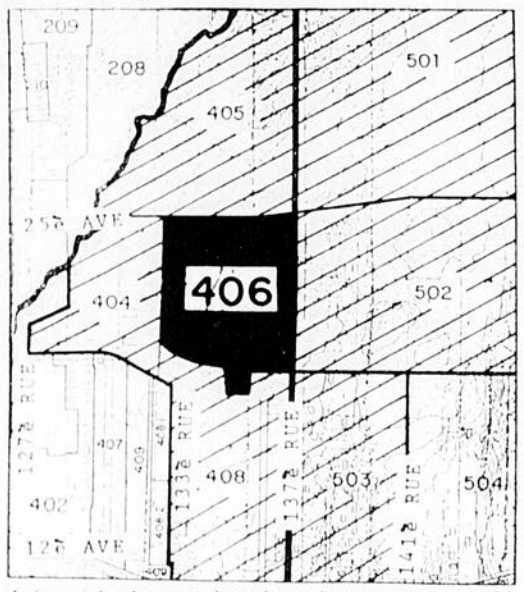
AVIS PUBLIC

EST, par les présentes, donné que le conseil de Ville de Saint-Georges, lors d'une séance tenue le 22 février 1988, a adopté le

RÈGLEMENT 400-83-144

UNIFAMILIAL ISOLÉ

Ce règlement a pour objet d'amender le règlement d'urbanisme 400-83 à l'effet de permettre dans la zone 406 l'usage "unifamilial isolé", deux (2) étages maximum.



Avis est également donné que les personnes habiles à voter frappées d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et référendums, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire qui étaient majeures et citoyennes canadiennes à la date du 22 février 1988, s'il s'agit de personnes physiques, ou par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés désigné à cette fin par résolution, s'il s'agit de personnes morales, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire selon les articles 566 à 579 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

Que cette demande devra se faire selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qu'à cette fin, les personnes habiles à voter sur ce règlement auront accès à un registre qui sera tenu à leur disposition de 9h00 à 19h00 sans interruption, le 18 mars 1988, au bureau de la municipalité, 11700 boulevard Lacroix, à Ville de Saint-Georges.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 2 et, qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 18 mars 1988, à 19h01, à la salle du conseil.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 9 mars 1988.

CAROLE VEILLEUX,
greffière-adjointe

Suite de la page précédente

ans et 8 mois, épouse en première noce de feu M. Alfred Beaudoin et en seconde noces de M. Cléophas Nadeau. Les funérailles jeudi le 11 juin à 2h00, en l'église de Ste-Famille de Tring-Jonction. L'inhumation eut lieu au cimetière de St-Sévérin de Beauce.

9 septembre: M. Laurier Poulin à l'âge de 43 ans et 9 mois, époux de Mme Denise Beaudoin. Les funérailles samedi le 12 septembre à 2h30 pour l'église Ste-Famille de Tring-Jonction. L'inhumation des cendres eut lieu au cimetière de la paroisse.

26 septembre: Mme Maria Giguère à l'âge de 92 ans, épouse de feu M. Théophile Labbé. Les funérailles mercredi le 30 septembre à 2h30 en l'église de Ste-Famille de Tring-Jonction. L'inhumation au cimetière paroissial.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE ST-GEORGES

Aux personnes habiles à voter ayant, le 22 février 1988, le droit d'être inscrites sur la liste référendaire dans les zones 514 et 516 de la Ville de Saint-Georges.

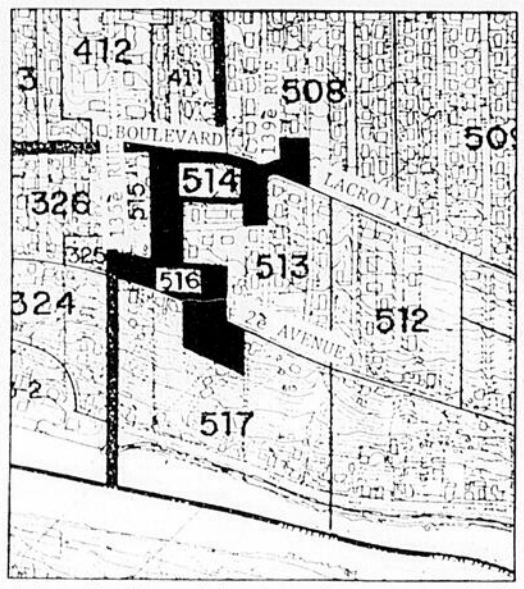
AVIS PUBLIC

EST, par les présentes, donné que le conseil de Ville de Saint-Georges, lors d'une séance tenue le 22 février 1988, a adopté le

RÈGLEMENT 400-83-148

COMMERCIAL, PARA-INDUSTRIEL ET MULTIFAMILIAL

Ce règlement a pour objet d'amender le règlement d'urbanisme 400-83 à l'effet d'inclure la zone 516 dans la zone 514 et de retrancher les usages "commerce de gros, station-service, libre-service et libre-service accomodation" et d'y ajouter l'usage "multifamilial".



Avis est également donné que les personnes habiles à voter frappées d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et référendums, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire qui étaient majeures et citoyennes canadiennes à la date du 22 février 1988, s'il s'agit de personnes physiques, ou par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés désigné à cette fin par résolution, s'il s'agit de personnes morales, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire selon les articles 566 à 579 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

Que cette demande devra se faire selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qu'à cette fin, les personnes habiles à voter sur ce règlement auront accès à un registre qui sera tenu à leur disposition de 9h00 à 19h00 sans interruption, le 18 mars 1988, au bureau de la municipalité, 11700 boulevard Lacroix, à Ville de Saint-Georges.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 8 et, qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 18 mars 1988, à 19h01, à la salle du conseil.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 9 mars 1988.

CAROLE VEILLEUX,
greffière-adjointe

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE ST-GEORGES

Aux personnes habiles à voter ayant, le 22 février 1988, le droit d'être inscrites sur la liste référendaire dans les zones 313, 314, 316-2 et 318 de la Ville de Saint-Georges.

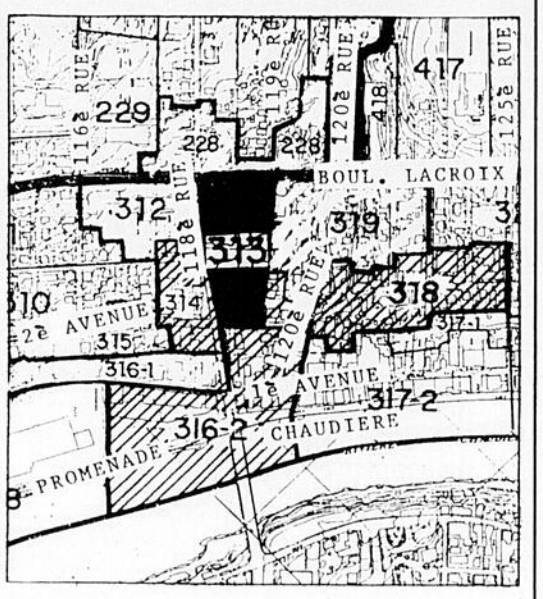
AVIS PUBLIC

EST, par les présentes, donné que le conseil de Ville de Saint-Georges, lors d'une séance tenue le 22 février 1988, a adopté le

RÈGLEMENT 400-83-149

CENTRE DES CONGRÈS ET AUTRES USAGES

Ce règlement a pour objet d'amender le règlement d'urbanisme 400-83 à l'effet de modifier les usages permis dans la zone 313 pour y ajouter les usages "unifamiliale isolée, unifamiliale jumelé-duplex, multifamilial 7 logements et plus, maison de retraite, foyer pour personnes âgées, hôtel - motel, stationnement, vente au détail, commerce d'alimentation, services personnels et professionnels, services gouvernementaux, restaurant, bar, loisir intérieur ainsi qu'aménagement public pour différentes activités", de retrancher les usages industriels, de modifier les normes d'implantation dans cette zone (1 1/2 étage minimum, 9 étages maximum) et de restreindre le coefficient d'occupation au sol.



Avis est également donné que les personnes habiles à voter frappées d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et référendums, ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire qui étaient majeures et citoyennes canadiennes à la date du 22 février 1988, s'il s'agit de personnes physiques, ou par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés désignés à cette fin par résolution, s'il s'agit de personnes morales, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire selon les articles 566 à 579 de la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

Que cette demande devra se faire selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qu'à cette fin, les personnes habiles à voter sur ce règlement auront accès à un registre qui sera tenu à leur disposition de 9h00 à 19h00 sans interruption, le 18 mars 1988, au bureau de la municipalité, 11700 boulevard Lacroix, à Ville de Saint-Georges.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 37 et, qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 18 mars 1988, à 19h01, à la salle du conseil.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 9 mars 1988.

CAROLE VEILLEUX, greffière adjointe

AVIS DE DÉCÈS – REMERCIEMENTS – MESSES ANNIVERSAIRES – AVIS DE DÉCÈS

M. GÉRARD ROY

Au Pavillon St-Joseph de Beauceville, dimanche le 13 décembre 1987 est décédé à l'âge de 67 ans et 11 mois, M. Gérard Roy de Beauceville, époux de Dame Marie-Paule Roy.

Il laisse dans le deuil:

Son épouse, Marie-Paule, ses enfants, M. Mme Gilles Rodrigue (Thérèse), M. Mme Claude Roy (Bibiane), M. Mme Raymond Veilleux (Céline) de St-Alfred, M. Mme Victor Roy (Sylvie) de St-Joseph, M. Mme Martin Roy (Johanne), Mlle Julie Roy.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. Mme Émile Roy (Cora), M. Mme Léopold Roy (Agathe), M. Mme Marcel Roy (Dolorès), M. Mme Roland Roy (Noëlla), M. Mme Germain Roy (Céline), M. Mme Donat Fortin (Irène), M. Mme René Roy (Louisette), M. Mme Lucien Roy (Roselle), Soeur Marie-Anna Roy, P.M., Philipsburg, M. Mme Paul-Émile Roy (Lucienne), Mme Clermont Roy (Lucienne), M. René Roy, M. Mme Fernand Loubier (Madeleine), M. Mme Armand Roy (Claire-Annette), M. Mme Jean-Paul Nadeau (Laurette) de St-Alfred, ainsi que 13 petits-enfants et plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à Beauceville le 16 décembre 1987, à 3h00 sous la direction de la Maison Gérald Cloutier.

Le service fut chanté par M. l'abbé Arthur Bélanger et assisté par l'abbé Raymond Rancourt de St-Alfred, l'abbé Denis Morin de Notre-Dame des Pins ainsi que le curé Roland Fortier de Beauceville.

Portaient le cercueil: MM. Patrick Roy, Daniel Roy, André Roy, Jean-Guy Roy, Gaétan Roy, Denis Fortin, tous neveux du défunt.

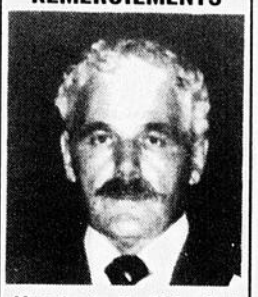
Les lectures furent faites par Julie Roy et Nathalie Roy, fille et petite-fille du défunt.

Servaient la messe, M. Mme Augustin Roy. Portait la croix, Valère Poulin, les cierges par Joseph Rodrigue et Henri Daigle.

L'inhumation eut lieu au cimetière de Beauceville.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS



Mme Louisette Richard et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. CLÉMENT BOLDUC de St-Georges, survenu le 14 octobre 1987 à l'âge de 59 ans et 6 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Mme ROLLANDE POULIN-GILBERT

Dimanche le 22 novembre 1987, décédait à sa résidence à l'âge de 60 ans, Dame Rollande Poulin Gilbert de La Guadeloupe, anciennement de St-Georges Ouest.

Elle laisse dans le deuil:

Son époux, M. Rosaire Gilbert. Ses deux fils, Renaud Gilbert et Richard Gilbert. Son beau-père, M. Victor Gilbert.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Dame Gertrude Poulin (feu Odilon Roy), M. Maurice Poulin (Bernardette Jean), Dame Lumina Poulin, M. Luc Poulin, Dame Madeleine Poulin (Alphonse-Marie Gilbert), Dame Marguerite Poulin (René Dignard), Mme Germaine Poulin (Louida Poulin), M. Rolland Poulin (Jeanne-D'Arc Drouin), M. Albert Quirion (feue Louisa Poulin), Dame Jacqueline Ayotte (feu Nelson Poulin), Dame Ghislaine Gilbert (Clément Rodrigue), Dame Lianne Gilbert (Raymond Coursol), Lucille Gilbert (Gilles Lacombe), Lucette Gilbert (Bernard Pélim), Lionel Coursol (feue Marthe Gilbert), M. Gérard Gilbert (feue Yolande Gilbert), M. Raymond Therrien (feue Bertha Gilbert), Réal Gilbert (Jeannine Thibodeau), Aimé Gilbert, Gaston Gilbert (Gilberte Fortin), Germain Gilbert (Monique Verrette), Nelson Gilbert (Adrienne Moreau), Marius Gilbert (Rose Allant), Camille Gilbert (Nicole Veilleux), Denis Gilbert (Luce Audet) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Les funérailles eurent lieu à La Guadeloupe, sous la direction de la Maison Robert & Frères le 25 novembre 1987.

La levée du corps et le service furent faits par M. l'abbé Jean-Marie Bourque. Servants de messe, M. Mme Daniel Poulin (Suzanne Doyon). L'épître fut lue par Mme Doris Poulin Paquet.

Portaient le cercueil: MM. Russel Gilbert, Constant Gilbert, neveux, Georges Morissette, Simon Bilodeau, Gérard Poulin, Bruno Poulin.

Elle fut inhumée à Notre-Dame des Pins.

À la famille en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

REMERCIEMENTS

Les familles Méthot et Carter remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de M. HENRI-LOUIS MÉTHOT de St-Georges, survenu le 1er février 1988 à l'âge de 71 ans et 11 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE

Samedi le 12 mars 1988 à 19h15, en l'église de St-René, sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. JOSEPHAT PÉPIN.
Parents et amis sont invités d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

M. Gérard Gagné et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles lors du décès de Mme GÉRARD GAGNÉ (Jacqueline Bourque) de Madison, Maine, survenu le 6 février 1988 à l'âge de 64 ans et 8 mois.

M. Gérard Gagné et ses enfants

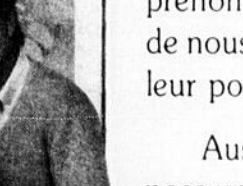
REMERCIEMENTS

M. Rosaire Gilbert et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, cartes, visites au salon et assistance aux funérailles lors du décès de Mme ROLLANDE POULIN survenu le 22 novembre 1987.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ST-ESPRIT, Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encoure une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

G.J.

REMERCIEMENTS



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de M. HENRI POULIN, survenu le 25 décembre 1987, époux de dame Marguerite Bernard, la famille tient à remercier les parents et amis qui se sont manifestés par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, dons à la Maison Catherine de Longpré, assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Mme Marie-Paule Roy et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles et spécialement les dons à la Résidence Catherine de Longpré lors du décès de M. GERARD ROY survenu le 13 décembre 1987 à l'âge de 67 ans et 11 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

cartes mortuaires
cartes de remerciements
photos souvenirs
Service à domicile
GRATUIT
228-9766
228-7887 (soir)
Carrefour St-Georges
St-Georges
LES STUDIOS GOSSELIN

REMERCIEMENTS au Sacré Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

R.S.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues.

C.B.

Quelque soit la maladie dont vos proches décèdent, ne les laissez pas partir sans poser un geste pour immortaliser leur mémoire!

Faites les revivre dans une oeuvre humanitaire

Laissez vos chers disparus vous aider une dernière fois. Demandez à vos parents et à vos amis d'exprimer leurs sympathies, leur estime et leur amour par des dons qu'ils feront à:

"La Maison Catherine De Longpré"
1120, 18e rue, St-Georges-O.
G5Y 6N1 Tél.: 228-6668

ÊTRE COMPRÉHENSIF...

Chez Roy & Giguère, nous offrons les meilleurs arrangements parce que nous comprenons que ce n'est qu'en offrant le meilleur de nous que nous pouvons vous offrir le meilleur pour les vôtres.

Aussi modeste que soit le budget dont dispose une famille, nous le respectons en offrant des services toujours dignes, car nous savons que la dignité ne relève en rien des moyens financiers.

C'est parce que Roy & Giguère a depuis lontemps compris et respecté leurs besoins, qu'il reste depuis bientôt cent ans, accessible aux familles beauceronnes.

La maison Roy & Giguère inc.
(Depuis 1890)

2550, 1ère ave Ouest, St-Georges 228-2263

Pour mieux se souvenir!

Offres d'emplois

OFFRE D'EMPLOI

Le Restaurant Le St-Bruno
est à la recherche d'une

AIDE-CUISINIÈRE

avec expérience
dans le milieu de la restauration.

-Travail de jour du lundi au jeudi
-Salaire selon compétence

Inf.: **228-9794**

QUIRION METAL INC.

TECHNICIEN
en charpente d'acier

(Urgent)

Quirion Métal Inc., une entreprise en pleine expansion, est à la recherche d'un technicien en charpente d'acier.

Qualifications:
-D.E.C. en technique d'architecture, de génie civil ou autre formation connexe.
-Minimum de 2 ans d'expérience dans le domaine de la charpente d'acier.

Tâches:
-Coordination et relevés de chantier
-Dessin technique
-Estimation

Le candidat bénéficiera d'excellentes conditions salariales ainsi que de toute une gamme d'avantages sociaux.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 18 mars 1988 à:

QUIRION MÉTAL INC.
409, Rte Kennedy
Beauceville, Qué.
G0S 1A0
a/s Claude Provost

Femmes ou hommes
DEMANDÉ(E)S

Vous avez 10 à 12 heures de libre par semaine. Vous désirez un revenu supplémentaire de 200 $ à 300 $ par semaine.

—Belle personnalité
—Automobile un atout
—Personne désirant travailler

Pour entrevue: **228-8012**
(Aussi poste disponible à temps plein)

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN

(GÉNIE CIVIL)
CONNAISSANCE
DES FERMES DE TOIT

Un manufacturier de fermes de toit en plein essor est à la recherche d'une personne ayant une expérience minimum de 2 ans dans le dessin et la conception de fermes de toit.

Le(la) candidat(e) devra être en mesure de faire la lecture des plans et transmettre les données à l'ordinateur.

Salaire selon compétence et bénéfices marginaux usuels.
Le poste est ouvert immédiatement

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

M. GAÉTAN DOYON
C. Lessard Trusses Co. Inc.
C.P. 280, 200, rue du Parc,
St-Joseph, Beauce, Qué.
G0S 2V0

Offre d'emploi

Gérant des viandes
et commis aux fruits et légumes
DEMANDÉS

Faites parvenir curriculum vitae avant le 18 mars au C.P. 592, St-Georges Est, G5Y 5C9.

L'Éclaireur-Progrès
votre hebdo
du
MERCREDI

---

manac inc.

Manac Inc., qui conçoit, fabrique et met en marché une vaste gamme de semi-remorques destinées à l'industrie du transport routier et intermodal, recherche un(e):

SECRÉTAIRE

FONCIONS:
Sous l'autorité du directeur de la production, le ou la titulaire:
-Rédige à la dactylo et au traitement de texte: lettre, procès-verbal, compte rendu, communiqué, etc.;
-Compile des données mathématiques pour rapports ou statistiques;
-Produit des rapports à l'informatique;
-Communique avec les contremaîtres et/ou superviseurs pour échanger des renseignements ou documents;
-Effectue classement, courrier, téléphones et autres travaux demandés par le superviseur.

QUALIFICATIONS:
-Secondaire V en secrétariat avec 3 ans d'expérience ou D.E.C. en techniques de bureau
-Dactylo, 50 mots/minute
-Traitement de texte "WordPerfect"
-Connaissances en informatique, incluant Lotus 1-2-3
-Bon français
-À l'aise avec les chiffres
-Notions de sténo seraient un atout.

TRAITEMENT:
Salaire et avantages sociaux selon l'expérience.

Les personnes intéressées à postuler sur ce poste sont priées de communiquer ou de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 mars 1988.

ADRESSE: MANAC INC.
Service du personnel
2275, 107e rue C.P. 490
SAINT-GEORGES EST (Québec)
G5Y 5C9

Une filiale de
le groupe canam manac

La Pastorale

LAMI CENTRE-DIEU

HORAIRE DU CENTRE-DIEU LAMI situé au "Carrefour St-Georges

Mercredi 9 mars:
AM: Abbé Rosaire Morin
PM: Abbé Robert Pelletier

Jeudi 10 mars:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Vendredi 11 mars:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Samedi 12 mars:
AM et PM: Abbé Jean-Marie Derouin

Lundi 13 mars:
AM et PM: Une dame à l'accueil

Mardi 14 mars:
AM: Abbé Raymond Rancourt
PM: Abbé Louis-Paul Cantin

Au téléphone: 228-7545

Bienvenue, "NOUS AVONS DU TEMPS POUR TOI".
Des consultants, dames et prêtres vous accueillent et partagent avec vous.

Carême '88

Dieu, qui nous appelle à vivre...

1. **Je repars en neuf...**

Que ce soit par goût et par choix ou que la vie nous y oblige, on se dit parfois qu'il est temps de repartir sous de nouvelles bases... Question de se recentrer sur ce qui fait l'esentiel de nos vies...

"On peinture, on change les meubles et la décoration..."

"Je retourne à l'école; je change d'orientation..."

Je change d'emploi et je repars à zéro..."

"Après le divorce, j'ai été obligé d'apprendre à me débrouiller tout seul dans la vie..."

"Je viens d'arriver au pays; c'est ici que je veux refaire ma vie..."

Tout quitter, tout recommencer, revenir au point de départ, reprendre les choses à zéro, rénover, refaire à neuf... Des moments où l'on sent la situation mûre pour un changement radical, un nouveau départ.

Qu'est-ce qui nous donne le goût de partir en neuf? Ou... qu'est-ce qui vous oblige? À quelles conditions ces nouveaux départs sont-ils possibles? Quelle est la part de réalisme et de rêve?

2. Lire Jean ch. 2 les versets 13 à 25.

Jésus surprend ses contemporains en leur proposant de tout recommencer. Rasez les murs, et je vous refais tout cela "sur le sens du monde". Et on sait bien de quoi il voulait parler. D'une vie nouvelle, d'une résurrection de la vie qui ne mène nulle part, d'un nouveau départ sur des bases différentes. Le nouveau Temple, ce lieu de la rencontre entre les gens, entre les gens et leur Dieu, ne sera pas fait de pierre; c'est le corps de Jésus ressuscité!

Vous voulez repartir en neuf? Alors, nous suggère Jésus, ne refaites pas la même erreur. Rasez les murs, n'en construisez pas d'autres! Ne vous lancez pas dans les grands chantiers lourds et interminables: vous risquez de vous en fatiguer. Partez léger! Ce ne sont pas les murs, si jolis soient-ils, qui vous donneront du souffle. Abattez les cloisons, vous découvrirez que Dieu et les gens se trouvent derrière. Car c'est là que le nouveau départ est possible. Dans la rencontre de l'autre, son amitié, sa solidarité. Dans la rencontre de l'autre, où se profile la rencontre de Dieu. Car là ou deux ou trois sont réunis en mon nom, je suis au milieu d'eux. Avec d'autres, il est possible de repartir selon de nouvelles règles.

Et c'est cela la proposition de Jésus. Ce n'est pas en séparant les gens par des murailles que l'on construit un peuple! Les nouveaux départs sont prometteurs d'avenir quand ils conduisent à la rencontre des autres et de Dieu, pour un projet de fraternité, d'amitié, d'amour ou de solidarité.

Vous rêvez de repartir à neuf? Si ce projet vous conduit à la rencontre de vous-même, des autres... et de Dieu, vous risquez fort de prendre le chemin de sa réalisation!

Dieu qui nous appelle à vivre
aux chemins de la vérité
Pour lever le jour, fais en nous ce que tu dis,
pour lever le jour, fais jaillir en nous l'Esprit!

3. Que pourrions-nous faire au cours du carême – personnellement ou collectivement – pour amorcer un nouveau départ? Ou, pour aider quelqu'un-e à le réaliser?

Comment pouvons-nous venir en aide à une personne qui a besoin d'amis-es pour prendre un nouveau départ dans la vie?

Pour un rendement assuré . . . Achetez, vendez par nos

ANNONCES CLASSÉES

3 façons de procéder:
par la poste: C.P. 158, St-Georges Est, G5Y 5C4
à nos bureaux: 12625, 1re avenue, St-Georges Est
par téléphone: 228-8858 — 9h. à 5h. sans interruption

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES (comptant)

ÉCLAIREUR-PROGRÈS

ORDINAIRE:	1 parution: 2,50 $ le pouce - ou 3 fois:	6,00 $
CADRE:	1 parution: 3,50 $ le pouce - ou 3 fois:	9,00 $

BEAUCE NOUVELLE

ORDINAIRE:	1 parution: 3,50 $ le pouce - ou 3 fois:	8,00 $
CADRE:	1 parution: 4,50 $ le pouce - ou 3 fois:	11,00 $

LES DEUX JOURNAUX

ORDINAIRE:	1 parution: 4,50 $ le pouce - ou 3 fois:	12,00 $
CADRE:	1 parution: 6,50 $ le pouce - ou 3 fois:	18,00 $

Avec facture: 1,00 $ de plus par parution

MAISONS À VENDRE

MAISON NEUVE ultra moderne, avec abri d'auto de 14', dans nouveau développement à St-Georges Ouest, avec verrière, grand patio, ch. de bain ultra moderne, finie au complet, terrain 70 x 150. Inf. et visite 228-4575.
(JNO, 9-3-88 35097 C)

3 IMMEUBLES de 6 logements, construction neuve, qualité supérieure, situés à St-Georges Ouest. Inf. 774-9234 ou 227-1147.
(JNO, 25-11-87 34513 GP)

JUMELÉ à vendre, situé au 8310, 6e ave St-Georges Est, en arrière du Carrefour, 3 chambres, 2 salles de bain, 2 portes patio, patio arrière 9' x 16', garage fini et isolé. Inf. 228-0063.
(3fs, 8-3-88 35109 CL)

MAISON 26 x 38, au 1035, 155e rue St-Georges Est, terrain 60 x 167, const. 1 an, 2 niveaux de planchers, plafond cathédrale dans le salon et salle de bain, bain en coin, armoires en mélamine, sous-sol fini (1 ch., 1 ch. de bain, 1 salle familiale), entrée de cave ext. Inf. 228-7438.
(3fs, 24-2-88 35119 MP)

MAISON NEUVE 28 x 40, abri d'auto, située au 172, 107e rue de la Station Beauceville Est. Inf. 774-6771.
(JNO, 7-10-87 34323 C)

MAISON DE CAMPAGNE 7 1/2 pièces, presque toute rénovée, endroit tranquille à St-Côme, terrain 130 x 160, taxes peu élevées. Inf. 685-3831.
(3fs, 24-2-88

MAISON en pierres de champ, 26 x 40, 4 chambres, 2 ch. de bain, sous-sol fini au complet, grand patio 26 x 12, située à Beauceville Ouest. Inf. 774-3136.
(3fs, 9-3-88 35228 LM)

MAISON À REVENUS à 2 log., très bien située au 255, 129e rue St-Georges Est, très bons revenus, chauff. bi-énergie, garage, idéale pour couple désireux d'acquérir une propriété à peu de frais. Rez-de-chaussée disponible au printemps. Inf. 227-0018.
(3fs, 24-2-88 35109 LD)

MAISON 28 x 42, sans intermédiaire, const. 1979, au 810, 175e rue St-Georges Est, terrain 120 x 95, patio, remise 12 x 12, balayeuse centrale, lave-vaisselle, foyer et avec meubles au complet si désiré. Inf. 228-6447.
(3fs, 24-2-88)

BEAUCEVILLE bloc à 7 logements à vendre. Pour informations 228-1381.
(1fs, 9-3-88)

MAISON NEUVE située au 499, 19e ave Beauceville Est, style moderne, très bonne qualité, prix très abordable. Inf. après 18h00 774-9653.
(3fs, 9-3-88 35197 GB)

MAISON 25 x 40, construite en 1973, située au 1340, 8e ave St-Georges Ouest, près des écoles et de l'hôpital, très belle vue, 4 chambres, sous-sol fini, abri d'auto et grand patio. Inf. 228-3796.
(1fs, 9-3-88)

MAISON située rang du Maine à St-Juste, idéale pour chalet de chasse, habitable à l'année, meublée si désiré. Prix à discuter. Inf. 244-3879.
(3fs, 24-2-88)

ST-MARTIN EST au 11, 11e rue, maison 24 x 42, avec abri d'auto, patio, auvent, chauff. élect. et bois, sous-sol fini et entrée ext., 2 salles de bain, remise 12 x 14, terrain de 7060 p.c. paysagé, près des services. Inf. et visite 382-5188.
(3fs, 2-3-88)

ST-GEORGES maison 2 étages, unifamiliale, située au 14015, 1ère ave, 29,000$. Inf. 228-1381.
(1fs, 9-3-88)

MAISON située au 345, 131e rue St-Georges Est, 45,000$. Inf. 228-7925.
(3fs, 2-3-88)

CHALET meublé, 20 x 30, grand terrain, habitable à l'année, 13,500$. Inf. 228-6274.
(3fs, 9-3-88 35227 LG)

MAISON À REVENUS située dans la 24e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-8900.
(3fs, 24-2-88 35093 GP)

MAISON
26 x 41, terrain 75 x 118, piscine creusée, remise, abri d'auto, haie de cèdre, sous-sol entièrement fini, 2 ch. de bain, située au 2425, 120e rue St-Georges Est. Inf. 228-3496.
(3fs, 2-3-88)

ENTREPRENEUR
en construction résidentielle et fabrication d'armoires de cuisine et de meubles en mélamine. Inf. M. Gérard Boutin St-Gédéon 582-6304.
(2fs, 9-3-88 35205 GB)

BLOC À LOGEMENTS
de 6 unités de 5 1/2 et 4 1/2 pièces, situé au centre du village de Ste-Aurélie, grand terrain, bas prix, 50,000$. Inf. 593-3099.
(JNO, 21-11-86 PAP)

INVESTISSEMENT
en République Dominicaine, condo à vendre, revenu garanti sur location pendant 5 ans. Inf. 227-1343.
(3fs, 9-3-88)

MAISON BUNGALOW
28 x 40, avec garage, chauff. élect. et au bois, sous-sol semi fini, entrée village de St-Prosper au 1905, 17e rue. Inf. 594-5132
(4fs, 24-2-88 35107 JM)

À BEAUCEVILLE
maison située près de l'hôpital, 30 x 40, sous-sol fini, chauff. élect. et au bois, belle vue sur la ville, abri d'auto. Inf. 774-5458 ou 659-6299.
(3fs, 2-3-88)

PROFESSIONNELS
résidence d'été à l'année et 2 grands terrains de 400' de façade sur le lac O'neil à Frampton, club privé chasse et pêche, 3 milles du village, 5 milles du golf, endroit reposant. Inf. 628-2173 à Québec.
(3fs, 24-2-88 35125 JG L)

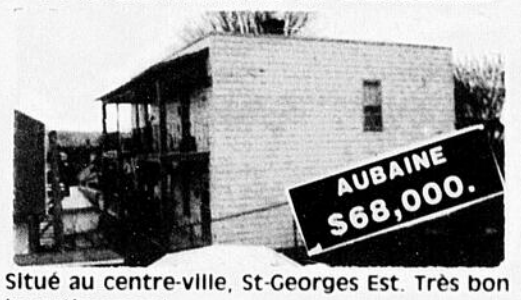
BLOC
à 4 logements, situé au centre ville St-Georges Est, bonne occasion, 2 log. de 3 1/2 pièces et 2 de 5 1/2 pièces, possibilité de doubler les revenus, rénové ext., 68,000$. Inf. 228-4659.
(JNO, 18-11-87 RQ)

CONDO À VENDRE
const. récente, avec terrain, accès à la piscine, double stat., situé dans la 155e rue St-Georges Est. Prix à discuter. Inf. 227-4102.
(JNO, 9-3-88 PAP)

MAISONS MOBILES

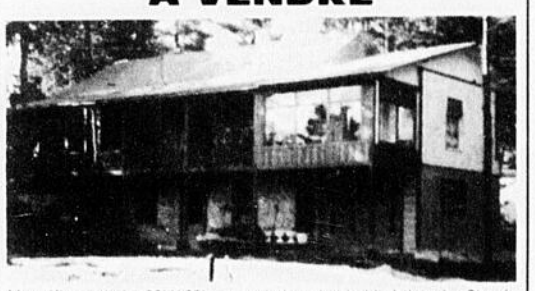
MAISON MOBILE Générale 12 x 60, rénovée, 3 chambres, très propre, semi meublée, pour être déménagée, très bas prix, toute bonne offre acceptée. Inf. 594-5003.
(3fs, 24-2-88)

4 LOGEMENTS À VENDRE



Situé au centre-ville, St-Georges Est. Très bon investissement.
Inf.: **228-4659**

À VENDRE

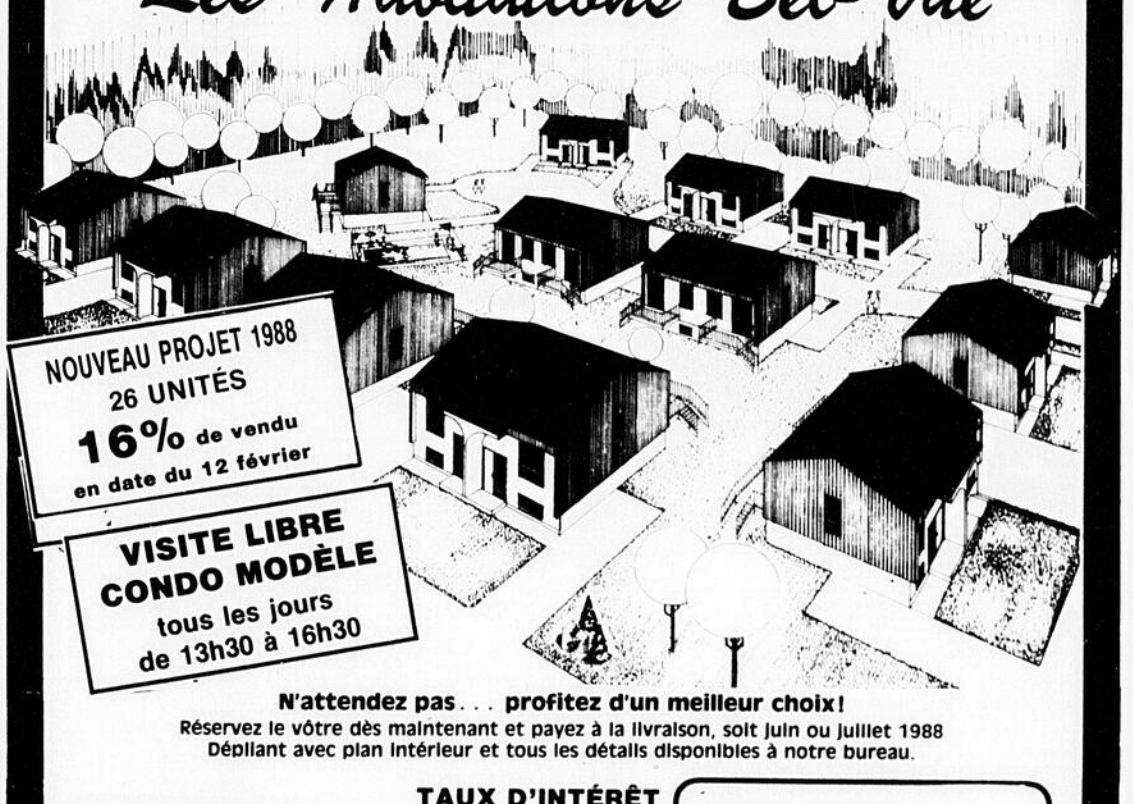


Magnifique chalet 20' X 35' avec solarium, habitable à l'année. Chauf. élec., 2 ch., poss. de 4. Cascade 40, douche, laveuse aut.; tout meublé, rideaux, lingerie, vaisselle, puits artésien 90', garage à même. Sur terrain de 75' X 75' plus terrain adjacent 325' X 250' avec garage 20' X 24' à 7 milles de St-Georges dans un club de pêche. Cause: mortalité. Inf. **228-6952.**

Un ensemble résidentiel pour plaire dans la 155e Rue Est

— CONDOMINIUMS —

Les Habitations Bel-Vue



N'attendez pas . . . profitez d'un meilleur choix!
Réservez le vôtre dès maintenant et payez à la livraison, soit juin ou juillet 1988
Dépliant avec plan intérieur et tous les détails disponibles à notre bureau.

- Unités à 2 niveaux
- Grand patio extérieur 7' x 12'
- 1 ou 2 salles de bain
- Qualité supérieure
- Terrain aménagé
- Piscine creusée 20' x 40'
- Entrée d'auto asphaltée
- Aucun entretien extérieur (gazon, neige, piscine)
- Choix de 1, 2, 3 ou 4 chambres

TAUX D'INTÉRÊT
9 1/4 %

Taxes municipale et scolaire, eau, vidange pour 1988
$776.00

Venez découvrir ce que plusieurs apprécient déjà!

Construits et vendus par
J-L.P. LES CONSTRUCTIONS *Jean-Louis Poulin Inc.*

Informez-vous au: **15600, 10e Avenue, St-Georges**
de 8h00 à 20h00 tous les jours
. . . On vous attend!
227-0944

TERRAINS À VENDRE, St-Georges Est – Prêts pour construction

POUR UNIFAMILIALES
- 4 sur la 155e rue
- 7 sur la 12e ave

POUR UNIFAMILIALES et DUPLEX
- 4 sur la 180e rue
- 10 sur la 8e ave et 157e rue

MAISON MODÈLE À VISITER

Située au 485, 167e Rue,
St-Georges Est

2 DUPLEX MODÈLES À VISITER

au 621 et 623 de la 168e Rue,
St-Georges Est

C'EST OUVERT AU PUBLIC TOUS LES JOURS

Constructions GILLES ROY INC.
17100, boul. Lacroix, suite 5,
St-Georges Est
Tél.: 228-9557

3 ROUES HONDA Big Red, 250, 1986, en bonne condition, comme neuf. Inf. 685-2002.
(3fs, 24-2-88 35129 MH)

4 ROUES SUZUKI 125cc, 27,000 km, porte bagage, très propre avec trailer pour 4 roues. Inf. après 17h00 228-9640.
(3fs, 2-3-88)

DIVERS: Volkswagen Golf diesel 1987, 22,000 km; Datsun Micra, automatique, 1987, 10,000 km; Datsun familiale 1983, automatique, 65,000 km; Impérial Le Baron 1969, très propre. Inf. 227-0748.
(9fs, 13-1-88)

PONTIAC Grand Am 1985, 2 portes, manuel, 5 vitesses, 68,000 km, très propre, 8,200$. Inf. après 17h00 774-3248.
(3fs, 2-3-88 35182 CG)

CAMARO Z28 bleu gris, 1987, moteur 305 à injection, 20,000 km, 5 vit., pneus d'hiver neufs avec roues, vénitienne. Inf. 774-3991.
(3fs, 24-2-88 35085 LM)

OLDSMOBILE Delta 88, Royal Brougham, 1987, 15,000 km, tout équipé. Inf. 484-5595.
(2fs, 2-3-88)

VAN ASTRO 1987, 40,000 km, en très bon état. Inf. soir 484-2987.
(3fs, 9-3-88 35190 MB)

CAVALIER 1986, 20,000 km, 4 portes, automatique, 6,900$. Inf. jour 228-6274 ou soir 228-7871.
(3fs, 9-3-88 35188 LG)

CHEVETTE 1985, automatique, 44,000 milles, en très bonne condition, mécanique A1. Inf. 228-5879.
(3fs, 24-2-88 35118 SM)

JEEP CJ5 American Motor avec gratte à neige. Mécanique en très bonne condition. Prix: $3,500.00. Inf. 228-2379.
(7fs, 2-3-88)

MAISON située au 330, 147e rue St-Georges Est, terrain 100 x 80, résidence 27 x 39, avec logement au sous-sol. Inf. 228-1500.
(JNO, 2-3-88 35172 RL)

AUTONEIGE Formula Plus, 1987, 6,000 km, comme neuf. Inf. après 17h00 228-3799.
(3fs, 2-3-88 35163 RP)

FORD MUSTANG 1977, peinture neuve, 4 radiaux T.A., neufs et 4 mags, prix à discuter. Inf. après 17h00 594-5848.
(3fs, 9-3-88)

TOPAZ 1987 GS 2.3 litres, 4 portes, 10,000 km, blanc, le bas charcoal, manuel 5 vit., tout équipé, avec air climatisé, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Cause: 2 autos. Inf. après 17h00 774-6846.
(3fs, 9-3-88)

MOTO SUZUKI GS1150 EF, 1985, 19,000 km, freins refaits, batterie neuve, pneus neufs, factures à l'appui, rouge et blanc avec "fairing", très propre, bon prix. Inf. après 17h00 227-2013.
(3fs, 2-3-88)

RENAULT FUEGO 1984, 77,000 km, 5 vit., manuelles, toit ouvrant, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été. Inf. après 17h00 227-1784.
(3fs, 2-3-88)

AUTOS Ford Escort GL 1987, 2 portes, 25,000 km, automatique, gris, 7,000$; Pontiac 6000, 1985, 45,000 km, air climatisé, 4 portes, blanc. Inf. 228-3141.
(2fs, 2-3-88 35181 JT)

FORD ESCORT 1985, manuel 5 vit., très propre, 25,000 km, 4,000$. Inf. 228-1504.
(2fs, 2-3-88 35165 DV)

TRACTEUR 10 forces, incluant souffleuse de 36", tondeuse 36" à 2 lames, pelle arrière élect., ajustable de 36" et les chaines. Inf. 228-9410.
(3fs, 9-3-88 35191 GB)

DODGE ARIES familiale 1983, très propre, peinture neuve, 4 pneus 4 saisons neufs, moteur refait, 4,300$. Acheteur sérieux. Inf. jr 227-5610 ou sr 685-3985.
(3fs, 9-3-88)

PONTIAC GRAN LEMANS 1979, moteur 305, 4 barils, 4 vitesses manuelles, très propre. Inf. 228-3808.
(3fs, 9-3-88)

OLDSMOBILE Delta Royal brougham, 1984, peinture originale, air conditionné, bon équipement, 70,000 km, à voir au 11375, 2e ave St-Georges Est. Inf. après 18h00 228-3234.
(JNO, 13-1-88 34873 CT)

AUDI 5000 turbo, 1983, 48,000 milles, peinture originale, sortie un hiver, équipé au complet, impeccable, 10,500$ Inf. 228-3736.
(1fs, 9-3-88 35226 SD)

DIVERS: tracteur MF 40, industriel, loader 2 pelles (1 à gravier et 1 à neige), pneus neufs, 1800 heures, 10,500$; Monte Carlo 1977, transmission neuve, prix à discuter. Inf. 228-7716.
(3fs, 9-3-88)

CHENILLE en très bonne condition avec gratte et trailer. Inf. 228-1452.
(1fs, 9-3-88)

TRACTEUR Renault, 1963, Super 7, pneus 13-28, hydraulique et PTO, en parfaite condition. Inf. midi ou après 19h30 774-6844.
(3fs, 9-3-88)

MOTO HONDA XL 350, 1985 de trail et un Honda CBK 750, 1982. Inf. 588-6856.
(2fs, 9-3-88)

TRACTEURS
un Massey Ferguson 135 diesel; un International B414, diesel; un Massey Ferguson 35, diesel; un David Brown, modèle 780, diesel. Inf. 597-3814.
(3fs, 9-3-88 35206 JM T)

CAMPEUR MOTORISÉ
Appalaches, 24', moteur GM, 1985, 46,000 km, très propre. Inf. 418-228-3044.
(JNO, 10-2-88 35063 G)

DIVERS:
Pontiac Grand Prix, 1978, peu de millage, mécanique très bonne condition; motoneige TNT 440, 1975, banc et vitre neufs, mécanique refaite, en parfait ordre. Inf. 228-7628.
(2fs, 2-3-88)

MERCURY
Capri 1979, rouge, automatique au plancher, peinture de 7 mois. Inf. 593-7585.
(2fs, 2-3-88)

MOTO HARLEY
Davidson 1982, FLHS 1340, excellente condition, 8,500$. Inf. après 18h00 228-6884.
(2fs, 2-3-88 35190 MV)

TRACTEUR
David Brown, modèle 1212, avec cabine, 1974, 3,000 heures. Inf. après 20h00 774-9572 ou 774-9276.
(3fs, 24-2-88 35128 JN T)

MERCURY TOPAZ LS
1986, entièrement équipé: radio am/fm stéréo cassettes, vitres, sièges, serrures, valise et miroir élect., volant ajustable, régulateur de vit., air climatisé, vitres teintées, blanc, 44,000 km, parfaite condition, valeur neuf: 15,000$ prix de vente: 9,500$. Inf. 774-4070.
(3fs, 24-2-88 35055 SP)

CHEVROLET 4 X 4
1977, custom de luxe, avec gratte à neige Fisher, mécanique A1. Inf. 228-2607 ou 227-3790.
(3fs, 24-2-88)

PICK-UP GMC
1987, 4 x 4, diesel, 6.2 L, 32,000 kilomètres, tout équipé, gris et noir. Inf. 594-8003.
(6fs, 4-2-88)

CHEVROLET
Citation 1981, très propre, idéal pour étudiant ou pour 2e auto, 1,900$. Inf. 228-1373.
(2fs, 9-3-88 35218 LL)

PONTIAC SUNBIRD
1984, gris, 4 cyl., automatique, 4 portes, air climatisé, attache remorque, bonne condition, 6,400$. Inf. après 18h00 228-5896.
(3fs, 24-2-88 35105 MJ)

MERCURY TRACER
1987 manuel, 4 vit.,, en parfaite condition, prix à discuter. Inf. 227-3338.
(6fs, 10-2-88 35026 ML)

MOTO SKI
Futura 440, 1977, bonne mécanique, 450$. Inf. 582-3161.
(3fs, 24-2-88)

SABLE 1986
familiale, 33,000 km, très propre, radio am/fm cassettes, glaces teintées. Prix à discuter. Inf. 228-8533.
(3fs, 2-3-88)

MERCURY COUGAR
LS 1986, blanc, int. bleu, tableau d'ordinateur avec plusieurs fonctions, équipement complet, stabilisateur de vit., volant ajustable, vitres élect., radio am/fm stéréo avec égalisateur de fréquence, 38,000 km, bas prix, plan de financement. Si intéressé seulement 228-8623.
(3fs, 9-3-88 35219 CB)

TOYOTA PICK-UP
1986, Extra Cab, longue caisse, antirouille de compagnie, 4 pneus neufs, 48,000 km. Inf. 228-6037.
(1fs, 9-3-88)

228-7343
St-Georges Est
117 40, 2e ave

FILMO VIDEO

2000 CASSETTES
VHS

HONDA 200X
1983, très propre, 700$. Pour informations 593-6911.
(1fs, 9-3-88 35217 ML)

PETIT BULL
440, très propre, très bon pour les sucres. Inf. 685-2062.
(2fs, 9-3-88)

TRACTEUR 4 X 4
Massey Ferguson, 184 x 4, 1980, avec loader, très propre. Inf. après 18h00 228-3353.
(JNO, 9-3-88 35233 BL)

MOTO HONDA
1100 Goldwing, avec radio am/fm, C.B., 1980. Inf. 382-5710.
(3fs, 9-3-88)

REYNALD VEILLEUX AUTO Inc.

Achat et Vente d'autos usagées

15725 boul. Lacroix, ST-GEORGES EST **Bur.: 228-9320 et 228-4023**

Rés. R. Veilleux: 228-6352 — Léo Poulin: 228-2602

1987—CHRYSLER Fift Avenue 4 p., 8 cyl. (318 p.c.) air climatisé, traction arrière, stéréo cassettes, tout équipé

1987—ST. W. Chevrolet Cavalier aut., s.f.,s.d., air climatisé, 14 000 km, garantie GM 6 ans/100 000 km

1987—PONTIAC GrandAm LE 2 p., aut., volant incl., fm stéréo, 2 tons, bien équipé, garantie GM 6 ans/100 000 km

1987—PLYMOUTH Sundance 4 p., aut., 4 cyl. (2.5), fm stéréo, 16 000 km, garantie Chrysler 18 mars 1994 ou 115 000 km

1987—OLDS Ciera Brougham 4 p., am/fm, vitres élect., 2 tons, garantie GM 1er nov. 1992 ou 100 000 km

1987—DODGE Omni 4 p., 2.2 litres, aut., s.f.,s.d., am/fm

1986—FORD Tempo GL 4 p., aut., s.f.,s.d., am/fm, très beau

1986—VAN PLYMOUTH Voyager SE aut., am/fm stéréo, 34 000 km, garantie Chrysler 14/4/1991 ou 80 000 km

1986—THUNDERBIRD 6 cyl., air clim., 24,000 km, très équipé

1986—MUSTANG aut., s.f.,s.d., am/fm stéréo, cruise control, 22 000 km, garantie Ford 26/6/1989, millage illimité

1986—CHEVROLET Cavalier CS 4 p., aut., s.f., s.d., am/fm

1985—MERCURY Capri GS 4 cyl. man., s.f.,s.d., fm cassettes, volant incl., cruise, vitres et portes élect., bas millage

1985—MERCURY Lynx 2 p., man. 5 vit., s.f.,s.d., am/fm stéréo

1985—PONTIAC Bonneville 4 p., vitres élect., am/fm, gris

1985—VAN FORD Econoline E150 6 cyl. (300 p.c.), aut., s.f.,s.d., radio, seulement 37 000 km

1985—CHRYSLER LeBaron 4 p., vitres et portes élect., fm cass.

1985—FORD LTD 4 p., 6 cyl. aut., air climatisé, am/fm stéréo

1985—CHEVROLET Caprice Classic 4 p., am/fm stéréo, volant incl., vitres et valise élect., 2 tons, très beau

1985—PLYMOUTH Reliant 4 p., 4 cyl. (2.2 l.) aut., s.f.,s.d., radio

1985—TOYOTA Corolla 4 p., man. 5 vit., am/fm cassettes

1984—DODGE Aries SE 4 p., aut., 2.6 litres, s.f.,s.d., air climatisé, am/fm, cruise control, bas millage

1983—OLDS Delta Royale Brough. 2 p., air cli., tout équipé

1981—PICK UP GMC 305 p.c., aut., s.f.,s.d., 50 000 mil.

La plupart de ces voitures portent une garantie

BAILLARGEON & FRERES

13650, boul. Lacroix (voisin du garage Volkswagen) **227-1760**

CHARLES BAILLARGEON
228-7016

RENÉ BAILLARGEON
227-0732

1988—CHEVROLET Corsica

1987—DODGE Shadow 4 p., aut., 15 000 km

1987—DODGE Omni 4 p., aut., 20 000 km, bal. garantie 6 ans

1987—PLYMOUTH Reliant 4 p., 19 000 km

1987—CHEVROLET Celebrity 4 p., air climatisé, 16 000 km

1986—DODGE Omni 4 p., aut., bal. garantie 5 ans

1986—CHEVROLET Celebrity Station Wagon 29 000 km

1986—OLDS Regency 98 tout équipé, 39 000 km

1986—FORD Tempo tout équipé, 11 000 km

1986—PONTIAC Sunbird GT turbo tout équipé, 4 p.

1986—DODGE Aries 4 p.

1986—DODGE Aries 2 p.

1986—CHEVROLET Camaro 6 cyl., V-6 aut., 26 000 km

1986—PONTIAC 6000 4 p., 27 000 km

1986—OLDS Calais Supreme 2 p., équipé, 40 000 km

1986—MULTI Nissan aut., 30 000 km

1985—OLDS Firenza 2 p., aut., 22 000 km

1985—CAMARO 8 cyl. aut., équipé, 51 000 km

1985—TOYOTA Tercel Station Wagon aut., 35 000 km

1985—FORD Tempo GL 4 p., tout équipé, 44 000 km

1985—PONTIAC Sunbird 2 p., aut., 32 000 km

1985—HONDA Prélude 35 000 km, aut.

1985—BUICK Century Ltée 2 p.

1985—PONTIAC Sunbird 4 p., manuelle, 59 000 km

1985—Pick up FORD Ranger manuelle, 39 000 km

1985—OLDS Firenza 4 p., aut., 23 000 km, air clim., am/fm cass.

1984—PLYMOUTH Reliant 2 p., aut.

1984—PONTIAC Sunbird 52 000 km, manuelle, 2 p.

1984—PLYMOUTH Reliant 4 p., aut.

1984—CHRYSLER LeBaron 4 p., équipé

1984—CHEVROLET Celebrity 4 p., 6 cyl., 13 000 km

1984—PONTIAC Phoenix 2 p., 6 cyl., aut., 23 000 km

1984—Pick up NISSAN King Cab, très propre

1983—CHEVROLET Cavalier 4 p., aut.

1982—MERCURY Lynx 4 p., manuelle

1981—DATSUN 310 GX manuelle

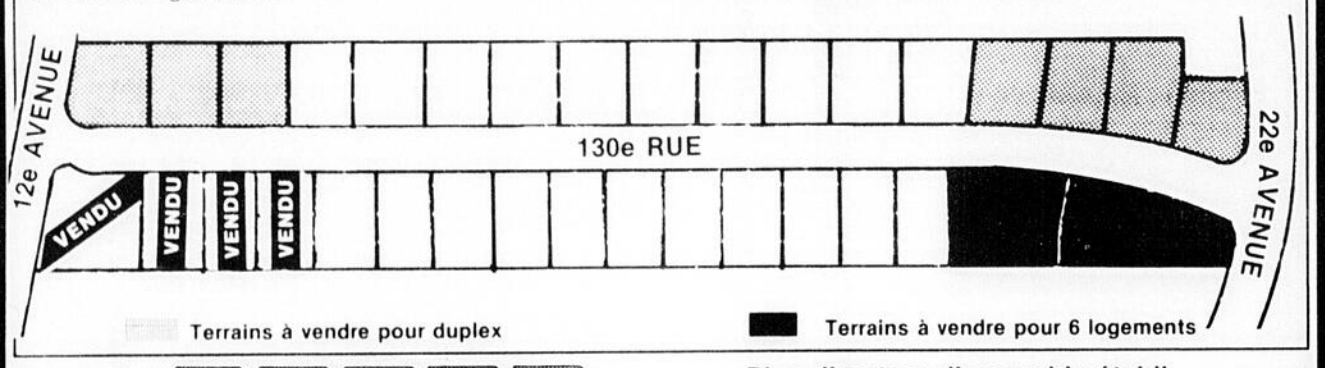
1981—MERCURY Capri T-top, 6 cyl., manuelle

1978—FORD Fairmont 6 cyl., aut.

TERRAINS A VENDRE

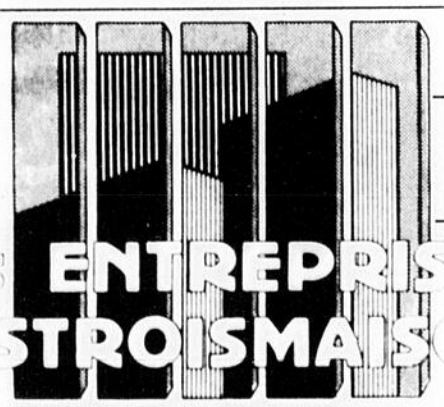
Avec ou sans construction, zone résidentielle. Possibilité de construction duplex de 3 à 6 logements.

Situés en plein coeur du centre ville St-Georges, au nouveau développement dans la 130e Rue, entre la 12e et la 22e Avenue.



Plan directeur d'ensemble établi par des professionnels

- *Nous pouvons vous construire*
- *Vous pouvez vous construire*
- *Vous pouvez acheter déjà construit*



LES ENTREPRISES DES TROIS MAISON inc

MARCEL PICARD, président

260, 139e Rue,
St-Georges Est

227-5075

DATSUN 280 ZX
1981, rouge, 91,000 km, manuel 5 vit., 6 cyl., injection, parfaite condition. 4,900$. Cause: étude. Inf. 657-5438.
(1fs, 9-3-88)

PONTIAC LEMANS
coupé sport, 1976, très propre, automatique au plancher, moteur 350, 4 rallyes mags, 700$. Inf. 228-6037.
(1fs, 9-3-88)

BUICK LE SABRE
Ltée 1987, suspension à l'air, tableau de bord et air climatisé électronique, radio Delco Bose, équipé au complet. Inf. 774-6132 ou 459-6458.
(4fs, 9-3-88)

À VENDRE DIVERS

500 CHAUDIÈRES de 2 gallons, à vendre 1.25$ chacune. Inf. 774-9215.
(JNO, 17-2-88 35036 HB)

PORTES D'ACIER prémontées avec cadre 1 5/8", coupe froid magnétique, seuil d'aluminium, à partir de 150$. Voyez tous nos modèles en stock et prêts à apporter, plus nouveauté. Nos quantités vous feront croire à nos bas prix. D'ici le 15 avril s.v.p. prendre rendez-vous. Inf. La Brocante 685-3367.
(JNO, 17-2-88 35073 B)

DIVERS: pick-up Ford 1975, F250, 4 portes, très propre, mécanique très bonne condition; trailer pour chevaux, 4 places. Inf. 228-8855 ou 228-2874.
(3fs, 24-2-88)

DIVERS: 700 chaudières en aluminium, 1 1/2 gal., 700 chalumeaux, 340 couvercles. Le tout pour 650$. Inf. 267-4048.
(3fs, 24-2-88)

FOIN de bonne qualité à vendre. Pour informations 774-6007.
(3fs, 24-2-88 35086 YR)

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine. Moitié sec. $33./la corde. Je peux livrer petite ou grosse quantité. Inf. 228-2379.
(12fs, 26-1-88)

SOUFFLEUR à tracteur, 6' de large, 4 palettes, 650$. Inf. St-Philibert 228-5064.
(3fs, 24-2-88)

DIVERS: poêle et réfrigérateur blancs, prix à discuter. Inf. 485-6229.
(3fs, 24-2-88)

CHAUDIÈRES d'aluminium avec chalumeaux, à .85¢ ch., et chaudières de zinc à .25¢ ch. ou aucune offre raisonnable refusée; aussi roulotte toute équipée pour le camping. Inf. après 17h00 582-3612.
(1fs, 9-3-88)

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine, fendu et livré. Inf. après 18h00 228-1466.
(3fs, 2-3-88 35109)

DIVERS: jacquets de cuir, mode, gr. petite, état neuf; ensemble de cuir de moto pantalon et jacquet gr. petite; jacquet de cuir de moto pour homme gr. 36, prix à discuter. Inf. 227-0462.
(2fs, 2-3-88 35174 FR)

ROBE DE MERE de mariée, gr. 9-10 ans, couleur champagne, prix à discuter. Inf. 228-2918.
(3fs, 2-3-88 35188 GP)

SURPLUS MILITAIRE Montréal: chemise travail 2.75$, pantalon travail 3.50$, bottines travail 15$, catalogue (envoyer 2$ remboursement 1ère commande). Surplus Militaire 26 Notre-Dame, c.p. 243, St-Timothée, Qué, J0S 1X0.
(4fs, 17-2-88)

PRIX DE DÉBARRAS escabeaux en bois de 4 pieds: 19.95$, 6 pieds: 22.95$ et de 6 pieds, 28.95$. Inf. 227-5610.
(3fs, 9-3-88)

ROBE DE MARIÉE exclusive: robe bustier, 7/8 ballon, boléro, gants longs pour soirée, gr. 5 ans. Inf. à l'heure du souper 227-3375.
(3fs, 2-3-88)

CENTRE DU POÊLE À BOIS Enr., Achat, vente et réparation. Distributeur de pièces Bélanger, L'Islet, Légaré et Findlay. Fournaise L'Islet et Bélanger. Inf. 774-6015.
(JNO, 23-9-87 34009 BM)

BOIS DE CHAUFFAGE érable du Maine, fendu et livré. Inf. 228-9416 Donald Vallières.
(JNO 31-10-84 24540 DV)

CHAT SIAMOIS Blue Point, âgé de 4 mois. Prix à discuter. Inf. 459-6552.
(4fs, 17-2-88 35005 RD)

FOURNAISE À BOIS de marque l'Islet, modèle 232, très bonne condition, prix raisonnable. Inf. après 16h00 588-3805.
(3fs, 9-3-88 35198 RL)

ROBE DE MARIÉE longue, gr. 7 ans, très propre; aussi robe de bouquetière, rose, gr. 6X ans. Inf. 459-6404.
(3fs, 2-3-88)

ARMOIRES & COMPTOIR de cuisine pouvant servir dans une maison ou un chalet, 500$. Inf. 228-3611.
(3fs, 2-3-88)

CHAUDIÈRES d'aluminium de 2 gallons. Pour informations 383-3447.
(6fs, 10-2-88)

DIVERS: set de 4 pannes avec siffon et entrée d'eau de 2' large x 8'6" de long, en bon état, raccordement avec siffon et entrée d'eau compris, usage mais en bon ordre. Inf. 228-3769.
(2fs, 9-3-88 35225 JP R)

ÉVAPORATEURS USAGÉS: 3 1/2 x 14, 3 1/2 x 12, 2 x 6; 1 panne à rayon de 5 x 10; 3 pompes vaccuum de Laval; réservoir en fibre de verre fermé de 1000 gal. et un réservoir à ramasser de 250 gal.; 2 moteurs au gaz, 1 de 11 forces et 1 de 3 forces; évaporateurs neufs 5 x 14, 2 1/2 x 8, 2 x 6, 20" x 60". Inf. Yvon Quirion 475 rue Champagne St-Honoré 485-6807.
(JNO, 13-1-88 34287 YQ)

DIVERS: cab en fibre de verre 8' pour pick-up, congélateur 15' cubes; cheval palomino 9 ans, 16 mains, très bien dressé; rateau Inter no 12, épandeur à engrais. Inf. 130, charrue Inf. 2 versoirs. Inf. 484-5713.
(3fs, 2-3-88)

DIVERS: Sonar LCR 2000 Humminbird, portable, 1987; cheminée préfabriquée; annexe à l'huile. Prix raisonnable. Inf. soir 625-1591.
(1fs, 9-3-88 35230 MR)

DIVERS: 2 vaisseliers fermés et vitrés avec bar à boisson + 2 tiroirs, 36" large x 16" de profond x 84" haut, finis Teck 500$ chacun; 1 table de cuisine moderne, blanche 40 x 60 allongeant jusqu'à 90" + 6 chaises: 600$; 2 fauteuils pivotants avec 1 tabouret fini en velours vert; 500$. Inf. soir 228-9555.
(JNO, 9-3-88 35231 S)

DRAPERIES de chambre, rose pâle, à l'état neuf. Inf. 228-2457.
(2fs, 9-3-88 35182 BV)

AUBAINE superbe bibliothèque de 9' de large (3 section de 3'), en chêne laqué gris pâle, centre vitré, 3 tiroirs, détail: 3,300$ laissée à 1,700$. Inf. jr 227-5610 ou sr 685-3985.
(3fs, 9-3-88)

SET DE SALON Colonial, très très propre. Inf. 228-4614 ou 228-8369.
(1fs, 9-3-88)

DIVERS: dactylo élect. IBM à boule 150$, petit réfrigérateur blanc, 200$, le tout très propre et en parfaite condition. Inf. 228-3285.
(1fs, 9-3-88)

DIVERS: t.v. Electrohome, 26" avec meuble (avec ou sans câblo); air climatisé de 5,000 BTU; traineau (genre luge) en polytilene avec frein à main; machine à coudre Singer à 1 aiguille; bonbonne à air pour dépanner (crevaison). Inf. 228-5158.
(2fs, 9-3-88)

POÊLE À BOIS à combustion lente, gros. Lesieur. Inf. 774-3041.
(3fs, 9-3-88 35196 JL)

GÉNÉRATRICE de marque Pincor, 2,000 watts, à servie que très peu de temps. Inf. 397-5536.
(3fs, 9-3-88)

IDÉAL POUR ATELIER de meubles: compresseur avec régulateur et tous les raccords, fusils vaporisateur, brocheuse à air pour assemblage. Inf. 228-9721.
(3fs, 9-3-88 35200 DT)

TRAILER USAGÉ à billots, 40' de long, 2 essieux, avec chargeuse Barko 40, mat télescopique. Inf. 484-2888.
(1fs, 9-3-88 35193 CH)

BATTERIE (DRUM) Tamas Super Star, 10 morceaux et 8 cymbales. ZildZian, Paiste, Sinbian. 4,000$. Inf. 582-3138.
(2fs, 9-3-88 35201 JR C)

PROPRIÉTAIRES d'érablières, si vous désirez équiper votre érablière, c'est encore le temps, nous avons de tout y compris les systèmes Osmose communément appelés séparateurs. Nous avons aussi des évaporateurs de différentes grandeurs. Nous faisons l'échange. Nous offrons également des chaudière d'aluminium. Communiquez avec votre représentant Dominium et Grimm Inc., Inf. Yvon Quirion, 471, rue Champagne, St-Honoré, 485-6807.
(JNO, 17-7-87 33587 YQ)

LIVRES DE POCHE
romans en livre de poche à vendre, très propre, 1.00$ chacun. Inf. 228-1565.
(JNO, 4-11-87 SB)

DIVERS:
roulotte 25 1/2" Golden Falcon, entièrement équipée, mini déchoueuse inglis portative, laveuse conventionnelle à rouleau, idéal pour chalet ou garage. Inf. après 16h00 228-4136.
(3fs, 9-3-88)

Centre de Coupe de Beauce Inc.
9450, BOUL. LACROIX, ST-GEORGES, G5Y 4P4 – 227-3939

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
LE SAMEDI: VENTE SEULEMENT

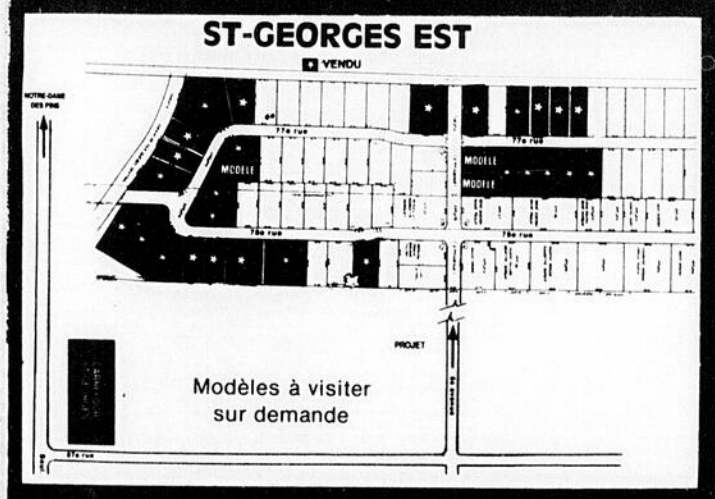
• Éviers stainless • Lavabos • Robinets • Protecteur de comptoir • Colle contact • Portes d'armoires • Bois franc pour façade • Peinture, poignées • Gadgets de cuisine • Modules d'armoires de toutes sortes • Armoires

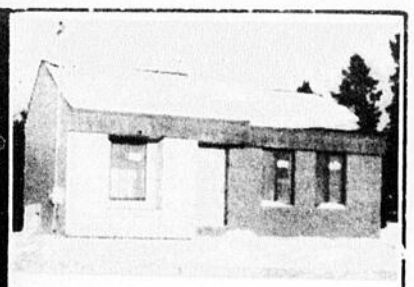
Pour cuisine et salle de bain: 3500 pieds en inventaire.
Comptoir No 2 à partir de $3.50 le pi. lin.
SPÉCIALITÉS: VANITÉS et LINGERIES AVEC SALLE DE MONTRE
Tous nos comptoirs sont moulés avec les PLASTIQUES STRATIFIÉES:
• FORMICA • ARBORITE • WILSON ARTS
• • • • • NOUVEAU • • • • •
Distributeur de plastiques stratifiées RICHELIEU
En spécial feuilles 4' X 8' $29.95 Blanc, gris, amande, bourgogne, vieux rose, noir

VANITÉ MÉLAMINE 19 X 17 avec dessus et lavabo (légères imperfections) $59.

SCIERIE À VENDRE
Production de bardeaux de cedre, situé à Bury, Qc
Pour informations:
(819)564-6463 (jour)
(819)872-3779 (soir)

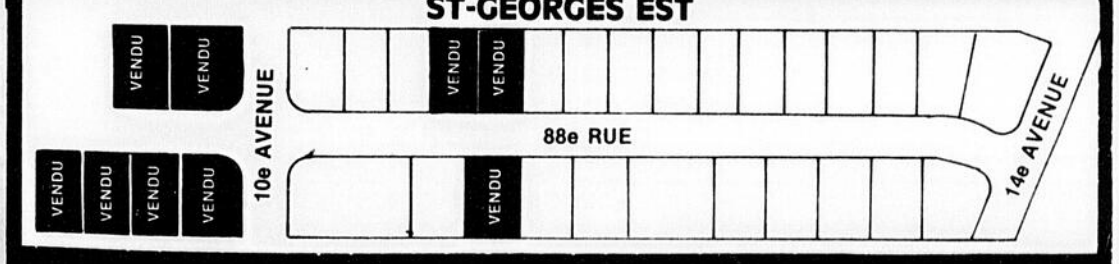
TERRAINS A VENDRE
ST-GEORGES EST



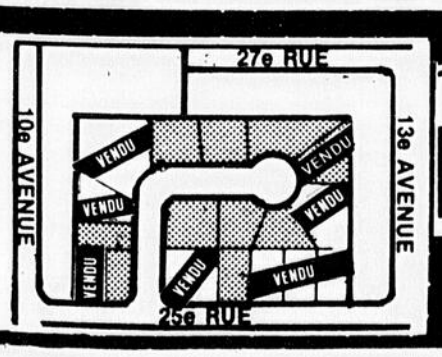


7755, 8e Av., Paroisse Est
Maison entièrement finie comprenant: 3 chambres à coucher, salon et escalier en bois franc, terrain 105' X 164' boisé.
Coût hebdomadaire: **136,79$ incluant capital, intérêt et taxes.**

ST-GEORGES EST



ST-GEORGES OUEST
Unifamiliales



Les constructions ROBERT BERNARD inc.
228-8335 – 228-8304

À LA MESURE DE VOS RÊVES!
Une cuisine signée "Centre de Cuisine St-Georges"

CENTRE DE CUISINE ST-GEORGES INC.
Balthazar Roy, prop. 228-5215
665, 91e Rue, St-Georges Est
SALLE DE MONTRE — ESTIMATION GRATUITE

Jeu des 7 erreurs

RÉSERVOIR À LAIT
400 gallons, carré, bon pour eau d'érable, très propre, 350$. Inf. 459-6827.
(1fs, 9-3-88)

ANCIENNE BAIGNOIRE
sur pied en fonte, avec douche. Pour informations 228-6123.
(1fs, 9-3-88)

OCCASION UNIQUE
planche à voile Mistral Bermuda, très bon état, voile 6 mètres, prix à discuter. Inf. jour 227-5454 ou soir 227-1856.
(3fs, 9-3-88)

SABLEUSE
à panneaux, table de 8', courroie 6" x 264" de long, en très bonne condition. Inf. Unibois Inc. 593-3188.
(3fs, 24-2-88 35060 U)

ROBE DE MARIÉE
longueur 3/4, en satin, garnie de perles et brillants, gr. 7 ans. Inf. après 18h00 253-5761.
(3fs, 24-2-88)

DIVERS:
sécheuse, cuisinière, étagère 24" de haut et tables de salon en mélamine blanches, lit 39" avec matelas. Inf. 228-5409.
(JNO, 15-10-87 CB)

DELISLE MACHINES À COUDRE
overlock neuve 5 fils Siruba ou Brothers 1,750$, Kingtex 1,850$, Juki 2,100$, couture droite 850$. Toutes avec table, moteur 1/2 force, lumière, les taxes comprises, garanties 1 an. Du lundi au vendredi 1-514-381-3924 ou au 9150 St-Laurent Montréal H2N 1M9.
(12fs, 10-2-88 35051 M)

228-7343
St-Georges Est
117 40, 2e ave
FILMO VIDEO
2000 CASSETTES
VHS

ÉLEVAGE MIRDAJO
Vendons très beaux chiots Berger Allemand, parents champions de beauté et d'obéissance; chiots caniche nains et miniatures, tous pure race, enregistrés, vaccinés, vermifugés, excellents chiens de compagnie et de garde. 774-6753.
(3fs, 24-2-88 35120 LG)

BAR LAITIER
équipements à vendre: molle, slush, congélateur, milshake, turbine. Inf. Rapido Équipement Inc. 1-623-4387.
(4fs, 9-3-88 35220 CV)

GRATTE POUR 4 X 4
de marque Meyer, 7 1/2', électrique avec système de lumières, peu d'usure. Inf. jour 228-2205 ou soir 227-0745.
(2fs, 9-3-88)

DIVERS:
mini lav.-séch. Inglis, blancs, en bon état, 200$; base de CB Citizen, 40 canaux, AM USB LSB avec D 104 et fréquence au mètre; syst. d'alarme pour maison Safehouse à ultrason, syst. autom. d'envoi de message, interrupteur numérique. Inf. 227-3346.
(2fs, 2-3-88)

AGNEAU DE PÂQUES
pour consommation. Pour informations après 17h00 418-228-6900.
(3fs, 24-2-88)

COMMERCE À VENDRE
magasin de linges pour dame, bon chiffre d'affaires, bonne clientèle. À bon prix. Acheteur sérieux seulement. Situé dans la région de la Beauce. Inf. 774-9644.
(2fs, 2-3-88 35175 GV)

TERRAINS À VENDRE

TERRAINS 2 grands terrains de 90 x 115, situés dans la 126e rue St-Georges Est, peuvent être vendus ensemble ou séparément. Inf. 594-5109 ou 228-3808.
(3fs, 2-3-88 35161 M)

ÉRABLIÈRE 1,000 entailles, située à St-Ephrem rang VII, accessible en auto, grand stationnement, possibilité de repas de groupe. Inf. 459-6419.
(3fs, 24-2-88)

TERRAIN situé dans la 107e rue de la Station Beauceville Est, 80 x 180. Inf. 774-5645.
(3fs, 2-3-88 35171 LL)

PLUSIEURS EMPLACEMENTS
résidentiel, dans les 206 et 207e rue St-Georges Est, sortie sur la route Kennedy. Les terrains sont bornés et cadastrés, inspection faire pour champ d'épuration, prêts à bâtir. Inf. G. Duquet prop. 685-3655.
(JNO, 28-8-87 32242 GD)

ROUTE ST-BENOIT 5 terrains situés 43e rue Nord, 11e ave Nord, 13e ave; 4 de ces terrains font des coins de rue, vue sur le carrefour et la ville St-Georges Est, cadastrés et acceptés par l'environnement, prêts à construire. Inf. 228-3157.
(3fs, 24-2-88)

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé au 107, 93e rue Beauceville Est, libre immédiatement, 275$. Inf. 228-5451, 228-7511 ou après 18h00 774-3452.
(JNO, 16-9-87 34140 RB)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, neuf, bien isolé et insonorisé, moderne, chambre de bain avec 2 lavabos, situé dans la 168e rue St-Georges Est. Inf. après 17h00 228-9640.
(JNO, 13-1-88 34884 RG)

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, libre le 1er mars, situé au 11445, 1ère ave St-Georges Est. Inf. au 11415, 1ère ave St-Georges Est 228-8041.
(JNO, 24-2-88 35083 T)

LOGEMENT grand 4 1/2 pièces, fraîchement rénové, situé au 545, 93e rue St-Georges Est, libre le 1er mars, non chauffé, 260$. Inf. 228-1578 ou 228-3389.
(JNO, 17-2-88 35069 MB)

LOGEMENTS NEUFS 1 de 4 1/2 pièces, situé sur la 1ère ave Notre-Dame des Pins et 1 de 5 1/2 pièces, situé au centre ville de Beauceville. Inf. 774-3271.
(6fs, 3-2-88 35017 DB)

LOGEMENTS duplex situé au 14545, 1ère ave St-Georges Est, 360$; 1 de 4 1/2 pièces, dans la 120e rue St-Georges Est, 245$; 1 de 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, 380$. Inf. 228-2481.
(JNO, 17-7-87 33613 GT)

APPARTEMENT de 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude incluse, grande chambre, cuisine salon, ch. de bain, 2e étage, 250$, entrée et stat. privés, buanderie au sous-sol, situé au centre ville au 260, 119e rue St-Georges Est. Inf. 227-2751 ou 228-2862.
(JNO, 27-1-88 32272 JM P)

LOGEMENTS NEUFS prêts pour le 1er juin, spacieux 3 1/2 pièces, semi meublé ou non meublé, porte patio, lustres, toiles vénitiennes, situés dans la 127e rue St-Georges Est. Inf. 774-9234 ou 227-1147.
(JNO, 10-2-88 35043 GP)

LOGEMENT: Grand 4½ pièces, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Sur la 10e rue, St-Georges Ouest. $250.00/mois. Inf.: 227-3884.
(4fs, 9-3-88)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, 210$, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, situé dans la 24e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-8900.
(3fs, 24-2-88 35054 GP)

LOGEMENT grand 5 1/2 pièces, très bien situé à St-Georges, libre immédiatement. Inf. 228-2188.
(JNO, 27-1-88 34963 DR)

EN CONSTRUCTION
prêts pour le 1er mai, 1er juin, 1er juil., grand 4 1/2 pièces, ultra moderne, non meublé, non chauffé, non éclairé, entrée privée, porte patio, balcon, rampe bois franc, stat. double, grande remise, super insonorisé, dans un 4 log., grand espace vert, belle vue sur la ville, à St-Georges Ouest dans nouveau dévelop., déneigement inclus, réservez tôt. Inf. et visite 228-4575.
(JNO, 2-3-88 35110 C)

RÉSERVEZ TÔT pour juillet 1988, logement neuf 4 1/2 pièces, porte patio, balcon et remise, toiles vénitiennes fournies, 10e ave voisin de l'école Trinité St-Georges Ouest. Inf. 774-9234 ou 227-1147.
(JNO, 20-1-88 34081 GP)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé dans la 168e rue St-Georges Est, très bien insonorisé. Inf. Const. Gilles Roy 228-9557.
(JNO, 28-10-87 34408 C)

LOGEMENTS de 2 1/2 pièces, situés sur la 1ère ave St-Georges Est, 185$, meublés, libres immédiatement. Inf. 228-7233 ou 228-8059.
(4fs, 24-2-88)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, très grand, meublé, à louer au mois, spécial pour 5 mois, libre immédaitement, situé à Notre-Dame des Pins. Inf. 774-6892.
(JNO, 2-3-88 35178 JP)

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude incluse, grande chambre, cuisine salon, ch. de bain, 225$, entrée et stat. privés, buanderie au sous-sol, situé au centre ville au 260, 119e rue St-Georges Est. Inf. 227-2751 ou 228-2862.
(JNO, 3-2-88 34915 JM P)

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, porte patio, balcon, entrée privée, stat., situé à Beauceville Ouest, libre immédiatement, 250$. Inf. 774-6811 ou après 16h30 774-5541.
(3fs, 2-3-88 35169 LL)

LOGEMENT grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, cable t.v. fourni, situé face à l'église l'Assomption au 12450, Boul. Lacroix St-Georges Est, libre immédiatement, 260$. Inf. soir 228-4817 ou jour 228-2391.
(2fs, 2-3-88 35101 LV)

LOGEMENT grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rideaux et tapis fournis, cable t.v. fourni, remise, libre le 15 mars, situé au 704A Boul. Renault Beauceville Est. Inf. 774-6580.
(3fs, 2-3-88)

LIBRE IMMÉDIATEMENT logement de 3 1/2 pièces, entièrement meublé avec laveuse-sécheuse, très propre, frais peinturé, endroit tranquille, pas d'enfant, stat., situé au 828, 18e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-3958.
(JNO, 24-2-88 35115 HP B)

LOGEMENT grand 5 1/2 pièces, chauffé, non meublé, garage, libre le 1er mai, situé au 255, 129e rue St-Georges Est, 430$. Inf. 227-4156 ou 227-0018.
(3fs, 24-2-88 35110 LD)

À ST-CÔME logement de 4 1/2 pièces, meublé, laveuse-sécheuse, libre immédiatement. Inf. soir 228-5291 ou jour 685-2037.
(JNO, 4-11-87 34517 LB)

RÉSERVEZ TÔT pour juillet 1988, logement de 3 1/2 pièces, semi meublé, dans bloc neuf, porte patio, lustres et vénitiennes fournis, situé sur la 8e ave St-Georges Ouest. Inf. 774-9234 ou 227-1147.
(JNO, 20-1-88 34930 GP)

LOGEMENT grand 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, non éclairé, entrée privée, laveuse-sécheuse, libre immédiatement, sans bail, fille de préférence, 250$, situé au 14380, Boul. Lacroix St-Georges Est. Inf. 228-3124.
(3fs, 9-3-88 35199 GB)

LOGEMENT grand 4 1/2 pièces, rénové, libre le 1er mai, situé à Beauceville Ouest. Inf. 774-6969 ou 774-5673.
(2fs, 2-3-88 35183 EP)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, 225$, situé au 12285, 1ère ave St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. jour 228-8864.
(JNO, 10-2-88 35030 RL)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, stores vénitiens, porte patio, balcon, situé sur la 1ère ave St-Georges Ouest. Inf. 228-0470.
(4fs, 2-3-88 35179 SP)

LOGEMENTS libre immédiatement: 1 de 3 1/2 pièces, meublé avec air climatisé, au 497, 162e rue; libre 1er juil.: 1 de 3 1/2 pièces, meublé, au 14035, 2e ave, 1 de 4 1/2 pièces non meublé, au 387, 120e rue, 1 de 4 1/2 pièces non meublé, au 14687, 1ère ave et 1 de 4 1/2 pièces non meublé au 14075, 2e ave. Tous à St-Georges Est. Inf. 228-2185.
(JNO, 9-3-88 32640 GG)

LOGEMENT grand 4 1/2 pièces, neuf, semi meublé, stores verticaux, porte patio, stat., situé au centre ville au 160, 112e rue, app. 5, St-Georges Est. Inf. 228-3234 ou 228-0080.
(JNO, 2-3-88 35164 L)

LOGEMENT grand 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2 entrées privées, au 1er plancher, laveuse-sécheuse incluse, situé sur la 2e ave St-Georges Est. Inf. 227-0763.
(2fs, 9-3-88)

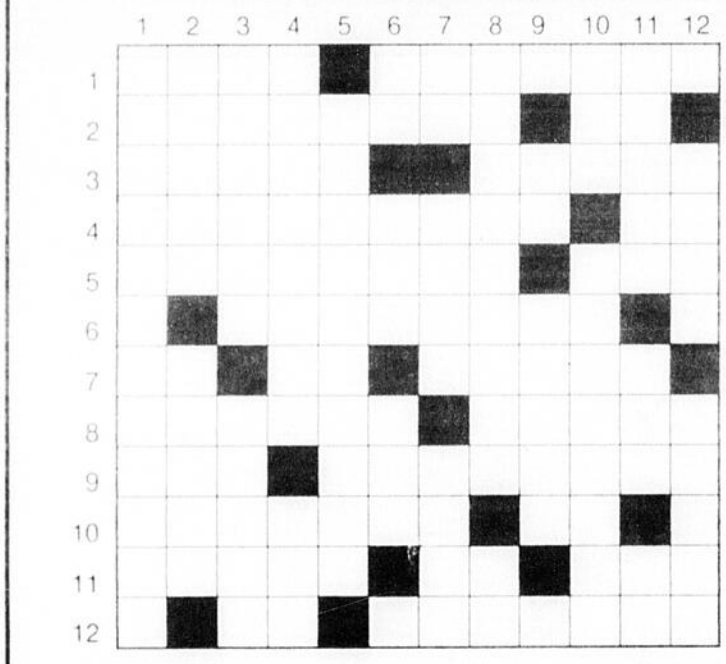
LOGEMENTS dans bloc de 4 logements, libres le 1er avril, 2 de 4 1/2 pièces et 2 de 6 1/2 pièces, 2 portes patio, avec balcons avant et arrière, situés au 8600, 6e ave en arrière du Carrefour St-Georges. Inf. 228-0063.
(3fs, 9-3-88 35224 VL)

À BEAUCEVILLE à demi prix: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 240$ à 120$, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 300$ à 150$. Louez 6 mois à prix courant et 6 mois à demi prix. Inf. 228-1381.
(1fs, 9-3-88)

BEAUCEVILLE face à l'église, logements 1 de 3 1/2 pièces, non meublé et 1 de 1 1/2 pièces meublé, libres immédiatement. Inf. 227-1011
(3fs, 9-3-88)

LA GUADELOUPE logements à louer, libres immédiatement. Inf. 459-3102 ou 228-1381.
(1fs, 9-3-88)

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

1-Chef. - Anomalie du suc gastric.
2-Art de l'Ingres. - Usages.
3-Petit cigare cylindrique. - Le diable.
4-Recouvrais d'émail. - D'un verbe gai.
5-Espèce de saule. - Poème lyrique.
6-Physicien allemand surtout connu pour sa création de la théorie de la relativité.
7-Thulium. - Notre-Dame. - Arbres.
8-Groupement de quelques maisons. - Quantité de gerbes qu'on met en une fois sur l'aire.
9-Bienheureux. - Convient.
10-Arbuste de l'Amérique tropicale. - Obtenu.
11-Qui est en usage. - Tellement. - Condiment.
12-Sélénium. - État de ce qui est solide.

VERTICALEMENT

1-Endroit où l'on conserve les films et où l'on projette ceux qui ne sont plus dans le circuit commercial.
2-Donna la vie. - Majoration d'un tarif d'assurance effectuée vis-à-vis de certains clients.
3-Ignorant. - Changeais de poil, en parlant de certains animaux.
4-Wagonnet à moteur. - Sainte.
5-D'Islande.
6-Le meilleur en son genre. - Parcouru des yeux. - Sans inégalités.
7-Curium. - Nom de la plus grave voix de femme. - Boue.
8-Serai incertain sur le parti à prendre. - Iridium.
9-Le meilleur en son genre. - Singe.
10-Ciment utilisé pour faire des joints hermétiques aux divers récipients soumis à l'action du feu. - Qui occasionne des frais.
11-Chamois des Pyrénées. - Unité monétaire d'Extrême-Orient. - Sert à lier.
12-Dire qu'une chose n'est pas vraie. - Expose pour la vente.

Solution du dernier probleme

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	I	A	N	T	E	■	D	E	I	T	E
2	O	G	R	E	■	G	A	I	L	L	E	T
3	U	N	E	■	I	A	M	B	E	■	N	O
4	P	I	N	A	C	L	E	■	V	E	U	F
5	I	T	A	L	I	E	N	N	E	S	■	F
6	L	I	C	E	■	R	O	I	■	C	L	E
7	L	O	E	S	S	■	R	■	P	A	I	R
8	O	N	■	O	P	E	R	C	U	L	E	■
9	N	■	P	I	O	C	H	A	■	E	M	U
10	■	V	E	R	R	I	E	R	E	■	E	R
11	C	A	S	■	E	M	E	T	■	A	N	E
12	B	L	O	U	S	E	■	E	V	I	T	E

LOGEMENT À LOUER
Au Centre-Ville, près de tout, 4½ pièces, poêle, réfrigérateur inclus, tapis mur à mur. ENDROIT TRANQUILLE, stationnement privé, situé sur la 2e Avenue, St-Georges Est, 250 $.
Libre le 1er mars. Inf. soir: **228-3620**

LUXUEUX CONDO À LOUER
(Condo du Séminaire)
au 1er étage, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, garage intérieur.
700 $ par mois, incluant électricité et chauffage.
Tél. après 17h00: **228-6599**

LOCAL À LOUER
pour place d'affaires (6 bureaux) situé au 16840, boul. Lacroix, au sous-sol du Super Marché Aligro
Superficie de 1 200 pi. car.
Très belle vue, grand stationnement
Prix à discuter
Tél.: **228-9557**

BUREAU À LOUER
- Local très bien situé
- Face au bureau de poste St-Georges
- Accessible par la 1ère Avenue, au no 11720 et le stationnement Chaudière
- 600 p.c. disponibles immédiatement
- Idéal pour cabinet professionnel, studio, etc.
- Climatisé • Prix compétitif

228-2498 – 228-6676 – 228-6338

LOGEMENTS A LOUER
situés à St-Georges Ouest
RÉSERVEZ IMMÉDIATEMENT POUR MAI - JUIN - JUILLET
4½ pièces . . . . 305 $ et 315 $/mois
5½ pièces . . . . 320 $ et 330 $/mois
Avantages inclus:
Chauffé, éclairé, eau chaude fournie, installation laveuse-sécheuse, service de conciergerie, casiers de rangement, prises de stationnement, espaces verts et stationnement.
Possibilité d'un bail de 2 ans sans augmentation.
Informations: 228-1758

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, situé dans la 17e rue St-Georges Ouest, chauff. élect., huile ou bois, libre 1er avril, possibilité semi meublé 215$; aussi garage à louer, 25$ par mois. Inf. matin ou après 18h00 228-1930.
(2fs, 9-3-88)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, non meublé, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille au 622, 156e rue St-Georges Est. Inf. 228-3769.
(JNO, 9-3-88 35229 JP R)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, buanderie dans l'édifice, 200$, situé au 355A, 120e rue St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. 484-5621.
(3fs, 9-3-88 35202 OT)

LOGEMENT
de 5 1/2 pièces; non meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 102, 1ère ave St-Gédéon, libre immédiatement, avec stat. Inf. 1-819-583-0444.
(JNO, 13-1-88 34887 J)

LOGEMENT
de 3 1/2 pièces, meublé, élect. au frais du locataire, grande chambre, rénové, propre, grand espace de rangement, grande cour arrière et verdure, grand stat., près du centre ville, entrée privée. Inf. 227-4802
(JNO, 2-12-87 34708 LB)

STUDIO À LOUER
3 1/2 pièces, semi meublé, très bien divisé, frais peinturé, foyer, stores vénitiens à la grandeur, porte patio, grand balcon, endroit tranquille, situé sur la 1ère ave St-Georges Ouest. Inf. 228-0470.
(4fs, 2-3-88 35185 SP)

LOGEMENT
2 de 3 1/2 pièces, meublés, libres le 1er mai, 210$ et 255$, situés dans les 120e et 127e rue St-Georges Est. Inf. 228-4659.
(JNO, 10-2-88 RQ)

PETIT APPARTEMENT
2 1/2 pièces, meublé, toutes taxes payées et déneigement compris, situé sur la rue Lambert, au pied de la côte de l'hôpital Beauceville Ouest. Pour 1 personne seulement, libre immédiatement. Inf.774-5382
(3fs, 24-2-88)

BEAUCEVILLE
logement de 3 1/2 pièces, grand, propre, meublé, incluant laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude, situé au 634, 11e ave Est, libre immédiatement. Inf. 774-6061.
(3fs, 9-3-88)

LOGEMENTS
de 4 1/2 pièces, rénové, armoires en chêne, porte patio et blacon, situé près du centre ville St-Georges, libre immédiatement, avec grand terrain. Inf. après 16h30 228-5128.
(JNO, 21-10-87 34299 JT)

SOUS-SOL
de 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, cuisine, pour couple ou 2 jeunes filles, libre immédiatement, au 835, 20e rue St-Georges Ouest. Inf. après 16h00 228-3210.
(3fs, 24-2-88 35124 AC)

DUPLEX À LOUER
logement de 5 1/2 pièces, situé au 965, 175e rue St-Georges Est, libre immédiatement, 390$. Inf. 228-4342.
(3fs, 24-2-88)

GARÇONNIÈRE
chauffée, meublée, éclairée, située au 725, 135e rue St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. 227-1027.
(JNO, 18-6-86 30180 F)

LOGEMENT
de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 370, 141e rue St-Georges Est, libre le 1er avril. Inf. 228-4804.
(3fs, 9-3-88)

À ST-EPHREM
grand logement neuf de 7 1/2 pièces, dans un jumelé, libre immédiatement. Inf. jour 484-2121 ou soir 484-5567 demandez Linda.
(3fs, 24-2-88)

CONDO À LOUER
situé en arrière du Carrefour St-Georges, libre immédiatement. Inf. 227-0619.
(JNO, 27-1-88 34942 C)

2 LOGEMENTS
de 3 1/2 pièces, meublés, situés sur la 1ère ave St-Georges Est, libres le 1er mars. Inf. 228-2089.
(3fs, 24-2-88 35094 CP)

LOGEMENTS
1 de 2 1/2 pièces, meublé, libre immédiatement et 1 de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er avril, près de Place centre ville St-Georges Est, service de buanderie. Inf. 228-2423.
(JNO, 9-3-88 35234 I)

LOGEMENT
de 2 1/2 pièces, 175$, situé au 1344, 1ère ave St-Georges Ouest, libre immédiatement. Inf. au magasin de piano Gaétan Bégin 1360, 1ère ave St-Georges Ouest 228-3955.
(1fs, 9-3-88)

1 MOIS GRATUIT
logements de 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés au centre du village, en face de l'église à Ste-Aurélie. Inf. 593-3099.
(JNO, 12-12-86 PAP)

LOGEMENT
grand 4 1/2 pièces, non meublé, très propre, au 525, 14e rue St-Georges Ouest (1er étage), entrée privée, à proximité de tous les services, déneigement inclus, libre immédiatement. Inf. après 17h00 sur semaine 228-1731.
(3fs, 9-3-88)

LOGEMENT
de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé dans la 158e rue St-Georges Est, libre le 15 mars. Inf. 228-6908.
(3fs, 2-3-88 35168 EF)

LOGEMENTS NEUFS
de 4 1/2 pièces, avec syst. d'intercom, situés près du Boul. Dionne, sur la 25e rue St-Georges Ouest, non chauffés, non éclairés, libres le 1er juillet, 340$. Inf. Benoit Courtemanche rés. 228-7345 ou bur. 228-2073.
(JNO, 2-3-88 35187 BC)

SOUS-SOL
de 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, cuisine, pour couple ou 2 jeunes filles, libre immédiatement, situé au 835, 20e rue St-Georges Ouest. Inf. après 18h00 228-3210.
(3fs, 24-2-88 35124 AC)

LOGEMENTS
de 5 1/2 pièces, meublés et non meublés, situés à St-Benoit, libres immédiatement. Inf. 228-9294.
(3fs, 2-3-88)

BEAUCEVILLE
appartement de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bien situé, à bon prix. Inf. 774-9644.
(2fs, 9-3-88 35235 DC)

LOGEMENT
de 4 1/2 pièces, meublé ou non, situé dans la 90e rue St-Georges Est, libre le 1er mars. Inf. 774-3188.
(9fs, 24-2-88)

LOGEMENT
de 4 1/2 pièces, situé à Notre-Dame des Pins. Inf. 774-9448.
(JNO, 8-5-87 32987 C)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, bien insonorisé, au 1er plancher, porte patio, grand stat., situé au 565, 135e rue St-Georges Est, libre le 1er juil. et même 15 jours avant. Inf. 227-4654.
(3fs, 9-3-88 35203 MF)

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE pied à terre située dans la 18e rue près de l'hôpital, St-Georges Ouest, cuisine et chambre de bain communes, téléphone, cable de t.v., laveuse-sécheuse, stat. Inf. après 17h00 227-1011.
(6fs, 17-2-88 35070 CR)

CHAMBRE très moderne, située au 12220, 1ère ave St-Georges Est, très propre, cuisinette dans chambre, salon commun. Inf. 228-2469.
(3fs, 24-2-88)

CHAMBRE pour fille seulement, située sur la 3e ave St-Georges Est, près de tout, cuisine commune, t.v. couleur, laveuse-sécheuse. Inf. 228-8454.
(JNO, 2-3-88 35167 DL)

CHAMBRES de tous genres, situées près de l'hôtel de ville St-Georges Ouest. Inf. 228-7801.
(3fs, 9-3-88)

CHAMBRE dans sous-sol bien éclairé, état neuf, meublée, chauffée, accès à la cuisine, salle de bain, lav.-séch. disponibles, cable inclus, libre immédiatement, près du Carrefour St-Georges. Inf. 227-4801 ou après 18h00 227-3722.
(3fs, 9-3-88 35232 PG)

CHAMBRE
située près du Carrefour et parc industriel, cuisine et salon communs, t.v. et laveuse-sécheuse. Inf. 228-8981.
(JNO, 17-2-88 35091 ML)

CHAMBRES
situées au 12685, 1ère ave St-Georges Est, centre ville, entrée privée, stat., laveuse-sécheuse, tapis. Inf. 228-2481.
(JNO, 23-1-87 32105 GT)

CHAMBRE
située au 355, 121e rue St-Georges Est, meublée, chauffée, éclairée, laveuse-sécheuse et téléphone, libre immédiatement. Inf. 228-9780.
(JNO, 9-3-88 35221 HP G)

À LOUER DIVERS

MAISON à louer, située à St-Alfred, libre immédiatement. Inf. 774-6865.
(3fs, 2-3-88 35159 AL)

MAISON à louer, située rang 10 St-Ephrem, 4 1/2 pièces plus sous-sol, terrain boisé, endroit paisible, 225$. Inf. 484-5271 ou soir 588-6193.
(3fs, 24-2-88 35101 JB)

MAISON À LOUER située à St-Simon les Mines, 250$, libre immédiatement. Inf. 228-7149.
(3fs, 24-2-88)

MAISON À LOUER de 3 chambres, située au 230, 141e rue St-Georges Est, 360$, libre immédiatement. Inf. 227-0504.
(1fs, 9-3-88 35192 LM)

MAISON NEUVE à louer, 5 1/2 pièces (haut) plus 1/3 du sous-sol, située au 1725, 126e rue St-Georges Est, endroit très tranquille, libre 1er août ou 1er sept. 88, 420$. Inf. 228-2318.
(3fs, 9-3-88)

DISCOTHÈQUE MOBILE
pour vos petits ou gros rassemblement, équipement professionnel, opéré par des professionnels, petites salles ou arénas. Inf. Audio Perfection 227-1162 ou 227-4285 demandez Éric.
(JNO, 30-4-86 29779 A)

MAISON À LOUER
luxueuse, 2 chambres, 2 salles de bain, foyer, sous-sol fini, grand terrain, terrain de tennis, piscine, libre le 1er décembre. Inf. 228-5211.
(JNO, 18-11-87 34573 RB)

EAU – TRAITEMENT – ÉQUIPEMENT

Culligan.
CULLIGAN SERVICE D'EAU DOUCE inc.
330 rue Fortin
Vanier
DEPUIS AU-DELÀ DE 35 ANS

RÉSOUDRE VOS PROBLÈMES D'EAU

- EAU DURE • FERRUGINEUSE
- COULEUR • CONTAMINÉ • SALE
- CORROSIVE • SULFUREUSE
- CONTENANT ODEURS
- LIVRAISON DE SEL
- EAU DEMINÉRALISÉ
- ADOUCISSEURS AUTOMATIQUES
- DESINFECTION ULTRA-VIOLETTE
- OSMOSE INVERSÉ
- DISTILLATEUR RÉSIDENTIEL
- VENTE • LOCATION • SERVICE

1-800-463-2283 Exit 211
(418) 681-4605

GAGNEZ un LAISSEZ-PASSER pour deux personnes au Cinéma St-Georges. Chaque semaine nous tirerons au hasard 1 coupon donnant à chaque gagnant un laissez-passer pour deux. Pour participer, il suffit de remplir ce coupon.

au CINEMA ST-GEORGES

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

NOM .....

ADRESSE .....

..... TÉL.: .....

*Faites parvenir le tout à: **L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS, C.P. 158, Ville St-Georges, G5Y 2E4** - ou déposer vos coupons dans la boîte à courrier à nos bureaux au 12625, 1re Av., Ville St-Georges. Le nom des gagnants sera publié dans le coupon chaque semaine. Pour réclamer le laissez-passer, on n'aura qu'à se présenter à nos bureaux muni d'une pièce d'identité.*

LES GAGNANTS: Manon Quirion, 774-9549 - Julie Nadeau, 228-1436

Horoscope de Bernard Simon

Semaine du 12 au 18 mars 1988

BELIER

Du 21 mars au 20 avril

Vos supérieurs ne sont pas tellement contents de vous voir vous occuper de vos affaires personnelles alors que les tâches s'accumulent. Vous aurez des scènes désagréables si vous ne respectez pas les délais. Vous risquez de retarder la possibilité d'une augmentation.

TAUREAU

Du 21 avril au 20 mai

Surveillez ce que vous faites, évitez les actes irréfléchis qui pourraient créer des bouleversements à la maison comme au travail. Ce n'est pas le moment de vous fier à votre intuition. Ce sont plutôt vos désirs qui se manifestent à vous. Demeurez très terre à terre.

GEMEAUX

Du 21 mai au 21 juin

Vous risquez d'être victime d'une légère perte financière. Mais en même temps, il vous sera offert une occasion avantageuse. Cela pourrait impliquer un déplacement. Même si vous n'y êtes pas préparé, vous avez l'impression qu'il s'agit d'une chance à ne pas manquer.

CANCER

Du 22 juin au 22 juillet

Les factures que vous recevez vous surprennent et vous découvrez que quelqu'un a dépassé ses limites de dépenses. Vous n'arrivez pas à attraper le rythme au travail. Quand vous n'avez pas l'esprit à ce que vous faites, les autres vous accusent de rêvasser.

LION

Du 23 juillet au 23 août

Vous avez encore de la difficulté à voir clair au travers de vos problèmes émotionnels. Des membres de la famille ont créé une situation vraiment cahotique. Il vous semble impossible de plaire à qui que ce soit. Vous avez peur qu'on vous laisse tomber.

VIERGE

Du 24 août au 23 septembre

Les imprévus continuent à se succéder mais vous n'êtes pas du tout d'humeur à subir des développements trop rapides. Les autres changent d'idées continuellement et vous êtes absorbé par la confusion générale. Si vous vous engagez vous serez tenu responsable de tout.

BALANCE

Du 24 septembre au 23 octobre

Si vous êtes en charge d'un projet, assurez-vous que vos collègues comprennent chacun des détails avant de le présenter à vos supérieurs. Il y a un risque de confusion dans les finances. Même votre vie personnelle vous offre des problèmes d'argent avec la famille.

SCORPION

Du 24 octobre au 22 novembre

Des membres de la famille risquent de vous déranger durant les heures de travail. Il vous sera donc difficile de concentrer votre attention sur ce que vous faites. Méfiez-vous des nouveaux venus et des gens qui vous demandent des services. On vous exploite.

SAGITTAIRE

Du 23 novembre au 21 décembre

Ne mêlez pas les amours au travail. Sachez contenir vos passions jusqu'à la fermeture du bureau. Accordez du temps à l'étude d'une nouvelle technique qui permettra d'économiser du temps et de l'argent. Ne permettez surtout pas qu'une petite vedette prenne votre place.

CAPRICORNE

Du 22 décembre au 20 janvier

Il y a tellement de choses qui se passent en même temps que la confusion qui en résulte vous empêchera peut-être de prendre les décisions qui s'imposent. Les propositions qui se présentent ne sont pas claires. Pensez à ce que vous faites. Remettez à plus tard.

VERSEAU

Du 21 janvier au 19 février

Vos relations sentimentales sont suspendues. Dans l'élan de la colère, ce que vous avez dit a peut-être laissé une blessure inguérissable. Votre partenaire risque de vous faire une véritable scène. Gardez votre sang-froid et encouragez l'autre à en faire autant.

POISSONS

Du 20 février au 20 mars

Vous pouvez enfin résoudre un problème. Souvenez-vous de la façon dont vous vous y êtes pris. Cela vous servira plus tard. Accordez plus d'attention à votre partenaire. Prenez le temps d'écouter et d'encourager. Vous risquez de laisser tomber des études sans raison.

BUNGALOW
à louer, 2 chambres, sous-sol semi fini, situé dans la 151e rue St-Georges Est, libre immédiatement. Inf. 228-8454
(JNO, 9-3-88 35195 DL)

VACANCES DE SKI
au Mont St-Anne, fins de semaine ou semaines peut accomoder 6 adultes. Inf. 397-4574
(4fs, 17-2-88 35090 LV)

À SOUS-LOUER

A SOUS-LOUER grand 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, situé sur la 3e ave St-Georges Est, 330$. Inf. 594-8305
(JNO, 17-2-88 35074 GN)

LOCAUX À LOUER

ESPACE A BUREAU très bien situé au centre ville St-Georges Est, 4,000' de disponible sur même plancher, pouvant être fini sur exigences du locataire, stat. et entrée privée, accès facile, idéal pour professionnel, libre immédiatement. Inf. entre 11h00 et 22h00 228-7343.
(JNO, 13-2-87 32253 C)

LOCAL COMMERCIAL à louer, situé au 650, 17e rue St-Georges Ouest. Inf. 227-0076.
(2fs, 2-3-88 35184 SR)

LOCAL À LOUER pour commerce ou bureau, 820' carrés, chauffé, éclairé, 290$. Inf. après 18h00 228-3234.
(JNO, 27-1-88 34907 HT)

4 BUREAUX à louer, individuel, situés sur la 1ère ave Ville St-Georges, libres 1er avril, 500$ par mois incluant électricité et chauffage. Inf. 227-4790.
(JNO, 10-2-88 35044 C)

LOCAL
pour bureau, chauffé, éclairé, grand stationnement, libre immédiatement, situé au 725, 135e rue St-Georges Est. Inf. 227-1027
(JNO, 12-12-86 31891 F)

À VENDRE ou À LOUER

MAISON bungalow à vendre ou à louer, situé au 825, 88e rue St-Georges Est, 3 chambres. Inf. 227-4919.
(3fs, 24-2-88)

CONDO
à vendre ou à louer, cause: transfert, grand 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, nombreux rangements, piscine, autres avantages, prix à discuter, libre immédiatement, situé dans la 154e rue St-Georges Est. Inf. Léon Drouin jour 228-8031 ou soir 227-0018.
(JNO, 3-2-88 34999 G)

ACHÈTERAIS

ACHÈTERAIS bicycle exerciseur en bonne condition. Inf. jour 228-2422 ou matin 228-7743.
(3fs, 9-3-88)

ACHÈTERAIS
un lot à bois, boisé, situé à 15 ou 20 milles aux environs de St-Georges. Inf. 228-1436.
(3fs, 2-3-88)

228-7343
St-Georges Est
117-40, 2e ave
FILMO VIDEO
2000 CASSETTES
VHS

ON RECHERCHE

ON RECHERCHE maison à louer, pour le 1er juillet, située dans St-Georges Ouest de préférence, avec garage ou sous-sol. Inf. soir 227-1761.
(3fs, 9-3-88 35223 RP)

ON DEMANDE

ATTENTION garantissons 400$ à 500$ par semaine à tous ceux et celles qui possèdent un secondaire V, une auto, bons antécédants. Inf. 228-1500.
(JNO, 10-2-88 35041 RL)

HOMME DEMANDÉ de préférence marié, pour travail à l'année sur ferme laitière à St-Victor, maison disponible, salaire selon compétence. Inf. 588-3305.
(3fs, 2-3-88)

800$ à 1,100$ B.S.I. recherche distributeurs à temps plein ou partiel, aucune expérience nécessaire, entrainement complet. Inf. 514-341-7233, ext.: 1-800-361-9625.
(4fs, 2-3-88)

GARDIENNE demandée pour 2 enfants, 1 à la maternelle et l'autre de 1 an, temps partiel (3-4 jours par semaine), devra se voyager, je demeure dans la 159e rue St-Georges Est. Inf. 228-5179.
(3fs, 2-3-88 35180 DM)

OUVERTURE PROCHAINE au Carrefour de la boutique San Francisco, personnel dynamique demandé. Inf. 1-653-3630 demandez Hélène.
(2fs, 2-3-88)

AIDE FAMILIALE demandée pour partager soins et activités des enfants et travaux ménagers, devra se voyager. Inf. 228-8446.
(2fs, 9-3-88 35068 JJ)

ON DEMANDE femme ou fille libre, sérieuse, pour aider une autre personne à prendre soin d'une malade et entretien de la maison, logée, nourrie. Inf. 1-926-3652.
(2fs, 9-3-88)

LA COOPÉRATIVE
forestière de Beauce recrute reboiseurs, débroussailleurs, transport nécessaire, plus un homme avec un pick-up si possible 4 x 4, pour 8 à 12 semaines. Inf. 382-3213.
(3fs, 2-3-88)

SERVEUSE
demandée avec expérience, doit préparer les repas, salaire à discuter. Inf. au 523 Route 108 Beauceville Ouest.
(3fs, 2-3-88 35173 MB)

LE B.I.E.C.
est à la recherche de professionnels (les) de la vente, ayant des contacts auprès des chefs d'entreprises de la région, travail à temps plein ou à partager avec d'autres activités professionnels. Envoyez curriculum vitae à B.I.E.C. 2300 rue Léon Harmel, suite 105, Québec G1N 4L0.
(2fs, 2-3-88 35176 B)

VENDEUR
d'expérience demandée pour photo aérienne. Inf. 228-7053.
(1fs, 9-3-88)

MODÈLES AMATEURS
Photographe publicitaire recherche modèles amateurs, hommes, femmes de 16 à 35 ans. Expédiez photo et informations physiques à c.p. 1029 St-Joseph G0S 2V0.
(2fs, 9-3-88 35194 S)

ATTENTION

IMPRESSIONS sur vêtements pour diverses promotions publicitaires (jacquets, tee-shirt, coton ouaté). Impressions, sérigraphies et écussons. Contactez Jean Guay 235, 150e rue St-Georges Est, G5Y 6W7. Tél. 227-2023.
(JNO 1-1-86 28510 P)

ATTENTION FUMEURS vous arrêterez de fumer en une seule séance, voyez le plus grand hypnologue du Canada. En plus dans la même séance, il vous abaissera votre nervosité et vous enlèvera vos maux de tête, cou, épaules, dos, reins, sur rendez-vous seulement. Aussi cassettes en vente: Cessez de fumer, combattez le stress, maigrir, confiance en soi. Inf. 1-418-228-7207.
(JNO, 12-6-87 31535 JL)

AMOUREUX DU NORD
album de photos avec liste de noms, descriptions, téléphone, hommes, femmes (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames, 6620-5 Cachée St-Damien J0K 2E0 514-835-3820.
(au 3-12-88)

ATTENTION j'offre mes services comme couturière dans la confection et la réparation, avec expérience. Inf. 227-0747.
(2fs, 9-3-88 35222 SM)

ATTENTION j'offre mes services pour faire comptabilité générale, tenue de livres, états financiers, salaires, remises, impôts, etc... DEC finance et expérience. Inf. 228-5300 demandez Doris.
(JNO, 2-3-88 35160 DD)

ATTENTION
je fais du nettoyage de tapis et de divan, plusieurs années d'expérience dans le domaine et travail garanti. Minimum 20$, divan: prix compétitif. Estimation gratuite. Inf. Maintenance R.E. Enr. 228-1405.
(JNO, 1-8-84 23607 M)

ATTENTION
j'offre mes services pour garder enfants le soir à la maison, je demeure dans la 8e rue St-Georges Ouest. Inf. 228-8133.
(6fs, 17-2-88 35083 DM)

RAPPORTS D'IMPÔT
pour particuliers à 12$, aussi impôt pour petits commerces et entreprises ainsi que préparation d'états financiers, conseils sur tenue de livres, etc... Inf. P. Poulin 775, 22e rue St-Georges Ouest après 18h00 228-6184.
(3fs, 24-2-88)

SUPER NETTOYAGE
de tapis et divan, syst. industriel Steamaction (le plus perfectionné - prix compétitif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 5 ans d'expérience. Estimation gratuite. Inf. J.M. Roy 594-5716.
(JNO, 14-5-86 29871 JM R)

IMPÔT
Si vous voulez que votre rapport d'impôt soit fait rapidement par une personne compétente. Inf. après 17h00 774-9358 demandez Chantal.
(12fs, 3-2-88 35007 CB)

VOUS DÉSIREZ
retourner aux études, changer de métier, faire un curriculum vitae, vous perfectionnez, etc... Communiquez avec C.I.A.R.A. 227-3326.
(3fs, 24-2-88 35121 C)

NETTOYAGE DE TAPIS
et divans à la vapeur et hydro-brosse, lavage tuiles terrazzo, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Service rapide. Inf. Kit P.E. Rodrigue 774-6061.
(12fs, 6-1-88 34851 PE R)

COURS DE BASSE
pour bassiste d'expérience. Inf. 227-4939 demandez Jacques.
(3fs, 9-3-88 35204 JA)

Problèmes de drogue?

NA

Tu as des problèmes de drogue...
Nous pouvons t'aider
397-5722
(Nous acceptons les frais d'appel)

Des rencontres ont lieu tous les lundis soirs à 20h00 au sous-sol de l'église l'Assomption de St-Georges et les jeudis soirs à 20h00 au Couvent Jésus-Marie de Beauceville.

Services spécialisés

AGRICULTURE
Origène Gilbert
C.P. 276, La Guadeloupe, G0M 1G0
Tél.: 418-459-3124
Les Engrais Chimiques Victoria Ltée
Northrup King (semences fourragères)
(tapis à vaches)
Equipement de ferme Valac (13-01-88)

CULTURE PHYSIQUE
POUR DAMES
Maigrir-raffermir-corriger — Bains sauna et tourbillon.
Studio Dumas enr.
5520, 6e ave, St-Georges-O., 228-6413
La solution à vos problèmes de ligne (15-03-88)

DACTYLOGRAPHIE
BRIGIT GIGUÈRE
Lettres, centrages, enveloppes, curriculum vitae, états financiers, mises en colonnes, ordres du jour, itinéraires, procès verbaux, bibliographies, notes de service, textes de tous genres. Pour un service rapide, me contactez au
230, 116e rue Est, St-Georges
228-2791 (30-03-88)

DISTRIBUTION D'ENCARTS
Beauce Nouvelle
12625, 1re ave, Ville St-Georges 228-8634

Échange Commercial Ltée (Troc)
Pourquoi pas "troqué" au lieu de payer $! Vous qui...vendez, installez, fabriquez, louez, entretenez, réparez, transportez...pensez donc à ÉCHANGER au lieu de payer $
11985, 2e ave Est, Ville St-Georges
228-2432 (06-04-88)

FABRICANT DE MEUBLES
Mobilier Cham-bois Inc.
Meubles sur mesures en mélamine et stratifiés de toutes sortes, tel que: mobilier de chambre, bibliothèque, table podium, etc.
19720, 4e ave, Rte Kennedy, St-Georges 228-3595 (13-06-88)

HEBDOMADAIRES
Beauce Nouvelle
12625, 1re ave, Ville St-Georges 228-8634
Éclaireur-Progrès
12625, 1re ave, Ville St-Georges 228-8858

HUILE À CHAUFFAGE
Pétroles J.C.J. Inc.
Pour tous vos besoins en huile à chauffage, diésel et essence ainsi qu'en huile à moteur et industrielle de qualité ESSO.
Au 890, 94e Rue, St-Georges
228-6604 (09-03-88)

MOTEURS AUTO
Performance Auto Caron inc.
Spécialités: vente-pièces de moteurs et moteurs réusinés. Usinage de moteurs et composantes, réparation de différentiels.
17410, 1re ave Est, St-Georges
418-228-5345 (15-11-88)

Nettoyage de tapis
Les Nettoyages J.P. Fecteau Enr.,
votre spécialiste en nettoyage de tapis et divans, intérieur d'autos, dégâts d'eau et de fumée, lutte contre les odeurs, imperméabilisant pour meubles, service complet d'entretien de bureau, estimation gratuite.
Travail garanti. Tél.: 228-4944 (30-03-88)

PAYSAGISTE
H.-Noël Veilleux & Fils
Spécialité: installation de clôtures - Vente de gazon cultivé, terre à gazon, vente, installation et réparation de clôture, barrière indust. et résidentielle, tarière pour trous de car porch et clôture. Estimation gratuite sur demande.
1595, 47e rue Nord, St-Georges Ouest
228-9307 - 228-7148 (20-06-88)

PEINTRE
Rehaussez l'apparence de votre résidence ou de votre commerce en faisant appel à un spécialiste. (Spécialité: décoration intérieure). Travail de 1re qualité garantie.
René Veilleux, 1970. 47e rue nord, St-Georges Ouest, G5Y 5B7, tél.: 228-6859 (30-03-88)

PHOTOCOPIES Rapidocopies
7200 copies/heure, vente papier
Réduit ou rétrécit vos documents
Reliure de volumes, plans (bleus)
Plastifiage: diplômes, cartes, etc.
11955, 8e ave, St-Georges Est
227-3391 (15-04-88)

PLANCHERS
Attention, posage et sablage de planchers de bois franc, vieux planchers remis à neuf, finition plastic
Inf.: LÉON BRETON, St-Gédéon, Bce
582-3467 et 582-3930 (01-06-88)

RADIATEUR
Poulin Radiateur Vitre enr.
Vente et installation de vitres d'autos
Guy Poulin, prop., tél. rés.: 228-6885
790, boul. Dionne, St-Georges Ouest
Tél. 418-228-3201 - Messager: 774-5830
(27-03-88)

SALON DE BEAUTÉ
Studio Edith Serei enr.
12615, 1re Ave, St-Georges Est
Tél.: 228-9244 (15-04-87)

AVEC L'HEBDO DE VOTRE RÉGION, VOUS BÂTISSEZ POUR LE FUTUR

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Services spécialisés

Profitez de notre rubrique pour mieux vous faire connaître:

Coût: 4 semaines 12 $ — 26 semaines 70 $
13 semaines 36 $ — 52 semaines 135 $

228-8858
L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

St-Zacharie

Reconnaissance à nos bâtisseurs

par Charles-Edouard Parent

Les Chevaliers de Colomb soulignaient de façon spéciale dimanche soir dernier les principaux bâtisseurs de la société de St-Zacharie. C'est un mouvement d'ensemble suggéré au niveau provincial que le conseil 6397 de Saint-Zacharie appliquait à ses citoyens émérites en leur décernant un certificat de bâtisseurs. Il y avait différentes options suggérées par le mouvement mais le conseil de St-Zacharie se retrouvait dans celui des bâtisseurs et décernait devant plus de deux personnes des certificats à:

M. et Mme Louis Paquet, pour 64 ans de mariage; Mme Albina Létourneau pour la doyenne, 94 ans et 7 mois; M. Aimé Fecteau, doyen de 92 ans et 6 mois; M. et Mme Édouard Cloutier pour la famille nombreuse de 21 enfants; Mlle Marguerite Groleau comme maître de poste pendant 26 ans; M. l'abbé Louis-Hébert Quirion, 14ème curé;

M. Aimé Bisson, comme plus ancien marguillier; M. Lionel Gagné secrétaire municipal avant la séparation; MM. Paul-Eugène Fecteau et Gérard Faucher, maire et secrétaire de la paroisse; MM. Lucien Gosselin et Roméo Lebreux, maire et secrétaire du village; MM. Raoul Gilbert et Alonzo Poulin, président et secrétaire de la Commission Scolaire; Mme Georgette Gosselin, directrice de l'école; M. Cyrille Turgeon pour la cueillette des ordures; M. Charles-Édouard Parent pour la présidence de la Caisse Populaire; M. Déziel Gagné pour la Mutuelle-Vie; M. Alexandre Morin pour l'Antenne T.V. communautaire; Mme Victoire Larivière Gosselin pour la Coopérative; M. Dominique Lacasse pour le Service des Incendies; Mme Valéda Gagné pour les Femmes Chrétiennes; Mme Auréa Gosselin pour les Fermières; Mme Aldéa Drolet pour les Filles d'Isabelle; M. Laurent Guay pour le Corps de Cadets; Mmes Alexandre Morin et Germaine Couture pour la cuisine; M. Gérard Chabot pour la chorale; M. Louis Bouchard pour l'Âge d'or; M. Marcel Robitaille pour le service de la santé.

La doyenne de St-Zacharie, Mme Albina Létourneau, 94 ans.

C'est en présence des dignitaires du mouvement des Chevaliers de Colomb soit l'Aumônier d'État le Révérend Jean-Claude Drolet, le directeur régional 04, M. Laurent Guay, le député de district 41, M. Alain Morin et du Grand Chevalier, M. Léo Couture que les responsables de l'activité "Reconnaissance à nos bâtisseurs" ont remis des certificats aux principaux organisateurs de la communauté de St-Zacharie. Nous apercevons sur cette photo les dignitaires entourés des bâtisseurs dont on souligne les mérites; on peut noter que tous les bâtisseurs ne sont pas sur la photo.

«DANS LA LUMIÈRE DE LA VÉRITÉ»
Message du Graal de ABD-RU-SHIN
Information:
594-8927

IMPOT RAPIDE
ARGENT COMPTANT
Nous préparons votre déclaration d'Impôt Fédéral et vous pouvez encaisser immédiatement votre retour d'Impôt.
Nous préparons aussi votre déclaration d'Impôt Provincial.
M. Larochelle
755, 159e rue, St-Georges Est
Bureau: lundi au vendredi: 9 a 9 p.m.
Samedi: 9 a.m. à 5 h. p.m.
228-1831

ANNONCES CLASSÉES
228-8858

HOMMAGE AUX COMMANDITAIRES

Nous remercions tous les commanditaires qui ont bien voulu nous aider à réaliser notre fin de semaine "Rendez-Vous au Lac Poulin", du 27 au 29 février.

-RESTAURANT CHEZ SERGE, St-Benoit
-BOISSELLE AVITEC Ltée, St-Benoit
-PEINTURES AVIASOL Ltée, St-Benoit
-BOISSELLLE ÉLECTRONIQUE, St-Benoit
-L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS, St-Georges
-JACQUES THIBAUDEAU (Hélio), St-Georges
-PHILIPPE LACROIX, St-Georges
-HENRI-LOUIS THIBODEAU, St-Benoit
-CHALET DES ÉRABLES, St-Honoré
-POMPES BUSQUE, St-Georges
-RENÉ BERNARD, Beauceville
-Les HUILES M.R.G. DROUIN, St-Georges
-PORTES et FENÊTRES de BEAUCE, St-Benoit
-IMPRIMERIE ST-GEORGES, St-Georges
-FÉLIX BERNIER, St-Benoit
-J.L. DUVAL Alimentation, St-Georges
-BRASSERIE O'KEEFE, St-Georges
-QUINCAILLERIE FECTEAU & FILS, St-Georges
-RAYMOND RODRIGUE Inc., Beauceville
-BAZ-BAR ULTRAMAR, St-Benoit
-QUINCAILLERIE ROYAL & FILLES, St-Benoit
-F.L.P.H., St-Benoit
-J.R. BOUCHER, St-Benoit
-CLUB PHOENIX, Miniatures
-CAISSE POPULAIRE, St-Benoit
-GARAGE LÉOPOLD VEILLEUX, St-Georges

** LE PUBLIC **

Hôtel Maritime
UNE ALTERNATIVE DE STYLE EUROPÉEN À DES PRIX ABORDABLES
FACILITÉ DE CONGRÈS DE 10 À 250 PERSONNES
LE MEILLEUR RAPPORT *QUALITÉ/PRIX*
72 $ Tarif corporatif occupation simple ou double
MEMBRE DE LA CHAÎNE HÔTELIÈRE SANS FRAIS AU QUÉBEC
hôte 1-800-361-6162
Hotel Maritime
AU COEUR DE LA VILLE
1155, rue Guy, Montréal, Québec H3H 2K5
Télex: 055-60619
Téléphone: (514) 932-1411
Sans frais: 1-800-363-6255

MIKES voit tout en DOUBLE
2 POUR 1
sur les PÂTES
- SPAGHETTI sauce à la viande
- RIGATONI
- LASAGNE
- FETTUCINE ALFREDO
Lundi – Mardi
Mercredi
de 18h00 à 22h00
MIKES
11700, 1re Av., St-Georges
227-4545

Junior "C" de Beauce

Beauceville et St-Côme divisent

Les deux premières rencontres de la finale de la Ligue Junior "C" de Beauce, opposant Beauceville et St-Côme, ont eu lieu en fin de semaine dernière à l'aréna de Beauceville. Dans le premier match, St-Côme a surpris l'équipe hôtesse en l'emportant au compte de 6-5 tandis que dans le second, Beauceville s'est repris par une victoire de 5-2.

par Pierre Saucier

Vendredi soir, la formation de St-Côme a continué son beau travail de la semi-finale, en l'emportant difficilement. C'est un but de Guy Gagnon, son troisième de la rencontre, qui a donné la victoire aux siens. Les autres filets du St-Côme furent enregistrés par Jeannot Lachance, Pierre Veilleux et Stéphane Rodrigue.

Du côté de Beauceville, Gilles Rodrigue fut le meilleur marqueur avec deux buts et une passe, tandis que François Veilleux, Marc Fecteau et Nicolas Cloutier, complétaient la marque.

Dans la seconde rencontre, présentée dimanche à Beauceville, l'équipe hôtesse a pris sa revanche de belle façon en l'emportant au compte de 5-2. Pour les vainqueurs, Gilles Rodrigue a continué son beau travail avec deux filets, tout comme Marco Thibodeau. Marco Cloutier et Richard Poulin, avec chacun un but, furent les autres marqueurs.

Dans le camp du St-Côme, Guy Gagnon a réussi les deux filets, ses 4è et 5è de la finale.

Les deux prochaines rencontres de la finale 4 de 7 se dérouleront à St-Côme, vendredi le 11 mars à 21h00 ainsi que dimanche le 13 mars à 14h00.

Slalom de 3 et 4 roues

20 conducteurs y ont participé

(PS) Un slalom de 3 et 4 roues s'est déroulé samedi dernier au Zacharois de St-Zacharie. Vingt conducteurs ont participé aux épreuves et ce, dans les quatre classes au programme. Les gagnants furent ceux ayant réalisé le meilleur chrono cumulatif après deux tentatives.

La classe 3 roues a été remportée par André Bélanger (1:27.20). Ont suivi dans l'ordre, Daniel Bélanger (1:29.83) et Éric Larivière (1:37.61).

Dans la classe 4 roues utilitaires, le vainqueur fut Gaétan Bélanger avec un temps de 1:26.10 devant Ghislain Bougie (1:38.72).

Jean-Pierre Morin a terminé premier dans la classe 4 roues sport avec un cumulatif de 1:21.22 devançant Renaud Larivière (1:22.91).

Finalement, la classe 4 roues racer a été remportée par Nick Boulanger (1:25.41) devant Daniel Gagnon (1:50.66).

Les trophées ont été remis lors de la soirée des anciens directeurs du Zacharois. On en a également profité pour remettre une plaque souvenir à ces derniers pour les remercier de leur bénévolat.

Hockey Olympique

Le classement s'est resserré

La victoire du Bar de l'Ouest par 4 à 3 sur la Boucherie Beauce Boeuf et le verdict nul de 8 à 8 entre les Vétérans de Beauce et le Chez Salvatore a sensiblement resserré le classement de la série rotation de la Ligue Olympique "Nouvelle Vague".

Dans la première rencontre, le Bar de l'Ouest a marqué une fois en première période, deux fois en seconde et une fois au dernier tiers pendant que la Boucherie Beauce Boeuf était blanchie en première, marquait une fois en seconde et deux fois en dernière.

Les gardiens de buts Bernard Gilbert et Alex Morissette ont été solides.

Pour le Bar de l'Ouest, André Turcotte eut 3 buts et Mario Grégoire l'autre. Mario Paquet récolta 4 aides. Pour le Beauce Boeuf, Marc Turcotte amassa 2 buts et 1 aide et Pascal Vallée l'autre.

Dans la seconde rencontre, les Vétérans de Beauce ont fait briller la lumière rouge à trois reprises contre aucune pour le Chez Salvatore en première mais ce dernier s'est repris en seconde en marquant quatre fois contre une seule pour l'adversaire et au dernier tiers, quatre fois chacune, tout en prenant l'avance à tour de rôle, le Salavatore nivela à 14.53 après avoir enlevé le gardien.

Pour le Chez Salvatore, Serge Marois et Richard Poulin, 2 buts, la présence de Steve Alain s'est fait sentir avec 1 but et 4 aides, Louis Drouin et Serge Therrien, 1 but et 2 aides, Guillaume Abbatiello l'autre.

Pour les Vétérans de Beauce, Noël Gilbert 4 buts, Benoit Gravel, 2 buts et 1 aide, Jean-Marc Dubreuil, 1 but et 2 aides et Marquis Bourque, l'autre. Richard Poirier récolta 4 aides.

par Éloi Poulin

Autodrome de Beauce

Réunions d'informations pour la saison 1988

(PS) Les règlements de la prochaine saison de stock-car, seront annoncés lors de trois réunions, qui auront lieu au Bar Rocky de St-Jean de la Lande, les 11, 17 et 18 mars 1988, à compter de 19h30.

Ces réunions sont réservées aux propriétaires, mécaniciens et pilotes de stock-car, qui désirent compétitionner à l'Autodrome de Beauce cet été. Ainsi le vendredi 11 mars, la classe late model sera à l'honneur. Le jeudi 17 mars sera au tour de la classe stock tandis que le lendemain, les participants dans la classe amateur pourront se présenter au Bar Rocky.

Le propriétaire de l'Autodrome de Beauce, Rock Poulin signale que l'on profitera de l'occasion pour annoncer certaines nouveautés. Les coureurs pourront également réserver leur numéro pour la saison 1988. Tous ceux qui ne pourront être présents, n'ont qu'à communiquer avec Rock Poulin au 228-7730.

Vous pouvez vous en sortir. Confiez-vous à ceux qui sont là pour vous aider à trouver une solution : C.L.S.C., C.S.S., maisons d'hébergement, avocats, policiers. Vous pouvez aussi en tout temps obtenir de l'aide au bout du fil en appelant **S.O.S. VIOLENCE CONJUGALE.**

LA VIOLENCE CONJUGALE *C'est inacceptable !*

Québec

Gouvernement du Québec
Ministère de la Justice
Ministère de la Santé
et des Services sociaux
Ministère du Solliciteur général

S.O.S.
VIOLENCE CONJUGALE

De l'aide au bout du fil !

1-800-363-9010

Tournoi Novice «Participation»

Huit formations étaient de la partie

Samedi dernier au Palais des Sports de St-Georges, huit formations «Novice» de la région ont participé à un tournoi participation dans cette catégorie. Même si aucun grand gagnant n'a été déclaré à l'issue du tournoi, les jeunes ont vécu une expérience qu'ils ont fortement appréciée.

par Pierre Saucier

Un total de huit rencontres a été présentées samedi dernier. Voici les réusltats de ces matches: St-Ephrem: 2, Blancs de St-Georges: 1, Beauceville: 3, Verts de St-Georges: 2, St-Côme: 3, Rouges de St-Georges: 0, Lac Etchemin: 3, Noirs de St-Georges: 3, Blancs de St-Georges: 5, Beauceville: 3, Verts de St-Georges: 1, St-Ephrem: 1, Rouges de St-Georges: 5, Lac-Etchemin: 2 et finalement St-Côme: 3, Noirs de St-Georges: 2.

Parmi les performances à signaler, mentionnons les cinq buts de Jean-Pierre Talbot dans la victoire des Blancs sur la formation de Beauceville. Le jeune Talbot a terminé le tournoi avec six buts.

Stéphane Veilleux de Beauceville s'est lui aussi distingué avec quatre buts dont trois dans le même match tandis que Bernard Roberge a réussi quatre filets pour les Rouges dans une victoire de 5-2 sur Lac-Etchemin.

On aperçoit ici le représentant de chacune des équipes avec derière eux, MM. Martin Gaudreau (Club Optmiste), Dany Côté (organisateur) ainsi que Neil Carpentier (Hockey mineur). La formation de St-Ephrem n'est pas représentée.

Au terme du tournoi, tous les participants, à l'exception des jeunes hockeyeurs de St-Ephrem, se sont présentés sur la patinoire pour recevoir leur médaille. Ce fut alors l'occasion pour les parents de sortir leurs appareil-photos pour conserver ce souvenir.

Assemblée Aramis et Châtelaines

CHÂTELAINES

Mesdames, n'oubliez pas votre **INITIATION** qui aura lieu à Notre-Dame des Pins le 12 mars 1988. Aussi, votre soirée des dames (pré-invitation) aura lieu le 11 mars 1988 au Club Aramis.

ARAMIS

Merci pour votre participation à la réunion du dimanche le 6 mars 1988. Aussi, il y a **l'APRÈS-MIDI DES HOMMES** le 12 mars 1988 au Club Aramis.

LOISIRS

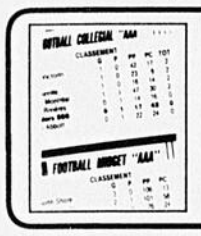
Il y aura un **TOURNOI de BILLARD** (8) le 26 mars au club Aramis. Trophées et bourses aux gagnants. Pour informations, Club Aramis.

SPORTS

Notre équipe de hockey participera au tournoi des Vétérans le samedi 12 mars 1988 à St-Prosper. Venez les encourager à 9h00 a.m.

QUILLES

Classement	Félicitations
112 - Aramis	A Marc-André Champagne, 543 de triple
100 - Châtelaines	Richard Bureau, 204 de simple
87 - Sports	Cécile St-Pierre, 455 de triple et 199 de simple
85 - Loisirs	



STATISTIQUES

HOCKEY OLYMPIQUE

Série Rotation au 1er mars:

	PJ	P	Com.	PTS	Moy.
Express du Morency	3	24	18	42	14.
Bar de l'Ouest	4	19	24	43	10.7
B. Beauce Boeuf	3	16	16	32	10.7
Chez Salvatore	3	8	18	26	8.67
Vétérans de Beauce	3	7	18	25	8.33

Meilleurs compteurs

		B	A	TOT.
Mario Paquet	BO	5	7	12
Dany Côté	BO	5	5	10
Marc Turcotte	BBB	6	3	9
André Turcotte	BO	4	5	9
Mario Grégoire	BO	5	2	7
Sylvain Lemieux	EM	4	3	7
Pierre Lessard	EM	4	3	7
André Bizier	EM	3	4	7
Pascal Vallée	BBB	2	5	7
Marcel Pelchat	BO	2	5	7

Prochaines rencontres

Vendredi 11 mars:
B. Beauce Boeuf VS Chez Salvatore 20h15
Vétérans de Bce VS Bar de l'Ouest 21h45

Mardi 15 mars:
Express du Morency VS Bar de l'Ouest 20h15
Vétérans de Bce VS B. Beauce Boeuf 21h45

Hockey "JUNIOR C" de Beauce

Classement final

Équipes	PJ	G	P	N	Pts
Beauceville	24	18	6	0	36
La Guadeloupe	24	12	12	0	24
St-Côme	24	10	13	1	21
St-Ephrem	24	5	18	1	11

Les Meneurs	PJ	B	A	Pén.	Pts
Marco Fecteau, Beau.	24	42	54	2	96
René Poirier, St-C.	23	32	50	65	82
Claude Fortin, St-C.	24	35	45	46	80
Marc Fecteau, Beau.	24	36	40	20	76
Marco Thibodeau, Beau.	20	23	36	68	59
Stéphane Vachon	13	23	30	18	53
David Nadeau	17	21	27	2	48
Pierre Veilleux	18	21	26	78	47
Richard Poulin, Beau.	24	22	24	67	46
Yves Michaud, St-C.	18	24	21	63	45

Gardiens	Equi.	PJ	BC	Moy.
Francis Roy	Beau.	7.35	21	2.85
Éric Giguère	Beau.	12.36	61	4.93
Stéphane Leblanc	St-C.	5.30	29	5.55

LIGUE M.T.L.

Résultat Mercredi 2 mars '88

Série B (3 de 5)

Villa du Repos ..... 11 Roger Rodrigue 2

Villa du Repos l'emporte 3-1
La Finale opposera la Villa du Repos au Garage Sonic

Compteurs (Série)

Noms	Equi.	B	A	PTS
Louison Lapierre	VR	13	7	20
François Domingue	VR	8	7	15
Marc Henrichon	VR	5	10	15
Julien Bolduc	VR	8	6	14

Gardiens de buts (Série)

Noms	Equi.	PJ	BA	Moy.
Gaétan Busque	VR	4	11	2.75
Bernard Gilbert	SO	3	11	3.67
Julien Labbé	SB	2	11	5.50
Christian Dutil	SB	1	8	8.00
Marco Fortin	RRI	4	41	10.25

L.C.B.B.A.

NOVICE	PJ	G	P	N	TOT.
Thetford	15	13	0	2	28
Disraëli	13	10	1	2	22
Lac Etchemin	13	5	7	1	11
Javof	15	2	12	1	5
St-Georges	13	1	12	0	2
ATOME					
Thetford	25	21	2	2	65
JAVOF	25	17	7	1	56
Lac Etchemin	25	14	10	1	46
St-Georges	25	8	13	4	43
Lac Mégantic	25	8	16	1	39
Disraëli	25	2	22	1	25
PEE-WEE					
St-Georges	25	22	3	0	65
Thetford	25	18	6	1	60
Lac Etchemin	25	10	11	4	49
JAVOF	25	8	15	2	41
Disraëli	25	5	17	3	37
Lac Mégantic	25	6	16	2	35
BANTAM					
Javof	25	23	2	0	62
Lac Etchemin	25	13	8	4	48
Thetford	25	14	8	3	48
Disraëli	25	9	12	4	37
St-Georges	25	7	16	2	35
Lac Mégantic	25	2	22	1	23
MIDGET					
Lac Etchemin	25	19	5	1	63
Lac-Mégantic	25	18	5	2	58
Thetford	25	15	7	3	50
St-Georges	25	8	13	4	35
JAVOF	35	4	18	3	28
Disraëli	25	2	19	3	26

Ligue AMIANTE et CHAUDIÈRE

CLASSEMENT 22 FÉVRIER

ATOME	PJ	V	D	N	PTS
Beauceville	26	18	5	3	39
Black Lake	21	18	1	2	38
St-Ephrem	23	15	5	3	33
Thetford-Mines	23	14	7	2	30
EBTJ	22	8	12	2	18
Coleraine	22	4	17	1	9
St-Prosper	23	4	18	1	9
St-Georges	24	4	20	-	8

Compteurs	PJ	BTS	AS.	TOT.
E. Poulin, Beau.	26	44	25	69
E. Paré, Beau.	26	32	24	56
J.F. Giroux, Beau.	26	17	35	52
S. Langlois, Black L.	21	18	25	43
D. Sylvain, Black L.	21	18	25	43

Gardiens	PJ	BA	B	MOY.
Black Lake	21	27	6	1.28
St-Ephrem	23	41	3	1.78
Thetford-Mines	23	48	5	2.08
Beauceville	26	59	2	2.27
EBTJ	22	88	0	4.04

PEE-WEE	PJ	V	D	N	PTS
Black Lake	20	19	1	-	38
Beauceville	23	18	4	1	37
Coleraine	24	15	6	3	33
St-Georges	18	10	6	2	22
St-Ephrem	23	8	13	2	18
Thetford-Mines	20	7	11	2	16
EBTJ	20	3	15	2	8
St-Prosper	22	0	22	0	0

Compteurs	PJ	BTS	AS.	TOT.
P. Dion, Beau.	23	18	38	56
M. Daigle, Col.	24	31	22	53
P. Lemay, Blake L.	20	24	25	49
F. Morin, Beau.	23	33	14	47
S. Trépanier, St-E.	23	27	18	45

	PJ	BA	BL	MOY.
Black Lake	20	25	6	1.25
Coleraine	24	44	6	1.83
St-Georges	18	38	5	2.06
Beauceville	23	60	3	2.60
Thetford-Mines	20	72	2	3.60

MIDGET	PJ	V	D	N	PTS
EBTJ	21	19	1	1	39
St-Prosper	20	17	0	3	37
Thetford-Mines	23	13	7	3	29
Beauceville	23	8	12	3	19
St-Ephrem	23	7	11	5	19
Black Lake	19	5	14	0	10
Coleraine	25	4	20	1	9
St-Georges	19	3	14	2	8

Compteurs	PJ	BTS	AS.	TOT.
M. Dodier, EBTJ	21	46	32	78
E. Poulin, BL	19	33	26	59
G. Piché, BL	19	22	34	56
S. Guay, St-P.	20	29	23	52
F. Roy, EBTJ	21	18	30	48

Gardiens	PJ	BA	B	Moy.
St-Prosper	20	38	3	1.90
EBTJ	21	48	-	2.28
Thetford-Mines	23	83	2	3.60
St-Ephrem	23	90	-	3.91
Beauceville	23	121	1	5.26

BANTAM	PJ	V	D	N	PTS
Coleraine	22	17	3	2	36
St-Prosper	24	16	6	2	34
St-Ephrem	22	15	5	2	32
Beauceville	26	13	10	3	29
Black Lake	24	10	13	1	21
Thetford-Mines	25	10	14	1	21
EBTJ	25	5	15	2	12
St-Georges	23	1	22	-	2

Compteurs	PJ	BTS	AS.	TOT.
Martin Daigle, Col.	22	40	44	84
A. Rousseau, Col.	22	44	38	82
M. Cadorette, Col.	22	24	56	80
C. Côté, St-P.	24	26	33	59
S. Boutin, St-P.	24	14	35	49

Gardiens	PJ	BA	B	Moy.
Coleraine	22	64	5	2.90
Beauceville	26	90	3	3.46
St-Prosper	24	85	1	3.54
St-Ephrem	22	81	-	3.60
Thetford-Mines	25	113	-	4.52

QUILLES

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

Quincaillerie André Lessard	124.0
Casse-Croûte du Boulevard	104.0
Joyeux Troubadours	103.0
G.H. Brousseau	69.0

Classement individuel chez les femmes

Jacqueline Giguère	144.1
Denise Labbé	142.7
Lucille Brousseau	142.3
Lise Bolduc	135.3
Lise Bruneau	132.1

Classement individuel chez les hommes

Denis Giguère	176.6
Gaétan Busque	176.4
Charles-Eugène Bolduc	175.5
Benoit Caron	173.4
Marc Gilbert	170.8

Le plus haut simple de l'année

Hommes = Charles-Eugène Bolduc	244
Femmes = Denise Labbé	213

Plus haut triple de l'année

Hommes = Charles-Eugène Bolduc	696
Femmes = Jacqueline Giguère	496

Coupe Canada et Championnat canadien

Gino Bergeron courra pour un club de Québec

Tout dernièrement, *L'Éclaireur-Progrès* annonçait à ses lecteurs, la présentation de deux importantes courses en cyclisme, soit une tranche de la Coupe Canada ainsi que le Championnat canadien. Mercredi dernier, on a appris que le cycliste beauceron, Gino Bergeron, qui sera de ces épreuves, ne portera plus les couleurs du Club Cycliste de Beauce. En effet, il entamera sa carrière chez les juniors dans le Club Élicycle de Québec.

par Pierre Saucier

«Le Club Cycliste de Beauce m'a fortement aidé dans ma carrière, mais il était temps que j'aille ailleurs afin de progresser davantage. Faisant maintenant partie du Club Élicycle, je pourrai participer à de plus grosses compétitions cet été. Il était rendu difficile pour moi de penser à m'améliorer, puisque je participais surtout à des épreuves régionales», de signaler Gino Bergeron qui rejoindra quelques-uns des meilleurs coureurs de Québec et de ses environs.

Il nous est actuellement impossible de mentionner les noms de ces coureurs.

Par ailleurs, Gino Bergeron a tenu à préciser qu'actuellement, il est en très bonne forme et que son passage chez les juniors devrait bien se faire. «J'ai fait du ski de fond tout l'hiver en plus de la musculation et des exercices sur rouleaux», d'admettre l'athlète de St-Côme.

Comité représentatif

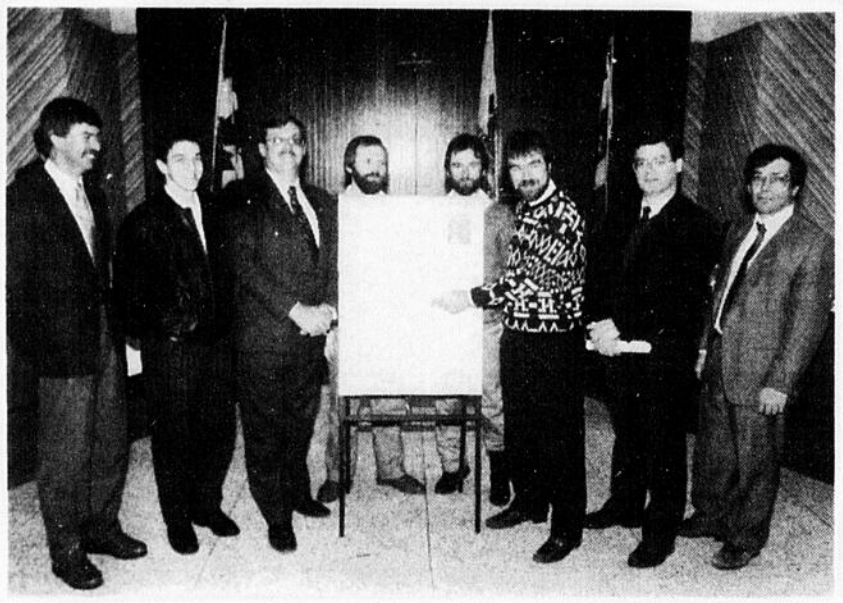
Mercredi dernier lors de la conférence de presse, on a procédé à la présentation du comité organisateur. C'est le maire Alain Gilbert qui assume la présidence de ce comité qui comprend également MM. Robert Dutil (président honoraire), Luc Fournier (coordonnateur) ainsi que les vice-présidents, Jean Lessard (technique), Raymond Dutil (finances), Louis Dion (relations publiques), Alain Desranleau (volet populaire), Marcel Grondin (arts et culture) et Martin Sirois (accueil). Il est à noter que ces vice-présidents formeront chacun un sous-comité, afin de mener à bien leurs responsabilités et ce, pour les deux compétitions.

On a par ailleurs annoncé les dates des épreuves ainsi que les trajets qu'emprunteront les athlètes provenant de la grandeur du Canada ainsi que des États-Unis. Pour le Grand Prix cycliste de Beauce qui sera une épreuve de la série Coupe Canada, il se déroulera du 17 au 19 juin 1988 tandis que le Championnat canadien aura lieu du 24 au 28 août.

Parmi les trajets retenus, signalons que ce seront les mêmes pour les deux événements. Ainsi, l'épreuve sur route se déroulera dans les municipalités de Tring-Jonction, St-Sévérin, Vallée-Jonction et St-Frédéric dans une boucle de 42,5 km.

Les épreuves du critérium et du contre-la-montre individuel seront disputées dans les rues de St-Georges tandis que le contre-la-montre par équipe aura lieu entre Beauceville et Vallée-Jonction.

Plus de 400 coureurs sont attendus à chacun de ces deux événements majeurs qui devraient attirer la crème des cyclistes, puisque ces deux compétitions seront parmi les dernières avant les Jeux Olympiques de Séoul.



De gauche à droite, on retrouve Roger Lessard (en remplacement de son frère Jean), Gino Bergeron, le maire Alain Gilbert, Marcel Grondin, Alain Desranleau, Luc Fournier, Raymond Dutil et Martin Sirois.

Aspect culturel

En plus du volet compétitif, il faut également ajouter que l'aspect culturel sera tout aussi important. À cet effet, on a prévu la venue du Musée de la Science et de la Technologie qui présentera une collection de bicyclettes d'antan. Beaucoup d'autres activités culturelles devraient également avoir lieu.

Du 10 au 13 mars

26è édition du tournoi des Vétérans

par Pierre Saucier

L'aréna de St-Prosper sera le site du 10 au 13 mars de la 26è édition du tournoi de hockey des Vétérans. Cette année, 47 formations provenant de la Beauce et d'un peu partout en province se feront la lutte. Elles seront réparties en quatre classes à simple élimination.

La classe «B» comptera 10 équipe tandis que 20 formations sont inscrites dans la classe «C». Les joueurs de 32 ans et plus répartis dans 10 équipes, batailleront dans la classe «D». Finalement, une classe «Participation», regroupant les joueurs âgés de 42 ans et plus, a également été prévue.

Afin que ce tournoi demeure l'événement de l'année à St-Prosper, les organisateurs ont prévu une foule d'activités pour plaire à tous. Ainsi, il y aura soirée dansante les samedi et dimanche soir, spectacle de patinage artistique le dimanche après-midi à compter de 14h00 et bien sûr le «Banquet des Vétérans», dimanche dès 17h00.

Fait à signaler, le tournoi des Vétérans de St-Prosper s'est mérité le titre de l'Organisme de l'année» lors du Gala de Mérite Sportif Beauceron en début d'année, ce qui est tout à l'honneur des organisateurs.

Ces derniers, MM. Gaétan Goulet, Jean-Louis Morin, Rosaire Roy et Jean-Claude Rancourt, invitent donc toute la population de la Beauce à être de la partie en fin de semaine prochaine.

VIVEZ EN SANTÉ
VIVEZ HEUREUX!

Jean-Marc Brunet, n.d.,
de l'Académie
des Sciences de New York

Réponses aux questions de nos lecteurs

La mauvaise haleine

Une lectrice m'explique qu'elle a mauvaise haleine, la langue blanche et la bouche pâteuse, bien qu'elle soit en bonne santé, qu'elle ne boive pas, qu'elle mange bien et que ses dents soient en parfait état. Elle me demande s'il existe une solution à ce problème.

Il existe une solution à tous les problèmes. Dans certains cas, la solution est difficile à trouver. Dans d'autres, c'est plus facile. Il se pourrait fort bien que ce soit assez simple dans le cas actuel. Il pourrait tout simplement s'agir d'un encombrement du tube digestif. Sans nécessairement parler ici de constipation opinâtre, il se peut fort bien que l'intestin n'arrive pas à éliminer son contenu suffisamment complètement et suffisamment rapidement. Pour l'aider, deux pratiques sont à adopter. Il faut d'abord consommer plus de fibres alimentaires. On peut trouver dans les magasins d'aliments naturels plusieurs produits riches en fibres. Il faut ensuite faire plus d'exercice, notamment des exercices abdominaux. L'un de ces exercices se pratique de la façon suivante: en position couchée sur le dos, on place les jambes sur le siège d'une chaise (ce sont les mollets qui reposent sur la chaise), puis l'on tente de redresser le tronc. Il faut essayer de remonter le tronc le plus haut possible. On fait plusieurs répétitions de cet exercice qu'on peut pratiquer trois ou quatre fois par jour.

Consommation de la lécithine

Un lecteur qui prend la lécithine régulièrement pour combattre un taux de cholestérol trop élevé me demande s'il est juste de prétendre, comme le fait son ami, que la lécithine est un supplément qui ne doit pas être pris régulièrement. Cet individu soutient qu'il est préférable de prendre de la lécithine durant un mois, puis cesser durant un mois. De cette façon, l'organisme ne s'habituerait pas à ce supplément et en tirerait de plus grands avantages. Ce lecteur me demande si son ami a raison.

L'organisme peut s'habituer à certaines drogues et en réclamer des quantités de plus en plus grandes pour produire les mêmes effets. Dans le cas des aliments, cependant, ce phénomène d'accoutumance n'existe pas. L'organisme a besoin d'aliments d'une façon continuelle et s'en porte mieux lorsqu'il les reçoit. Or, la lécithine est un aliment. Il s'agit d'une substance qui apporte à l'organisme des nutriments importants pour contrer les méfaits d'un taux de cholestérol trop élevé. Il est donc souhaitable de prendre de la lécithine sur une base continuelle.

L'huile d'ail en capsules

Un lecteur me demande combien il faut prendre de capsules d'ail pour obtenir chaque jour l'équivalent d'une quantité normale d'ail frais.

Tout dépend de ce qu'on considère être une quantité normale d'ail frais. Disons ici qu'une gousse d'ail par jour représente une quantité appréciable. On peut en tirer de grands bienfaits, notamment en arriver à contrôler une pression artérielle qui a tendance à être trop haute. Lorsqu'on prend l'ail sous forme de capsule, on peut compter approximativement deux capsules d'ail pour chaque gousse.

LE NATURISTE
CARREFOUR ST-GEORGES
228-9735

Qualité supérieure d'aliments naturistes et de suppléments alimentaires au meilleur prix.
Dépositaire exclusif des suppléments alimentaires du docteur Jean-Marc Brunet, n.d.
Conseils gratuits par des conseillers naturistes diplômés

NOMBREUSES AUBAINES

C.P.A. de St-Georges

Spectacle annuel samedi

(PS) Le Club de patinage artistique de St-Georges tiendra son spectacle annuel, samedi soir prochain, à compter de 19h30, au Palais des Sports. Cent vingt-huit patineurs et patineuses prendront part à cet événement sous le thème «Escapades fantastiques». Lors de cette soirée, on aura droit à plusieurs numéros de groupe ainsi qu'à des solos.

(Photo: Simon Busque)

ZEC Jaro

On veut augmenter le nombre d'orignaux dans les zones 03 et 04

Samedi dernier lors de l'Assemblée annuelle de la Société beauceronne de Gestion faunique (ZEC Jaro), les membres présents ont pris connaissance du fait que le nombre d'orignaux dans les zones 03 et 04 a diminué considérablement au cours des dernières années. Ils ont par conséquent dû prendre une position à ce sujet, qui sera acheminée au M.L.C.P.

par Pierre Saucier

Au cours de cette assemblée, il a été convenu qu'il fallait faire quelque chose pour augmenter la densité de la population d'orignaux sur toute la grandeur des zones 03 et 04. Afin d'y remédier le plus rapidement possible, la Société Beauceronne de Gestion Faunique a adopté une position bien claire.

Premièrement, elle propose une action provinciale de contrôle des chasseurs par le biais de la mise en application de la formule du permis de zone (chasse dans une zone seulement). En second lieu, elle suggère l'amélioration du système de protection-conservation provincial au niveau des zones 03 et 04, afin de le rendre conforme à soutenir les objectifs d'amélioraton de cheptel qui seront projetées.

En dernier lieu, la Société demande l'application d'une formule équitable pour tous, quant à la répartition du nombre de chasseurs inscrits, par rotation dans le temps. Dans ce cas, une formule biennale ou triennale pourrait être envisagée et non pas une chasse sélective par tirage au sort.

À ce sujet, le directeur de la société, M. Gilles Paquet, a émis le commentaire suivant: «Si on ne répond pas aux deux premiers objectifs, les chasseurs honnêtes devront se priver pour les braconniers. On ne veut pas en arriver là».

Concernant la baisse de la population d'orignaux dans la région, M. Charles Pichette, biologiste au M.L.C.P. qui était présent à la réunion, a souligné qu'il faut actuellement procéder à une diminution de la récolte si on veut repeupler.

Organigramme

On a également profité de l'occasion pour présenter un nouveau plan d'organisation mieux structuré. Le nouvel organigramme comprendra le conseil d'administration, le conseil exécutif ainsi que cinq comités bien précis: planification et administration financière, protection de la faune, planification dans le suivi de l'exploitation, relations publiques et projets ainsi que la planification du développement futur de l'organisme.

Ces comités non-exhaustifs auront chacun des rôles bien précis à remplir.

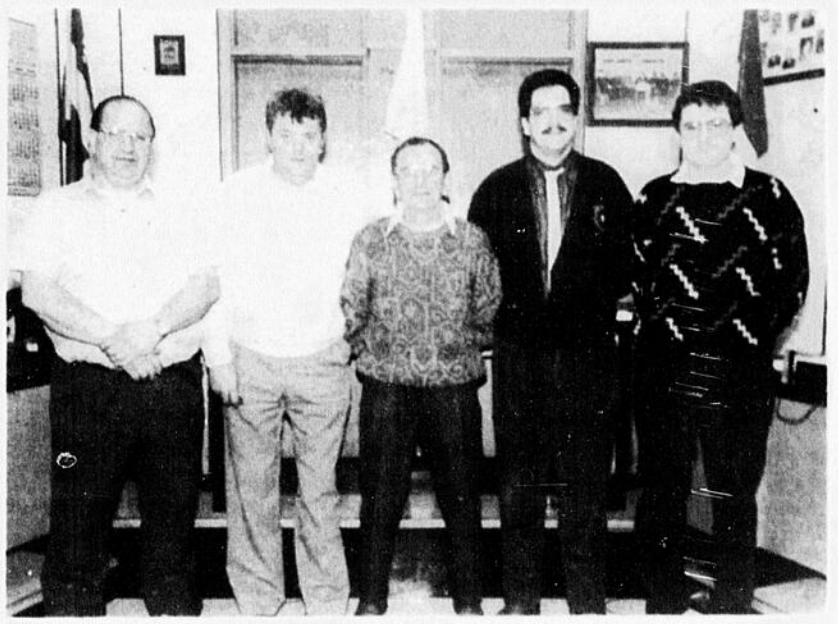
On a également présenté le budget d'opération pour l'année qui vient de se terminer. Ainsi en 1987, la Société beauceronne de Gestion faunique a totalisé des revenus de l'ordre de 196 558 $ pour des dépenses de 187 446 $. L'excédent des revenus sur les dépenses fut donc de 9 112 $.

Parmi les dépenses majeures, signalons entre autres le projet Camping Azimut au montant de 48 338 $. Subventionné presqu'en totalité, ce projet consiste en l'aménagement d'un site avec plusieurs facilités pour les chasseurs (toilettes, électricité et aires pour recevoir les campeurs, etc.). Actuellement, 50 % des travaux sont déjà complétés.

Pêche en hausse

Le rapport des activités en 1987 a fait état d'une hausse de la récolte de truites. En effet, un nombre de 22 612 truites ont été enregistrées comparativement à 16 902 l'an dernier. Du côté de la chasse, on note une diminution de chevreuils abattus, soit 65 en 1987 et 82 en 1986. Il faut noter cependant que la fréquentation a augmenté pour ce gibier. Elle est passée de 4 370 à 5 095, soit le double de 1985.

En ce qui a trait, la fréquentation a diminué, passant de 1 719 en 86 à 1 461 en 87. Par contre, il s'est abattu 4 orignaux de plus en 1987, soit 12 orignaux.



L'exécutif de la Société est demeuré le même pour la prochaine saison. Il s'agit de gauche à droite de Denis Vigneault (2è vice-président), Champlain Gilbert (1er vice-président), Benoît Hébert (président), Bernard Doyon (secrétaire-trésorier) et Gilles Paquet (directeur-général).

Coupe de l'Érable

Les 13-14 ans à St-Georges

Le Club de tennis régional de Beauce sera l'hôte les 1er, 2 et 3 avril prochains, du Championnat junior du Québec en salle pour les 13-14 ans. C'est donc dire que la crème des juniors de la province sera sur place pour tenter de se tailler une place pour les Jeux canadiens qui auront lieu à Calgary, du 20 au 24 avril 1988.

par Pierre Saucier

Parmi ceux-ci, il faut noter la participation de Sandra Létourneau qui sera l'une des favorites pour remporter les honneurs de cette compétition chez les filles. Elle devra faire la lutte à Mélanie Bernard et Julie Crépeault, ses deux plus grandes rivales actuellement. Chez les garçons, Marc-André Tardif qui occupe le premier rang au classement provincial sera le grand favori. Il est à noter qu'il est le fils de l'ancien hockeyeur des Nordiques, Marc Tardif.

D'autres jeunes tennismen devraient également se signaler. Philippe Rodrigue de St-Georges, Frédéric Jaspar ainsi que Louis-Joseph Lacroix, anciennement de St-Georges, devraient donner du fil à retordre au jeune Tardif.

Selon le responsable de la Coupe de l'Erable, Industrielle Alliance, Richard Dulac, la compétition devrait donner lieu à de l'excellent tennis puisque les meilleures raquettes chez les 13-14 ans seront à St-Georges. Il a de plus ajouté que contrairement à l'an dernier, le tournoi ne regroupait que des athlètes d'une catégorie. «Il a été décidé cette année de tenir plusieurs tournois au lieu d'un seul. Ceci est pour permettre aux athlètes de compétionner dans plus d'une catégorie», de signaler le professionnel du T.R.B. Un total de 1 000 $ en bourses sera remis aux gagnants.

Quant à Sandra Létourneau, elle est confiante d'offrir une belle performance lors de cette compétition. «Je n'aurai pas plus de pression qu'à l'habitude. J'ai souvent joué devant mon public et j'ai bien fait», signale notre jeune joueuse de tennis, qui devrait être de la délégation pour Calgary.

Par ailleurs, il y aura qualification pour la Coupe de l'Erable au T.R.B., les 26 et 27 mars. C'est donc dire que les amateurs pourront dès lors observer le calibre de jeu dans cette catégorie.

École de hockey Ghislain Delage

De passage à St-Georges du 20 au 24 août

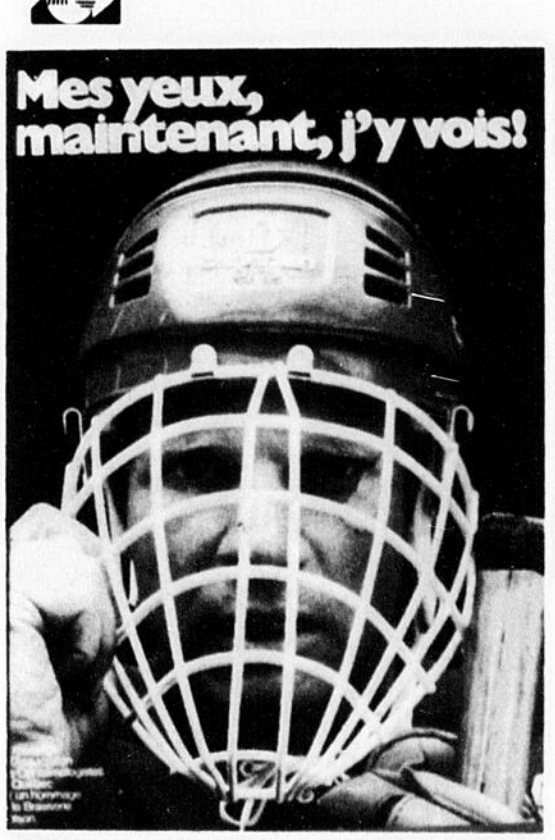
Pour une deuxième année consécutive, l'École de hockey Ghislain Delage sera de passage au Palais des Sports de St-Georges du 20 au 24 août 1988. Tout comme l'an dernier, M. Caroll Houde agira à titre de gérant.

par Pierre Saucier

Cette année, les programmes offerts à St-Georges seront les suivants: cours prénovices (5-6 ans) 3 jours, cours régulier (6-10 ans) 5 jours, power skating (10-16 ans) 5 jours et gardien de but (7-16 ans) 5 jours.

Parmi le personnel d'entraîneurs, signalons que le directeur technique du hockey mineur de St-Georges, Dany Côté, occupera le poste d'entraîneur-chef à St-Georges du 20 au 24 août 1988. Par ailleurs, il faut de plus mentionner que tout comme l'an dernier, deux professionnels seront du stage dans la région. Il s'agit de Guy Lafleur et Richard Sévigny.

Pour s'inscrire au cours dispensé par l'École de hockey Ghislain Delage, il suffit de remplir un formulaire disponible au bureau du hockey mineur de chaque paroisse et le retourner au siège administratif à Sherbrooke.



Clinique d'Ophtalmologie de la Beauce

Dr Alain Lachance md cspq frcs(c)

verres de contact

Tél (418) 774-3329

630a boulevard Renault Beauceville-Est Beauce g0s 1a0

Soirée chasse et pêche

831 personnes présentes au Palais des Sports

Pour une première fois dans l'histoire de la Soirée chasse et pêche Molson, elle a été présentée au Palais des Sports. Quelque 831 personnes ont répondu à l'appel des organisateurs et s'y sont rendu dimanche dernier pour admirer les magnifiques films ainsi que les nombreux kiosques.

par Pierre Saucier

Quelque peu déçu de ne pas avoir atteint l'objectif de 1 200 personnes, M. Jean Bolduc, l'un des organisateurs de la soirée, s'est tout de même dit heureux pour une première expérience au Palais des Sports. «Plusieurs amateurs sont restés chez-eux parce que la soirée a été présentée un dimanche soir. L'an prochain, elle aura lieu un mardi soir ce qui devrait faire en sorte de permettre à plus de gens d'y assister», de signaler M. Bolduc.

En effet, la date du 2 mai 1989 a déjà été annoncée pour la tenue de la Soirée chasse et pêche Molson.

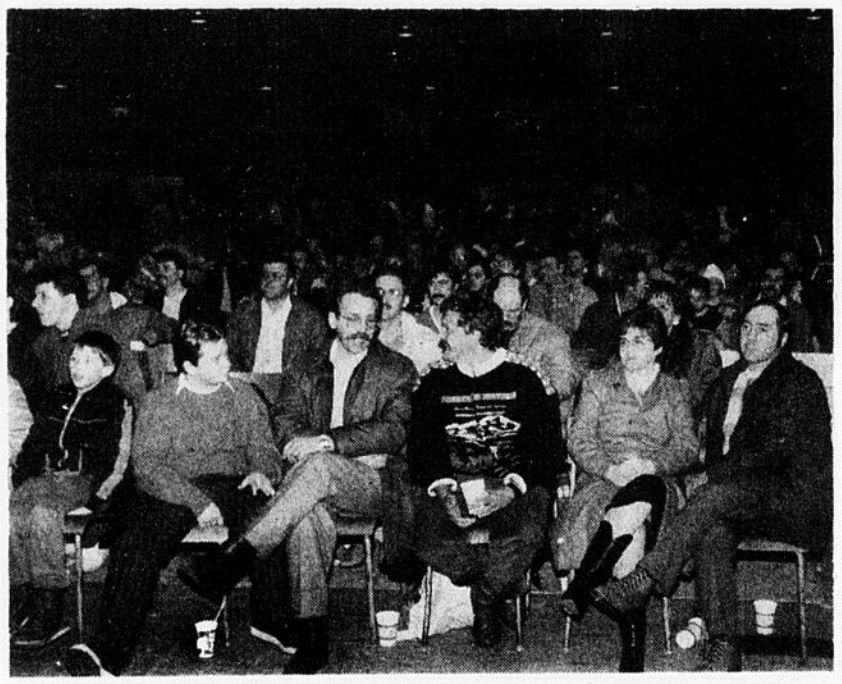
Une quinzaine de kiosques

Tout au long de la soirée, les amateurs de la chasse et de la pêche ont pu admirer une quinzaine de kiosques. Parmi les exposants, signalons entre autres la Boutique Chasse et Pêche de St-Georges avec un magnifique kiosque, le taxidermiste de St-Benjamin, M. Maryo Pépin ainsi que l'artiste en montage de mouches, M. Yvon Dulude de St-Camille de Bellechasse. Plusieurs autres manufacturiers associés à la chasse et à la pêche étaient également sur place.

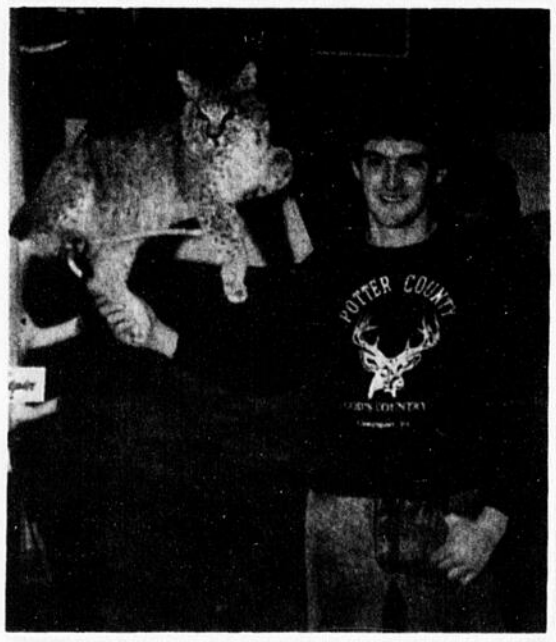
M. Yvon Dulude de St-Camille est un expert dans l'art de confectionner des mouches pour la pêche. Il en a donné un bel aperçu dimanche dernier.

Plus de 1 200 $ en prix ont été octroyés au cours de la soirée, qui était parrainée par l'Association des Cerfs de Beauce.

En ce qui a trait aux films projetés, ces derniers ont été fort appréciés des amateurs. Il est toutefois dommage que la son n'ait pas été de meilleure qualité. Sur ce point, M. Bolduc signale que des correctifs seront apportés lors de la prochaine présentation de la Soirée chasse et pêche Molson.



Les spectateurs étaient nombreux lors de la Soirée chasse et pêche Molson.



Le taxidermiste Maryo Pépin de St-Benjamin a travaillé plus d'une douzaine d'heures pour empailler ce jeune lynx.

Série demie finale

Les Condors l'emportent en trois rencontres

Vendredi soir dernier, les Condors ont remporté les honneurs de la série demie finale qui les opposaient aux Albatros de Rivière-du-Loup. Pour ce faire, ils ont bataillé fort en fin de rencontre, enfilant deux buts dans la dernière minute de jeu pour niveler la marque à 6-6. Ils l'ont finalement emporté 10-9 par la «formule score».

par Pierre Saucier

Pour les Condors, il s'agissait d'une deuxième victoire in extremis. On se rappellera que lors de la première rencontre disputée à Beauceville, les joueurs de l'entraîneur Dany Desjardins, avaient joué le même tour aux Albatros. C'est donc dire que les Condors ont fait preuve de beaucoup de caractère, eux qui étaient privés des services de deux excellents joueurs en Guillaume Cloutier et Jacques Gagnon.

«Tous les joueurs ont mis la main à la pâte, surtout dans le dernier match», de signaler l'entraîneur Desjardins, ajoutant qu'il était important pour l'équipe d'avoir une pause avant la finale afin de soigner les blessures. En effet, l'autre demie finale entre Rimouski et La Pocatière n'a débuté que vendredi dernier.

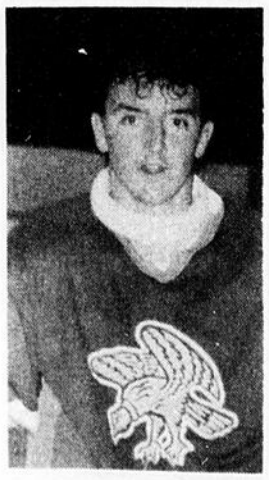
Trios chambardés

En l'absence des deux joueurs blessés, Dany Desjardins a été dans l'obligation de chambarder ses trios. Il n'en a utilisé que deux en attaque, ce qui est peu dans un circuit où le jeu est si rapide. Des joueurs comme André Charland, Martin Talbot, Stéphane Paré et Claude Poulin, pour ne nommer que ceux-là, ont été utilisés plus souvent et en ont profité pour se signaler.

Dans le match de mardi dernier à Rivière-du-Loup, André Charland a réussi un tour du chapeau et ce, au cours de la première période seulement. De son côté, Martin Talbot y est allé d'un doublé tandis que Ken Giroux et Stéphane Paré complétaient la marque. C'est Stéphane Boivin qui s'est mérité le gain devant le filet des Condors.

Vendredi dernier, Claude Poulin a réussi deux filets en troisième période, dont son deuxième à 9 secondes de la fin de la rencontre. Stéphane Paré avait préalablement marqué à 19:01 pour resserrer la marque à 6-5. Les autres filets furent l'oeuvre de Martin Talbot avec deux et André Chaland avec l'autre. C'est Luc Dumont qui a commencé la rencontre devant le filet pour les Condors. Il a cependant été remplacé au terme du premier vingt, après avoir accordé quatre buts.

L'entraîneur Desjardins et son assistant, Dany Côté, profiteront des quelques jours de congé pour améliorer davantage le jeu d'ensemble. «Les joueurs vont également en profiter pour soigner leurs petits bobos et pour polir leur jeu», de signaler le duo d'entraîneurs des Condors. Ces derniers sont conscients qu'il faudra travailler fort pour l'emporter lors de la finale qui devrait les opposer aux Pionniers de Rimouski. «Avec tous mes joueurs en santé et un travail d'équipe, nous sommes aussi fort qu'eux», de conclure Dany Desjardins.



Claude Poulin a réussi le sixième but, vendredi soir dernier, pour permettre aux siens de participer à la finale.

Amateur de ski de fond

Yvan Bédard sillonne les pistes même s'il est aveugle

À le regarder parcourir les sentiers de ski de fond, on ne peut imaginer que cet homme est aveugle. Pourtant, Yvan Bédard de St-Côme l'est, et ce, depuis une douzaine d'années. Accompagné de son épouse Pier-Anne, de ses enfants Nicolas et Mathieu, ou des propriétaires du Club de ski de fond, Raymond et Lucille Bernard, M. Bédard sillonne fréquemment les sentiers comme si de rien n'était.

par Pierre Saucier

Se fiant uniquement aux traces, M. Bédard parcourt en moyenne près de 11 kilomètres par semaine. «Il y a des semaines que je ne me rends pas au Club à Raymond, tandis que je peux y aller trois fois dans la même semaine», signale notre courageux fondeur, qui fait preuve d'un moral à toute épreuve depuis que la lumière s'est éteinte au bout du tunnel.

À le voir skier, on ne peut imaginer que M. Yvan Bédard est aveugle.

M. Yvan Bédard a en effet perdu la vue en 1978, lorsqu'il a été victime d'un malencontreux accident chez un de ses parents. Chauffeur de camion, M. Bédard a dû abandonner ce métier qui le passionnait. Encore aujourd'hui, son activité favorite consiste à faire de longues promenades en compagnie de ses amis camionneurs.

Il occupe également son temps à travailler le rotin ainsi qu'à aménager son jardin l'été. Il pratique également diverses activités comme la natation, la marche, rentrer du bois, aider aux foins ainsi que différents travaux manuels.

En ce qui concerne le ski de fond, M. Bédard pratiquait ce sport avant ce tragique accident. «J'ai recommencé à faire du ski de fond trois ans après mon accident». Aujourd'hui, le ski de fond constitue l'un de ses passe-temps favoris. «Ça me permet de prendre l'air et de me changer les idées. De plus, ce sport est très bon pour ma forme», de signaler M. Bédard.

Peu d'accidents

À venir jusqu'à présent, M. Bédard nous affirme qu'il ne s'est jamais blessé en ski de fond. «Les chutes sont assez rares quand les traces sont profondes. En début de saison ainsi qu'au printemps, c'est plus difficile mais je m'en sors quand même.»

Ce dernier a ajouté que le plus difficile en ski de fond pour lui était de descendre une pente. «Quand je quitte les traces, je mentionne alors que c'est dû aux pistes de lièvres. Les gens trouvent cela bien drôle», de souligner notre sympathique fondeur.

De son côté, le propriétaire des sentiers de ski de fond, M. Raymond Bernard, se trouve chanceux de pouvoir compter parmi sa clientèle un homme comme Yvan Bédard. «Il fait preuve de beaucoup de courage. C'est incroyable de le voir skier et chaque fois que j'en ai la chance, je skie en sa compagnie», de mentionner M. Bernard.

Fort sens de l'orientation

Comme toute personne aveugle, M. Yvan Bédard se doit de posséder un bon sens de l'orientation ainsi qu'une forte mémoire. Dans son cas, il s'agit de ses plus grandes qualités. Même que lors de mon séjour chez-lui, il m'a constamment indiqué le chemin à prendre pour me rendre au club de ski de fond à Raymond. Je ne pouvais qu'être estomaqué par cet homme qui est un exemple pour la société. Au terme de la visite, il m'a fait promettre de le saluer lorsque je le verrais sur le bord du chemin. Il pourra compter là-dessus. Nous avons convenu d'un code à cet effet.

On aperçoit ici M. Bédard en compagnie de M. Raymond Bernard, propriétaire des sentiers de ski de fond.

Commentaire

par PIERRE SAUCIER

Protecteur facial complet
Application difficile chez les adultes

*L'**Association des arénas du Québec** a procédé récemment au lancement d'une campagne de sensibilisation au port du **protecteur facial complet** chez les hockeyeurs adultes, sous le thème **«Sauvez la face»**. Grâce à cette initiative, on espère empêcher les blessures aux yeux, qui surviennent trop souvent, et ce, même durant les joutes amicales.*

Il faut toutefois s'attendre à ce que ce travail de sensibilisation soit ardu puisqu'il est ordinairement difficile de changer des habitudes bien ancrées chez les adultes. On n'a qu'à penser à l'obligation de porter un casque protecteur, règlement qui avait alors soulevé un tollé de protestations.

*À ce sujet, quelques **gérants d'arénas de la région** sont unanimes pour dire qu'il ne sera pas facile de mettre en application une loi concernant le port obligation du protecteur facial complet, si toutefois elle vient à être adoptée. Selon eux (et elle), l'éducation devra se faire graduellement sans trop brusquer les choses. La seule annonce de la campagne a déjà causé des remous, alors que penser de son application?*

PAS DES POLICES

*Dans tous les cas, les gérants des arénas de la région que j'ai contactés, soit **St-Ephrem, Beauceville, St-Prosper, St-Georges** et **St-Côme**, ont la crainte de devoir agir en tant que policiers pour faire respecter une telle loi. Selon eux, il faudra donc que toutes les avenues soient envisagées avant de rendre le port du protecteur facial complet obligatoire. Mais il me faut ajouter que ces derniers ne sont pas contre une **meilleure protection pour leurs usagers**.*

On remarque cependant que depuis quelques années, les hockeyeurs se protègent les yeux de mieux en mieux. Cette protection (visière) n'élimine toutefois pas complètement les risques de blessures, puisque une lame de hockey, un patin ou une rondelle peut quand même atteindre le visage, surtout les yeux. C'est au moins un pas dans la bonne direction. Reste à savoir maintenant si les arénas vont connaître une baisse de leur clientèle adulte advenant l'adoption de la loi.

*«Il est probable que l'adaptation sera difficile. On retrouvera les principaux problèmes lors des rencontres amicales mettant aux prises des adultes, puisque chez les jeunes l'éducation est déjà faite», de signaler **M. Jean-Hugues Laflamme**, gérant de l'aréna de Beauceville.*

*Comme le signale **M. Jean Gaudreault**, gérant du Palais des Sports et régisseur des équipements sportifs, le port obligatoire du protecteur facial complet n'est pas encore une loi et ce n'est pas pour aujourd'hui. On se doit donc de sensibiliser le mieux possible les hockeyeurs face aux blessures irréversibles. Il ne faut pas attendre qu'il soit trop tard avant de se protéger adéquatement.*

Bonne semaine!

Club La Plé de Beauceville

Assemblée annuelle samedi prochain

(PS) Le Club de motoneige (La PLé) de Beauceville tiendra son assemblée générale annuelle, samedi prochain, à compter de 20h00. Plusieurs questions importantes seront alors à l'ordre du jour.

Lors de cette réunion, des décisions seront prises quant à la bâtisse du club ainsi que sur l'avenir du club.

Une invitation est faite toute spécialement aux fondeurs, puisqu'il n'y a aucun directeur de ski de fond au sein de l'organisation du Club La Plé.

Tous les membres actifs du club sont invités à se présenter à la réunion, samedi soir prochain, pour participer aux décisions qui s'y prendront.

NOS LECTEURS AUX NORDIQUES

Deux personnes chanceuses se mériteront chacune une paire de billets pour assister au match opposant les ***Pingouins de Pittsburgh*** aux ***Nordiques de Québec***, partie présentée dimanche le 27 mars 1988 au Colisée de Québec à compter de 14h00.

Les personnes intéressées à participer à notre concours doivent écrire à: **Nos Lecteurs aux Nordiques, 12625, 1re Avenue, Ville St-Georges, G5Y 2E4, A/S de Pierre Saucier.**

Les gagnants seront connus dans l'édition de l'Éclaireur-Progrès du mercredi 23 mars 1988 prochain.

Bonne Chance!

Sport O'Keefe

L'ÉCLAIREUR PROGRÈS

Promotion KENWOOD

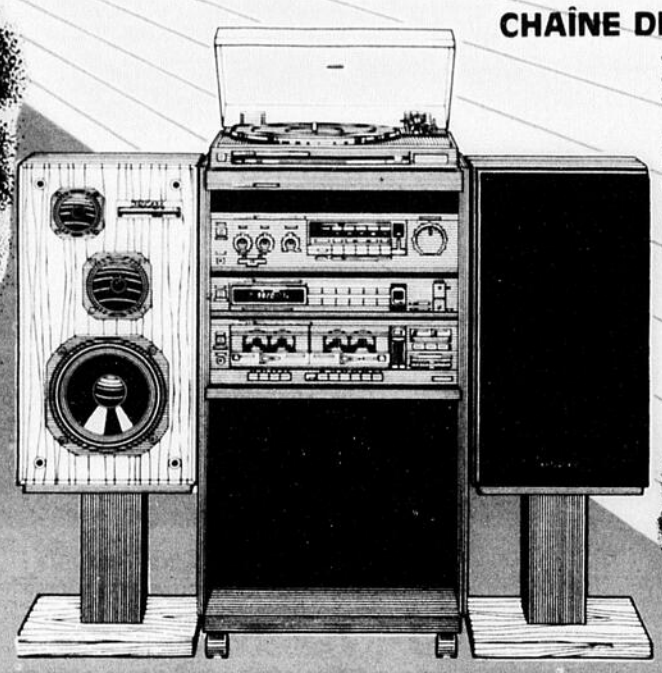
ON COUPE LES PRIX

KENWOOD

CHAÎNE DE SON V-56

- Amplificateur 100 watts
- Récepteur AM-FM digital, 16 mémoires
- Mini-cassette double, copie haute vitesse
- Table-tournante retour auto.
- Caisse 3 voies 8"
- Meuble et pieds inclus

1099.95



on vous donne le LECTEUR LASER GRATUITEMENT Une valeur de $379.00

KENWOOD

- Amplificateur 250 watts
- Pré-ampli avec equalizer 7 bandes
- Récepteur AM-FM digital 16 mémoires
- Table-tournante auto. tangentielle
- Caisses de son 3 voies, 10" plus radiateur passif
- Meuble inclus

1999.95

12 MOIS SANS INTÉRÊT

CHAÎNE DE SON V-76

- Ampli 200 watts avec équalizer 7 bandes
- Récepteur AM-FM digital 16 mémoires
- Mini-cassette double, copie haute vitesse
- Table-tournante retour auto.
- Caisses de son 3 voies 10" plus radiateur passif
- Meuble inclus

1299.95

on vous donne la TABLE LASER GRATUITEMENT Une valeur de $379.95

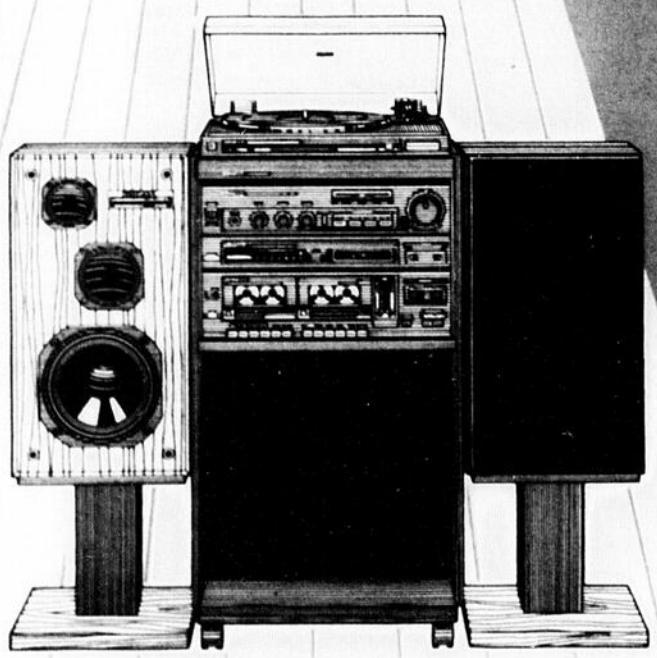
CHAÎNE DE SON V-2610
Contrôle à distance

Rég.: 2195.95

KENWOOD

6 MOIS SANS INTÉRÊT

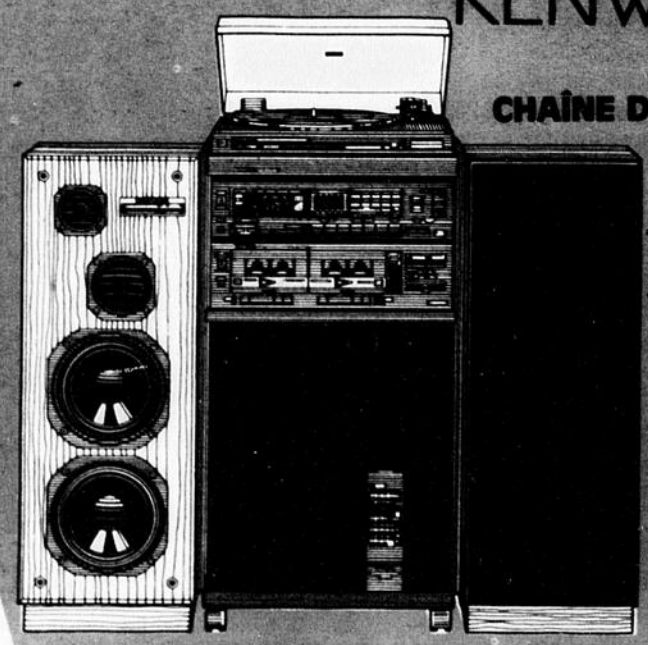
KENWOOD



CHAÎNE DE SON K-56

- Contrôlable à distance
- Récepteur AM-FM digital 110 watts
- Mini-cassette double, copie haute vitesse
- Table-tournante retour auto.
- Caisses de son 3 voies 8" plus radiateur passif

1399.95



on vous donne le LECTEUR LASER GRATUITEMENT Une valeur de $429.95

KENWOOD

CHAÎNE DE SON V-36

- Amplificateur 60 watts
- Récepteur AM-FM digital avec mémoire
- Mini-cassette double
- Table-tournante retour auto.
- Caisse de son 3 voies, 8"
- Meuble et pied de caisse inclus

6 MOIS SANS INTÉRÊT

899.95

DISTRIBUTION ÉLECTRONIQUE

35, 155e rue, St-Georges Est
(Rue du Ciné-Parc)

228-0229

LOCATION DE VIDEO 4.95

CLUB VIDÉO SANS CARTE DE MEMBRE
NOUVEAUX LOCAUX - OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE
Du lundi au samedi 8h à 21h
Dimanche 11h00 à 21h00

LOCATION DE FILMS SANS CARTE DE MEMBRE